

رسالہ فشناعری

جس میں شاعری پر باعتبار نئے اور
پورے خیالات کے بحث کی گئی ہے

مرتبہ مرزا سلطان احمد اکبر اسٹنٹ کشر
بند و لبست میاں نوالی
پنجاب

بہتانم خاکسار سید محمد

مطبع محمد علی گڑھ میں طبع ہوا

فہرست مضامین

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	تمنید	۱	۱۲	وجدانی شعبہ	۱۱۲
۲	شاعری کا شروع	۱۳	۱۵	شاعری باعتبار مختلف اوقات	۱۱۳
۳	شاعری کا موضوع	۱۶	۱۱۳	ورد و سوز و باعتبار قیام	۱۱۳
۴	شاعری کو مہاج مذاق یا امتیازیہ	۳۶	۱۲۷	شاعر کا نتیجہ یا شاعر کے علمی نتائج	۱۲۷
۵	زمانہ اور شاعری	۴۰	۱۴	شوق ادبی	۱۳۱
۶	شاعری اور مذاق عام	۴۲	۱۸	شوق اخلاقی	۱۳۱
۷	شاعری باعتبار اعمار	۴۹	۱۹	شوق تفریحی	۱۳۳
۸	شاعری کے اولیات	۶۶	۲۰	شوق علمی	۱۳۵
۹	شاعری کی ضرورت	۷۵	۲۱	شاعر کی زندگی	۱۴۱
۱۰	شاعری کے ماثلات	۸۰	۲۲	رد سخن یا اعادہ سخن	۱۴۷
۱۱	شاعری کے تناسبات	۹۳	۲۳	المدعا	۱۶۵
۱۲	گرم چٹنی	۱۰۰	-	-	-
۱۳	شاعری کے اقسام و مغلطات	۱۰۴	-	-	-

انڈس

اسما کے شعرا و معنی و حال جن کا ذکر اس کتاب میں ہوا ہے

اسما کے شعرا	صفحہ	اسما کے شعرا	صفحہ
(الف)		انیس	۱۱۸-۱۶۴
آتش	۶۴	(ب)	
ارش	۱۵۷	لارڈ بائرن	۱۶۱
حسن	۱۱۸	لارڈ بسکین	۲۲
آدم	۱۵-۱۶	(ج)	
ارسطو	۳۶	جلال	۲۴-۴۰-۶۴
ارش	۱۱۸-۶۴-۴۰-۲۴	(د)	
آزاد	۱۱۹-۳۹-۲۴	چراغ علی	۲۴
اشہری	۱۱۹-۴۷	(ح)	
اعجاز	۱۱۹-۶۲-۶۱-۴۷	حافظ	۱۵۶-۱۰۱-۵۷-۴۸-۳۹
آغا	۴۷	حالی	۱۵۷-۱۱۸-۶۳-۴۷-۲۴
اقبال	۶۴-۴۲-۶۱-۴۷-۳۹-۲۴	حبیب	۴۰-۲۴
"	۱۵۷-۱۱۸-۸۳	حزین	۶۴
اکبر	۸۳-۶۴-۴۷-۴۰-۲۴	حسرت بانی	۱۵۷-۱۱۹-۶۴-۶۳-۴۰-۲۴
"	۱۵۷-۱۱۹-۱۲۰	(خ)	
امیر مینائی	۱۱۹-۶۴-۴۰-۳۹-۲۴	انفیر خسرو	۱۵۶-۶۴-۵۷-۴۸-۱۵
امیر احمد علوی	۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵		

اسماء شغرا	صفحه	اسماء شغرا	صفحه
	(و)	سکوت	۲۲-۴۰-۱۱۸-
حضرت داؤد ^{علیه السلام}	۱۶-	شکیبیه	۱۳۵-۱۵۸-۱۶۱-
وانع	۲۳-۳۹-۴۰-۶۴-۱۱۹	(ص)	
مرزا میر	۱۱۸-۱۶۴-	مرزا صاب	۱۵-۲۴-۳۹-۴۸-۶۴-
میر درو	۳۹-	"	۱۲۳-۱۵۶-
	(ز)	(ط)	
ذکاء الله	۱۶۰	طالب	۲۴-۴۰-۴۷-۶۴-۱۱۹-
	(ر)	(ظ)	
ریاض	۲۴-۴۰-۶۴-	نظر	۱۱۸
	(س)	(ع)	
سرور	۲۲-۴۰-۴۷-۶۴-۱۱۹	عمر خیام	۸۲-۱۵۶-
سعدی شیرازی	۲۳-۳۹-۴۰-۴۸-۵۳-	(ع)	
"	۶۴-۱۰۱-۱۵۶-	عالم	۳۹-۴۸-۶۴-۱۱۹-
سلیم	۵۳-	غنی	۲۴-۲۳-۱۵۶-
سودا	۳۹-۴۸-۶۴-	(ف)	
	(ش)	فردوسی	۳۹-۴۰-۱۰۱-۱۰۹
شاد	۲۲-۴۰-۶۴-۱۱۹-۱۵۷-	(گ)	
شاطر	۲۴-۴۰-۴۷-۶۴-	گر	۶۴-
"	۱۷۷-	(م)	
شمس تبریزی	۱۷۶-	سیح	۲۴-۴۰-۴۷-۶۴-۱۱۹-

اسکا شعرا	صفحہ	اسکا شعرا	صفحہ
مرزا مظہر جانجانی	۱۵۶ -	ناظم	۲۴ - ۲۰ - ۲۷ - ۱۱۸ - ۱۵۷ -
خواجہ مصطفیٰ الدین	۱۵۶ -	نجات	۵۳ -
جمیری	۱۶۱ -	نذیر	۳۹ -
ملٹن	۱۶۱ -	نظیر اکبر آبادی	۱۱۹ - ۱۲۶ -
سور	۱۶۱ -	نظام الدین	۱۵۶ -
مولن	۱۶۲ -	ادبیا	۱۶ -
میر	۳۹ -	بابا نانک	۲۴ - ۳۹ - ۴۷ - ۱۱۸ - ۱۵۷ -
(ن)		میر نرنگ	۲۴ - ۳۹ - ۴۷ - ۱۱۸ - ۱۵۷ -
ناسخ	۶۲	(۹)	
ناصر	۱۵۶ - ۲۸	(۹)	
ناظر	۳۹ -	شیخ نورعین دافن	۲۳ - ۲۵ - ۲۷ - ۵۸ - ۶۲ - ۱۵۶ -

مذکر اسباب

ہدیہ ماتنگدستان را چشم کم مسبین
از مرآت بر سر خوان تہی سرکوشش باش

جیسے کہ ہر جزو کے واسطے کوئی نہ کوئی ٹکڑ اور ہر ٹکڑ کے لئے کوئی نہ کوئی جزو لازمی ہوتا ہے۔ ایسے ہی ہر جزو اصغر کسی نہ کسی ظل اکبر اور ہر اکبر کسی نہ کسی وجود اصغر سے نسبت رکھتا ہے۔

گوزرہ ہی ظل آفتاب ایک قسم کی چمک دمک کھتا ہے لیکن اس کی ہستی کا پورا نشوونما آفتاب اکبر یا دیگر انوار یا اشعہ منعکسہ سے زیادہ نزدیک ہے۔ گوزرہ کی ذاتی چمک دمک آفتابی کرنوں یا دیگر شعاعوں کے بغیر کچھ بھی وزن اور ہستی نہیں رکھتی۔

دنیا کی اکثر ہستیاں نسبتی رشتہ سے ہی نشوونما پاتی اور فروغ حاصل کرتی ہیں۔ برگ گل یا خار گل یا وجود اس کس میر می کے زیب منبر ہوئے اور ان محترم ہاتھوں تک پہنچو ہیں جن تک انہی رسائی مشکل کیا ناممکن تھی۔

یہ نسبتی قانون ہیں بھی مجبور کرتا اور شوق دلاتا ہے کہ ہم ہی اس نسبت سے
نسبتاً مستفید اور مستفیض ہونے کے لئے بہ خیال اس نقشِ تعظیم اور سکہِ احترام کے
جو ہمارے دلیں جناب خان بہادر مولانا مولوی سید محمد اکبر حسین صاحب
الہ آبادی کی جادو اثر نظموں اور جادو و سحر باعیات کا بزور اثر حکماً بیٹھ چکا ہے
کوئی راہِ شکیم یا کوئی نسبت لطیف نکالیں۔

ایسے واجبِ التعظیم بزرگ اور گدازِ دل فردِ قوم تک پہنچنے کے لئے ہیں
اور تو کوئی راہ یا نسبت حاصل نہیں۔

چہ نسبت خاک را با عالم پاک

ہاں اس ہدیہِ احترام و قلم کی نسبت سے شرف اندوز ہو کر یہ

منہایتِ خلوص و ل اور محبتِ غائبانہ سے پیش اور منسوب کرنے
کی جرات کرتے ہیں۔

گوئی نسبتِ مذہبی غزوہ شریعت

پیش کنندہ

سلطان احمد

میانوالی (پنجاب)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

فن شاعری

(پیش):

ہم جب کوئی اچھا شعر سنتے ہیں یا کوئی اچھی نظم نظر سے گزرتی ہے تو دل میں آتا ہے کہ کاش ہم بھی شاعر ہوتے یا ہماری طبیعت میں بھی شعر کہنے کا مذاق ہوتا اور ہمارے نام سے بھی کوئی نظم منسوب کی جاتی۔

پڑھے لکھے کیا۔ ان پڑھ لوگوں کے دلوں میں بھی اس قسم کے خیالات نشوونما

لے ہر ملک یا ہر قوم میں ان پڑھ شاعر ہی پائے جاتے ہیں اور بعض اُن میں سولے پچھتے ہیں

میں شعر کہہ لیتے ہیں گویا قاعدہ عسکر و من پر ایسے اشعار ٹیک ٹیک منطبق بنوں مگر موزونیت کو ورش

اُن میں بھی ہوتی ہے۔ اردو۔ ہندی۔ فارسی۔ عربی۔ اور پنجابی میں ان پڑھ شاعر ہوتے رہے ہیں ادب

بھی ہیں گو ایسے لوگ باقاعدہ معلومات نہیں رکھتے اور عرفی اعتبارات سے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ وہ

خواندہ ہیں مگر دراصل انہیں تجربہ۔ قیاس مشاہدہ۔ اور جذباتی طریق سے چند ایسے معلومات ہوتے

ہیں جنکی بنیاد پر خیالات کی بندش اور موزونیت کر سکتے ہیں۔ ۱۲

پاؤں رہتے ہیں ایسی وجہ ہے کہ بعض اُن پڑھ ہی شاعر ہوتے یا شعر کہتے ہیں یہ شوق اور یہ ذوق تو اکثر بلبلانچ میں پایا جاتا ہے کہ مذاق شاعری بہت اچھا مذاق ہے لیکن ایسے لوگ یا ایسی طبیعتیں نسبتاً کم ہونگی جو یہ سوچتی یا یہ خیال کرتی ہوں کہ شاعری کی حقیقت یا ماہیت کیا ہے۔

شاعری کی حقیقت یا ماہیت کی تحقیقات اور انکشاف میں مندرجہ ذیل گروہ توجہ کرتے یا حصہ لیتے ہیں۔

” شاعر

” ادیب

” منطقی

” فلاسفر

پہلے گروہ میں وہی لوگ داخل ہیں جو خود شاعر ہیں یا جو اس قسم کا مذاق تحقیق رکھتے ہیں یا جنہیں فلسفی مذاق ہی حاصل ہو دوسرے گروہ کے معلومات میں بیک وقت شاعری ہی داخل ہو اس واسطے کہ انہیں ہی ایسی تحقیقات کا شوق رہا ہو۔ علیٰ ہذا القیاس میٹرے اور چوتھے گروہ کا حال یہ کہ ان گروہوں کی تحقیقات علیٰ سبیل التذکرہ ہی ہو پر ہی یہ کہا جاوے گا کہ یہ گروہ ایسی تحقیقات میں گونہ چھپتی لیتا رہا ہے۔

لے منطق اور فلسفہ کی کتابوں میں بالخصوص شاعری یا مذاق شاعری کی نسبت بحث کی جاتی ہے گو تعریف شاعری میں ان لوگوں کا شاعروں سے گونہ اختلاف ہو مگر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس فن کی نسبت ان لوگوں نے توجہ نہیں کی ہے یا یہ کہ یہ فن ان لوگوں کی نگاہوں میں محقر رہا ہو۔ ۱۲

عربی۔ فارسی۔ ہندی میں فن شاعری اور جذبات شاعری کی نسبت مستقل طور پر کتابوں کا کافی ذخیرہ نہیں پایا جاتا۔ صفاً بہت کچھ کہا گیا ہے۔ اگر ضمنی اقوال جمع کئے جاویں تو البتہ ایک ذخیرہ بن سکتا ہے۔ ہمیں اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ ان زبانوں میں بھی محققین کی کمی نہیں رہی ہے۔ ہاں یہ ضرور کہیں گے کہ ادبیات کی نسبت ان محققوں نے سو اے چند کے کوئی جامع تصنیف یا تالیف نہیں چھوڑی۔ گو ایک فریق کا مذاق علمی دوسرے گروہ کے مذاق علمی سے کس قدر بعد اور امتیاز رکھتا ہے مگر یہ بھی ان سب گروہوں کے وسائل تحقیقات و تحقیقات میں کچھ نہ کچھ نسبت پائی جاتی ہے۔ شاعری کی ماہیت یا حقیقت کے متعلق پہلا سوال یہ ہو گا کہ:-

”فن شاعری سے مراد کیا ہو یا شاعری کی تعریف کیا ہے ہر ملک یا ہر قوم کو

۱۔ یہ طریق عمل ہمارے علمی ذخائر کی واسطے ایک نقص ثابت ہوا ہے۔ ہندوں اور مسلمانوں نے فلسفہ میں بہت کچھ لکھا اور بہت کچھ تحقیقات کی مگر اس فلسفہ پر کچھ نہ لکھا یا یہ مستقل طور پر کچھ نہ لکھا علی سبیل تذکرہ کہیں کہیں کچھ ایسے طریق سے لکھا جو ایک مستقل تحقیقات کا درجہ نہ حاصل کر سکا۔ یہی ایک نقص تھا۔ جسے ایشیائی قوموں میں سائنس اور فلسفہ کی کافی ترقی نہ ہونے کی وجہ سے ۱۲

۲۔ جو بحثیں یا جو تحقیقات طبعی مواد سے زیادہ تر تعلق رکھتی ہیں ان میں باوجود بعد مذاق اور اختلاف کو کچھ نہ کچھ نسبت پائی جاتی ہے یا جبکہ مفہوم میں نسبتاً ایک میلان مشترک موجود ہوتا ہے تو مواد تحقیقاتی میں بھی ایک یکسانیت محسوس ہوتی ہے یا ہمیں شبہ نہیں کہ طبعی مستثنیات میں ہی گو نہ تضاد اور اختلاف ہو مگر تضاد اور اختلاف سے یہ نہیں نتیجہ نکلتا کہ ان میں کچھ نہ کچھ نسبت اور اشتراک بھی نہ پایا جاسے اثر قبول کرنے اور اثر ڈالنے کا جذبہ ہر شخص میں موجود ہو گا اسکی مقدار کیسی ہی مختلف نہ کیوں نہ ہو۔

۳۔ سطح شاعری کی تعریفیں زیر بحث چلی آتی ہیں اسی طرح یہ مسئلہ بھی زیر بحث چلا آتا ہے کہ آیا یہ

(۱) شاعری ایک فن ہو یا (۲) ایک علم ہے۔

ہر چار فرقہ ہائے متذکرہ بالانے اپنے اپنے جذبات و رجحانات کے مطابق شاعر کی مختلف لفاظ میں تعریفیں کی ہیں گو ان سب کو دیا تعریف میں گو نہ مشارکت اور متجانست بھی پائی جاتی ہے۔ مگر یہ کہنا ہی پڑیگا کہ ان میں اختلاف بھی ہے اگرچہ ہر ایک گروہ نے بہت سی اور مختلف تعریفیں بھی کی ہیں مگر ہم ان میں سے خلاصہ جملے لکھتے ہیں۔

”کلام موزوں ہو اور متکلم نے بارادہ موزوں کہا ہو۔

”کلام بہ تشبیہات مناسبہ اور استدلال موزوں ہو۔

”مقدمات موزومہ کا ایک اچھی ترتیب میں لانا اچھی چیز اچھے سماں کا بدنام یا بری چیز اور بڑے سماں کا ایک خاص اور موثر طریقے میں خوشنما ثابت کرنا شاعری

لجینیہ معاشیہ۔ اکثر اسکے معترف ہیں کہ شاعری ایک فن ہے اور بعض کا یہ خیال ہے کہ شاعری ایک علم ہے۔ اس بحث میں مقدم یہ دیکھنا ہے کہ فن کی تعریف کیا ہے اور علم کسے کہتے ہیں اور شاعری کس میں سے کہتی ہے علم سے مراد محض زبان اور جو چیز سمجھاتے ہیں یا جس بات سے ہم مطلق واقف ہوتے ہیں وہ ایک علم ہے محض مطلبی علم کیساتھ حکم یا تربیت اور قطع برید کی ضرورت نہیں ہوتی اور انکے نویسے علم کی نفی نہیں ہو سکتی یا ایک ہماری ہر ایک اقصیت اور ہمارا جانتا جو بلا تصرف ہو وہ ایک محض علم ہے۔ ۱۲

”معلومات کا ایک خاص شکل یا ایک خاص پیرایہ میں منتقل کرنا اور انہیں ایک اختراعی اور

ایجابی روح پہونکنا ایک فن ہے۔

”فن کیلئے جو چیز نہو یا نچر کے خلاف ہو۔

”جب انسان نچر میں دست اندازی کرتا اور مواد نچر میں نئے نئے جذبات پیدا کرتا اور خود

موثر ہوتا اور دوسروں پر اثر ڈالتا ہے تو وہ ایک فن ہے۔

”محبت و غضب لغت اور کراہت کی توتوں کا بہ طریقہ موزوں شہتال میں لانا ایک شاعری ہے۔

”معنی نسبتوں اور مؤثر رشتوں کا دریافت کرنا اور پھر انکا ایک دھچپ یا مؤثر طریقہ میں اظہار شاعری ہے۔

”جذبات اور احساسات عامہ کا ایک خاص طریق سے استدلال اور استشاد شاعری ہے۔

”جس کلام سے جذبات انسانی براہِ گنجہ ہوں اور انسان اپنا آپ مخاطب ہو وہ شاعری ہے۔

”شاعری ایک مصوری یا ایک نقالی ہے۔

”شاعری ایک صداقت اور ایک اچائی ہے۔

”قوتِ تخیل کا بذریعہ الفاظ و استعارات خاصہ جوش میں لانا ایک شاعری ہے۔
ہنسے جتنی تعریفیں اور پرلکسی ہیں ہماری رائے میں ان میں سے کوئی ہی جامع مانع

لہجہ جانیئمہ، مشابہات، محسوسات، تجلیات، توحشات کی کثرت اور اختراعی صورتیں ایک فن ہے۔

”معلومات میں تصرف کرنا اور دست انداز ہونا ایک فن ہے۔

”اصول یا کلیات سے جذبات کی طرف جانا اور اُن سے کام لینا ایک فن ہے۔

”نیچر یا منظرِ نچر کے خلاف ایک اور حالت کا پیدا کرنا ایک فن ہے۔

”قدرتی منظر میں باندھ کر تصرف کرنا اور خوبصورتی سے اُسکا اظہار ایک فن ہے۔

”وہ آن نسبتوں کا دریافت کرنا جو مواد قدرت میں مستتر ہیں اور اُن کا باہمی تعلق پیدا کر کے

دکھانا ایک فن ہے۔

تعریف نہیں ہے اکثروں نے کہا ہے کہ ان میں سے بعض بعض تعریفیں جامع مانع ہیں مگر ہم اسے اتفاق نہیں کرتے ہر ایک تعریف میں ایک خامی اور عدم جامعیت پائی جاتی ہے ہاں یہ کہا جاوے گا کہ اُن میں سے بعض تعریفیں مقابلتاً سادہ اور ذرا عام فہم ہیں اور اُنکے دائرہ میں وہ تمام مرکوزات اور مرغومات آجاتے ہیں جو دوسری تعریفوں میں مرغوم ہیں اکثر کلیات کی تعریفیں معرین کے مذاق کے زیادہ ماتحت ہوتی ہیں۔ ہر معرف اپنے مذاق کے مطابق تعریف کرتا ہے جو جذبات ہر معرف پر غالب ہوتے ہیں اُنکا تعریفی الفاظ میں زیادہ تر زور یا حصہ ہوتا ہے۔

بصیۃ حاشیہ انسانی جذبات محسوسات ضروریات کی تحدید ترتیب توضیح ایک فن ہے۔

”نئی شکلیں نئی حاسیت پیدا کرنا جو اعتباراً اثرات ایک خصوصیت رکھتی ہوں ایک فن ہے۔

ان دونوں تعاریف کے مقابلہ میں اب یہ دیکھنا ہوگا کہ شاعری کس میں آتی تو ہم اس بات کو متعرف نہیں کر سکتے ہیں کہ ان دونوں میں لیکن محض معلومات ہی نہیں ہوتی اُنکے ساتھ تصرفات ہی لازمی ہیں اس واسطے ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ شاعری علم نہیں بلکہ ایک فن ہے۔ یہ اعتراض کیا جاوے گا کہ نثر یا کلام ناموزوں میں ہی محض علم نہیں بلکہ تصرف ہی ہوتا ہے اس واسطے ہمیں ہی فن کہا جاوے گا اول تو ہم یہ کہیں گے کہ ان صورتوں میں وہ تصرفات یا اسے تصرفات نہیں ہوتی جیسے شاعری میں ہوتے ہیں اور دوسرے یہ کہ دراصل نثر یا کلام ناموزوں ہی ایک فن ہے۔ اگر ہم شاعری کو اعتبار سے یہ کہہ سکتے ہیں کہ نظم ایک فن ہے تو ایسے ہی ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ نثر بھی ایک فن ہے۔ ہم بالخصوص فن شاعری کیوں کہتے ہیں اس لئے کہ اس میں بمقابلہ نثر کے بہت ہی کثرت و زینت اور مزینت ہوتی ہے جیسے نثر کے لئے متانت سلاست ضروری اور لازمی ہے ایسے ہی شاعری کی واسطے مزینت۔ تاثیر۔ دلچسپی۔ تحدید تخلیق ترتیب جذبات کی سخت ضرورت ہے صریح ایک شین کا پرزہ اپنی جگہ چھوڑ کر مشین کو نقص کا باعث ہو جاتا ہے اس صریح ایک شعر میں ناموز وینت کا پایا جانا شعر کی ہستی کو دیتا ہے۔ ۱۲

مثلاً ایک شاعر منظرِ نچر کے مشاہدے کا بالخصوص عادی ہے وہ شاعری کی تعریف نہیں الفاظ میں کر لگا۔

”قدرتی مناظر کا دلچسپ اور موثر احضار اور موقت انہار شاعری ہے۔

”جو شاعر اندرونی جذبات کے مطالعہ کا زیادہ تر مشتاق ہے وہ یوں کہیگا۔

”باطنی جذبات کا مکمل انہار شاعری ہے بہت توڑی ایسی تعریفیں ہیں صحیح

معانی میں جامع مانع اور بیروں از قیوہ مذاق ہوتی ہیں۔

یابیوں کہنے کہ جو قصداً یا بجا امور زیادہ تر مذاق سے مربوط ہیں انکی تعریفیں اور حد

ہمیشہ اس واسطے مختلف ہوتی ہیں کہ مذاق مختلف ہوتے ہیں۔ جیسے حسن اور خوب سورتی

کی تعریف جامع مانع نہیں ہے۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ حقیقتاً حسن یا خوب صورتی سے

کیا مراد ہے ایسے ہی شاعری کی تعریف بھی ایک ہی مفہوم کے تاج نہیں کیجا سکتی۔

اگر ہم جامع مانع تعریف نہیں کر سکتے یا چند مختلف تعاریف میں سے انتخاب

نہیں کر سکتے تو ان میں سے کونسی تعریف جامع مانع ہے تو اس سے کوئی نقص نہیں

پیدا ہو سکتا کیونکہ جو شخص اپنے مذاق اپنے جذبات کے مطابق ایک تعریف

صحیح یا جامع مانع سمجھتا ہے اسکے مقابلہ میں وہی تعریف شاعری ترقی یا

شاعری کمال کے واسطے فی احداً بجمت جامع یا کافی ہے۔

ہم نے یہ بھی کہا تھا کہ باوجود اختلافات کے ان سب تعاریف میں ایک نسبت

پائی جاتی ہے جو تعریفیں ہم نے اوپر لکھی ہیں وہ اس کی شاہد ہیں کہ انہیں باوجود اختلافات

کے کما تنک ایسی نسبت موجود ہے۔

ان سب تعاریف سے مندرجہ ذیل امور پر مزید روشنی پڑتی ہے۔

”شاعری ایک نچرل جذبہ ہے۔
 ”شاعری ایک خاص مذاق کا نام ہے۔
 ”شاعری احساسات اندرونی یا بیرونی کا ایک نقشہ ہے۔
 ”شاعری جذبات یا احساسات کے مؤثر۔ و بھپ اور نازک تصرفات کا منظر
 یا نمونہ ہے۔

”شاعری تخیلات کا منظر نمایاں اور دل کش نسبتوں میں پیش کرتی ہے۔
 یہ امور ہیں اُن سوالات کی طرف لیجاتے ہیں۔
 ”شاعری ہماری طبیعت اور ہمارے جذبات اندرونی اور بیرونی سے کتنا
 متعلق ہے۔

”یہ مذاق معرضِ غل یا معرضِ اظہار میں کیونکر لایا گیا یا کیونکر لایا جاتا ہے۔
 انسان دو قسم کے جذبات سے متاثر ہے۔

”جذباتِ اندرونی

”جذباتِ بیرونی

یہ جذبات مختلف اقسام اور مختلف حیثیات کے ہوتے ہیں اور ان سب کی قوت
 ہی مختلف ہوتی ہے۔ کسی کی طبیعت میں محض معمولی جذبات پائے جاتے ہیں اور
 معمولی جذبات سے ہی وہ متاثر ہوتی ہے اور کسی کی طبیعت میں ہر قسم کے جذبات
 اعلیٰ معیار پر ہوتے ہیں۔

شاعری کی جقدر تعریفیں اوپر کی گئی ہیں اُن سب میں جذبات کی روح موجود
 ہے یا یہ کہ اُن تعاریف کے اعتبار سے شاعری صرف چند جذبات یا ایک قسم کے

جذبات کا ہی نام ہے ان سب اعتبارات کو ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ۔
 انسان کی طبیعت میں شاعری کا مذاق من جہت احد الشاعرا یا جاتا ہے یا
 ایسے جذبات ہر انسان کے لئے ہمیشہ شاعر بننے کا ذریعہ لازمی ہو سکتے ہیں یعنی
 ہر طبیعت میں ایک ایسا خاصہ یا ایسا مذاق موجود مانا جاوے کہ اُس اعتبار سے
 شاعر کہا جائے اگر یہ اصول درست ہو تو کہنا پڑیگا کہ ہر شخص قدرتا یا طبعاً یا مولوداً
 شاعر ہے حالانکہ یہ امر ہدایات کے خلاف ہے باوجود ان چند و چند تحریکات اور
 جذبات کے ہر شخص شاعر نہیں ہے یہ ممکن ہے کہ ہر شخص شاعر بن سکے لیکن یہ ممکن نہیں
 کہ طبعاً ہر شخص محض باعتبار جذبات شاعر ہو۔ جب یہ کہا جاتا ہے کہ طبیعت انسانی
 میں مذاق شاعری یا جذبات شاعری موجود اور مودع ہیں تو اُسکا مطلب یہ
 نہیں لیا جاسکتا کہ۔

” ہر شخص طبعاً شاعر ہے۔“

بلکہ یہ کہ ہر شخص کی طبیعت میں علی قدر مراتب مذاق اور وہ جذبات پائے جتے
 ہیں جو ایک موزونیت یا تاثر اور دلچسپی رکھتے ہیں اور جسے شاعری کی بنیاد رکھی جاتی
 ہے یا جو شاعری کے ادبیات و رمایات سے تعبیر کئے جاسکتے ہیں۔ ہر شخص کی طبیعت
 میں مطلق علم کر نیکامہ تو موجود ہے لیکن ہر شخص کی نسبت یہ نہیں کہا جاسکتا
 کہ وہ عرفی معنوں میں عالم ہی ہے ہاں یہ کہا جاوے گا کہ ہر شخص علم حاصل کر سکتا ہے جب
 کبھی یہ کہا جاتا ہے کہ۔

” شاعر بنانے سے نہیں بنتا ہے بلکہ طبعاً پیدا ہوتا ہے“

تو اسکا مطلب یہ نہیں ہو سکتا کہ ہر شخص یا بعض اشخاص شاعری پیدا ہوتے

میں بلکہ یہ کہ ایسے لوگوں کی طبائع میں وہ جذبات اور وہ تحریکات یا وہ احساسات نسبتاً زیادہ دلکش زیادہ موثر زیادہ جامع زیادہ نمایاں ہوتے ہیں جن کی بدولت کوئی شخص ایک اچھا اور نامور شاعر بن سکتا ہے شاعری پر ہی کچھ موقوف نہیں ہر شاخ علمی کا مذاق ہر شخص کی طبیعت میں ایک دوسرے سے کم و بیش پایا جاتا ہے۔ اگر ایک طبیعت میں تاریخ کا مذاق ہے تو دوسری منطق اور فلسفہ میں مزا دولت رکھتی ہے اگر ایک شاعری پھندا ہے تو دوسری موسیقی کی شہید الیٰ۔ دس پانچ خوردسال بچہ ایک جگہ تباہ کر دیکھو کوئی کسی شغل میں ہوتا ہے اور کوئی کسی میں بعض چھوٹے بچے قصیدہ بنانے اور نقشہ کشی میں اپنی سمجھ کے موافق مشاق ہوتے ہیں بعض کہانیاں سننے میں ہی وقت گزار دیتے ہیں بعض روڑے کنکریاں گننے میں ہی رہتے ہیں بعض چپ چاپ تماشا دیکھتے ہیں۔

یہ سب حالتیں ہیں یقین دلاتی ہیں کہ ہر ایک کا مذاق جداگانہ ہے یا طبیعت ایک جدا اور نرالی نشان رکھتی ہے۔ اگر انسان کی تعلیم و تربیت مذاق اور جذبات کے مطابق ہو اور اپنی کوئی مجبوری عاید نہ کیجاوے تو وہ انہیں مقاصد اور انہیں مقاصد میں فوقیت اور شہرت حاصل کرے یا انہیں شاخوں میں طبیعتیں زیادہ تر درختوں نمایاں نکلیں جو ان کے مطابق ہیں۔

۱۔ مذاق جداگانہ سے یہ مراد نہیں کہ ہر شخص یا ہر طبیعت میں صرف ایک ہی مذاق ہوتا ہے یا یہ کہ کوئی ایک مذاق کو اور کسی مذاق یا کسی جذبہ سے اس کو نسبت ہی نہیں ہوتی جب کہ کسی کی نسبت یہ کہا جاتا ہے کہ اس کا مذاق جداگانہ ہے تو اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ اسے ایک شوق مذاق میں خاص نسبت لینا اس امتیاز حاصل ہو اور وہ اس میں مبلغ کثیر رکھتا ہے۔

جن شخص کی طبیعت میں وہ مواد وہ تحریکات وہ جذبات زیادہ ہیں جو شاعری کا
 پیش خیمہ یا بنیاد ہیں وہی شخص ایک اچھا شاعر بن سکتا ہے اور اسی کی نسبت یہ کنا
 درست ہے کہ وہ ایک قدرتی شاعر ہے یا اس کی طبیعت میں قدرتنا شاعری کا مذاق
 ہے جو شخص جذبات نقاشی اور مصوری یا موسیقی نسبتاً زیادہ رکھتا ہے وہی اُن فنون
 میں گوئے سبقت لیجائے اور کمال حاصل کر نیکا مستحق ہو ایسے لوگ چاہے اور علوم
 اور فنون میں ہی گوئے ملکہ رکھتے ہوں مگر بالخصوص انہیں فنون میں ملکہ فاضل ہوگا۔
 جن میں ایسے جذبات ایک خاص مقدار میں ہونگے۔ جو لوگ شاعری کے جذبات
 اور تحریکات یا مواد سے کام لیتے ہیں یا یوں سہی کہ جن کی شاعری آمد کو نہیں بلکہ آورد
 کے تابع ہے وہ اکتسابی شاعروں کی جماعت میں شمار ہوتے ہیں نہ اس جماعت
 میں جنہیں وہی شاعر کہا جاتا ہے۔ یا جنہیں وہی ملکہ شاعری حاصل ہے۔ ہر شخص کی
 طبیعت میں عام اس سے کہ شاعر ہو یا نو موزونیت۔ مناسبت کا مذاق اور ولولہ
 پایا جاتا ہے۔ جو لوگ شاعر نہیں ہیں یا جنہیں شاعری سے کوئی مس اور نسبت
 نہیں انکی طبیعت میں ہی موزونیت کا مادہ موجود ہے۔ جیسے انسان ہمیشہ شہری
 صاف۔ سنجیدہ۔ خوش اسلوب۔ خوش آئند منظر دیکھ کر فرحان و شادان ہوتا ہے
 بقیہ حاشیہ۔ اگر ایک اعلیٰ مذاق یا ایک شخص شاعر کو سوائے کسی شخص کی طبیعت میں اور کوئی خاص مذاق
 نہیں ہو تو اسکا نتیجہ نہیں ہوگا چاہے کہ کوئی شخص دوسرے خواص یا امتیازات میں ہی حصہ نہ رکھتا ہو۔
 ایک شخص شاعر ہی ہو اور مصور یا موسیقی داں ہی منطقی ہی ہو اور نحوی یا صریبی ہی۔ ہر طبیعت مختلف مذاق
 رکھتی ہوگی میں اعلیٰ پایہ پر ہو اور کسی میں کم۔ ایک اعلیٰ ہیئت داں گریہ ہی جانتا ہو مگر جب اسکا ذکر آتا ہو
 تو اسے ہیئت داں کہتے ہیں صریبی نحوی نہیں کہتے۔ حالانکہ وہ صرف نحو ہی جانتا ہے۔

اور اسکے دل و دماغ میں ایک قسم کی تازگی آتی جاتی ہے ایسے ہی خوش آئند خوش بندش خوش ترکیب خوش معانی خوش الفاظ فقرات اور موزوں کلمات سے ایک سچی خوشی سچا خوش پیدا ہوتا اور جذبات میں ایک موثر تحریک پائی جاتی ہے۔

بڑی بڑی تقریریں اور بڑے بڑے منطقی فقرات وہ اثر نہیں کرتے جو ایک سادہ موزوں فقرہ کر جاتا ہے بڑی بڑی تحریں اور بڑے بڑے مباحثات وہ کشش وہ سوز نہیں رکھتے جو چند درد آمیز لکھوں اور دلسوز جملوں میں ہوتا ہے گوہر تحریر اور ہر تقریر میں کچھ نہ کچھ بڑی بہلی جذبہ کشش مودع ہوتی ہو کیونکہ صرف موزونیت یا ناموزونیت پر ہی اس کا انحصار نہیں ہے۔ لیکن فقرات کی موزونیت اور نسبت میں جو اثر اور جو جذبہ ہوتا ہے وہ کچھ اور ہی ہوتا ہے۔

سارے کلام خواہ شریہوں اور خواہ نظم ہر وقت یکساں موثر نہیں محبت۔ ان میں سے چند فقرات ہی دلکش اور موثر نکلتے ہیں اور وہی سارے کلام یا ساری

اسکے ساتھ ہی یہی اتنا پڑ گیا کہ جیسے اثر موثر فقرات پر موقوف ہو ایسے ہی بلائے اور متاثرات کو تابع ہی ہو۔ اثر ہمیشہ باقضاء ہے مذاق اور جذبات بلائے کے ہوتا ہے جو جملے اور جو فقرے مردوں پر بہ شکل اثر پڑتے ہوتے ہیں وہ عورتوں پر جاوے کی طرح چل جاتی ہیں اور جو فقرات عورتوں پر کم موثر ہوتی ہیں مردان سے باسانی متاثر ہو جاتے ہیں لیکن سخت دل بڑے بڑے کٹن واقعات سے ہی متاثر نہیں ہوتے ایک شخص تصویر سے ہی اثر پذیر ہوتا اور مرجھا جاتا ہے لیکن ایک دوسرا شخص اپنی آنکھوں سے اصل سماں یا اصل واقعہ دیکھ کر اپنے دل میں کوئی انقلاب نہیں پاتا ہر بعض لوگ اسے کمزوری یا استقامت دل سے تعبیر کرتے ہیں۔ میرے خیال میں کمزوری یا استقامت دل ایک اور حالت ہو اور درمندی یا سختی دل کچھ

اور سماں اثر کمزوروں اور مستقیم القلبوں پر ہوتا ہے۔ ۱۲

نظم کی قبولیت اور شہرت کا باعث ہو جاتے ہیں۔ شاعری کا مذاق چونکہ ایک طبعی مذاق ہے اس واسطے وہ مندرجہ ذیل صورتوں میں معرض عمل میں آتا رہتا ہے۔

(الف) بلا تخصیص -

(ب) بالتخصیص

باعتبار پہلی شق کے ہر شخص عام طور پر موزوں صورتوں اور دلکش امور یا تحریکات کے انتخاب اور استحصال کی جانب مائل یا متوجہ رہتا ہے۔ ہر وقت طبیعت میں ایک لولہ اور ایک انگ ہتی ہے کہ دلکش سماں اور موزوں صورتیں نظر میں خود ہی اُسے متاثر ہوں اور دوسروں پر بھی اثر ڈالیں۔ بہت کم انسان ایسے ہونگے جو اس خاصہ سے معزایا خالی ہوں اس خواہش یا دلولے میں ایک عمومیت ہوتی ہے اور ہر شخص کے اندر یہ عمومیت پائی جاتی ہے۔ ایسی عمومیت کی حالت میں کوئی خاص نام نہیں دیا جاتا اور نہ کسی خصوصیت سے امتیاز کیا جاتا ہے۔ گو مذاق طبیعت میں موجود ہوتا ہے اور اس سے کچھ نہ کچھ کام بھی لیا جاتا ہے مگر کوئی تشخیص نہیں ہوتی یہ ایک عام حالت ہے جب اس عام حالت سے کسی ایک شق میں خصوصیت ہوتی ہے تو پھر ایک خاص نام یا خاص امتیاز سے یہ مذاق موسوم کیا جاتا ہے۔

دوسری صورت میں ایسے مذاق کے لئے ایک خاص نام تجویز کیا جاتا ہے وہ خصوصیت جو اُسے حاصل ہوتی ہے خود بخود اپنے تئیں اوروں سے متمیز کرتی ہے۔ جن لوگوں کی طبیعتیں بالخصوص شاعری مذاق کی جانب متوجہ ہوتی ہیں وہ ایک خصوصیت سے عرصہ شاعری میں نکل آتی ہیں۔ اور دنیا پر ثابت ہو جاتے کہ ان طبائع میں شاعری کا مذاق کہا تک مودع ہے۔

شاعری پہلے پہل ایسے ہی لوگوں یا ایسے ہی کامل اور فائق مذاق سے شروع ہوئی ہے اور ہمیں سے اُس کی بنیاد پڑی ہے۔ اگرچہ ہر شخص کی طبیعت میں موزونیت اور دلکش سماں کا مذاق موزون ہوتا مگر جن طبائع میں نسبتاً وافر اور مکمل تناد ہی طبیعتیں پیدا ہوتی ہیں اُنیں اور انہیں کے سرسراہندہ۔

جسے یا جنہوں نے شاعری کی ابتدا کی اور اس شریف فن کی بنیاد ڈالی وہ چند ہی تھے اور اب بھی پوچھو تو باعتبار اعلیٰ اور صادق شاعری کے چند ہی بہتوں میں سے نکلتے ہیں گو ساری دنیا شاعر ہو جائے اور شاعری کا دعویٰ کرے مگر باعتبار صہلیت بہتوں میں سے بہت تھوڑے صحیح معنوں میں شاعری کا مذاق رکھتے ہیں۔

شاعری کا شروع

فلسفی اعتبارات سے شاعری کا شروع طبیعت سے ہی ہوا۔ تاریخی لحاظ سے یہ کہا جاوے گا کہ شاعری کی فلاں ملک یا فلاں قوم میں فلاں زمانہ یا فلاں وقت میں بنیاد رکھی گئی اور فلاں وقت یا فلاں زمانے میں لیکن طبعی اعتبارات سے کہا جاوے گا کہ ہر طبیعت اسکا شروع اور اسکا کمال اپنے ساتھ ہی لاتی ہے اور ہر طبیعت میں یہ

حاشیہ صفحہ ۱۳۔ شاعری پر یہ موقوف نہیں جس شاعر جس شق میں خصوصیت ہوگی اُسے نمایاں نشوونما ہونے لگا جو طبیعتیں ریاضی میں خصوصیت رکھتی ہیں وہ ریاضی میں چلتی اور شہرت پاتی ہیں۔ ایک طاعت میں بیسیوں طالب علم پڑھتے ہیں ہر ایک کا مذاق جدا جدا ہوتا ہے یہ جدا بات ہے کہ سلسلہ تعلیم نامکمل رہی ورنہ بصورت تکمیل تعلیم ہر طبیعت اپنا رنگ عیاں کرتی۔ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ایسی خاص طبیعتیں کسی اور شق میں ملکہ حاصل کرنے سے عاری ہوتی ہیں۔ بلکہ حاصل کرتی ہیں لیکن کمال اُسی شق میں ہوتا ہے جو طبعی مذاق کے مطابق ہوتا ہے۔ ۱۲

جو ہر سترہ ہوتا ہے۔ ہاں عرفی اعتبارات سے یہ قرار دینا مشکل نہیں ہو کہ فلاں زمانہ یا فلاں وقت میں اس کی بنیاد پڑی۔ ہر قوم میں شاعری کے شروع کے متعلق چند و چند روایتیں مشہور ہیں کچھ اُن میں سے علمی اعتبارات رکھتی ہیں اور کچھ محض استغرائی ہیں۔ ممکن ہو کہ اُن میں سے چند روایات فرضی ہوں اور چند واقعات کے مطابق۔

مسلمانوں کی تاریخ شاعری میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ شعر گوئی کا شوق گو یا حضرت آدم علیہ السلام سے ہی شروع ہوا ہے اس میں تو کوئی شک نہیں کہ جیسے آدم علیہ السلام کی ذریعات میں یہ ولولہ یا شوق طبعاً پایا جاتا ہے۔ آدم کی طبیعت میں ہی مودع ہوگا اور کیا وجہ ہے کہ حضرت آدم اُس سے کام نہ لیتے۔ چنانچہ مرزا صاحب کہتے ہیں۔

آنکہ اول شعر گفت آدم صغی السد بود
طبع موزوں حجتِ فرزندی آدم بود
حضرت حسرت دہلوی بھی اسے یوں ثابت کرتے ہیں۔

ماہمہ در اصل شاعر زادہ ایم
دل بایں حجت ناز خود دادہ ایم

بعض علمائے یہ کہا ہے کہ جب حضرت ہابیل فرزند آدم علیہ السلام مقتول ہوئے تو حضرت آدم نے ہزبان سربانی تشریں کہا تھا کہ شعر میں یہ ایک معمولی بحث ہے اگر مان لیا جاوے کہ تشریں ہی کچھ کہا تھا تو اس سے بھی ہمارا مدعا فوت نہیں ہوتا۔

لے شاعر زادہ سے یہ مراد نہیں ہو کہ سچ مع حضرت آدم علیہ السلام باقاعدہ شاعری تو بلکہ یہ کہ جسے طبعاً انسان کیواسطے موزونیت طبع لازمی ہے ایسے ہی حضرت آدم بھی موزوں طبیعت رکھتے تھے گویا ہم سب کے سب اُٹنا طبیعت کی موزونیا یا مناسبت پسندی کا مادہ اپنی جہان میں رکھتے آئے ہیں ۱۲

ہماری بحث ابتدائی حالات کے اعتبار سے صرف موزونیت کی بابت ہو کہ جو فقہ اطلاق کیا گیا تھا وہ موزوں تھا۔

ایسے موزوں فقرات کا اطلاق صرف آدم علیہ السلام سے منسوب نہیں کیا جاسکتا اور بزرگان دین اور سلف صالحین ہر ملک و ہر قوم کے ملفوظات میں بھی اسکا اثر موجود ہے۔ حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہ السلام کے ملفوظات عبری میں بھی ایسی موزوں کلام پائے جاتے ہیں چاہے انہیں شکر کو اور چاہے نظم۔ چنانچہ زبور عبرانی میں یہ فقرہ منظوم موجود ہے۔

اشرها ایث اشملو حاح بعصت رشا عم

ابد ریح خطا لملو عماد لواہم شب لصلم لوانشاب

اسی طرح اور چند مثالیں بھی دی جاسکتی ہیں۔

موزوں طبائع کے جوش موزونیت سے رفتہ رفتہ شاعری کی بنیاد پڑتی گئی اور ایک خاص درجہ کی صورت میں منتقل ہو کر ایک فن قرار پا گئی۔

لہ ہندی میں ہی اس قسم کی اکثر نظریں موجود ہیں۔ مہاتما حضرت بابا ناک صاحب کے گزشتہ صاحب اور دیگر تصنیفات میں بیسیوں اس قسم کے فقرے اور چمن پائے جاتے ہیں جو بادی النظر میں ایک نظم یا شعر معلوم دیتے ہیں۔ بابا صاحب مرحوم شاعر نہیں تھے لیکن طبیعت میں چونکہ وہی جوش اور مذاق موزونیت موجود تھا اس واسطے شری حالت میں بھی توفیق اور موزوں چمن یا فقرات نکلتے گئے۔ اسی طرح زبان پارسی میں بھی بیسیوں تصنیفات اور اقوال میں اس قسم کی شہادتیں پائی جاتی ہیں خود ہمارے روزمرہ میں ہی بسا اوقات موزوں فقرات کا اطلاق ہوتا رہتا ہے۔ اور بعض اوقات قوافی کے اعتبار سے ہی ان میں کوئی نقص نہیں ہوتا۔

شاعری کا موضوع

ہر فن یا شعبہ کا موضوع ہمیشہ اپنی تعریف کے تابع ہوتا ہے یا یہ کہ تعریف کی وسعت کے مطابق ہوتا ہے اور اس میں مذاق یا میلان طبیعت کی جہلک بھی پائی جاتی ہے جس طرح تعاریف میں بعض اوقات مغایرت اور تباہی پایا جاتا ہے۔ موضوعات میں بھی ایسا تباہی یا مغایرت موجود ہوتی ہے۔ اگر ہم ہر ملک یا ہر قوم کی شاعری فرداً فرداً لیں تو ہمیں کہنا پڑیگا کہ ان کے موضوعات شاعری میں گو نہ فرق ہے مگر باوجود اس تباہی اور مغایرت کے تعاریف کی طرح مشارکت بھی پائی جاتی ہے تعریف اور موضوع میں فرق یہ تعریف میں ایک طاقت یا ایک حالت کی وسعت اور جامعیت بیان کیجاتی ہے اور موضوع سے ایک عملی حالت مراد ہے اور موضوع ہمیشہ اپنی طرف کے ماتحت ہوتا ہے۔ مشرقی شاعری کا موضوع کچھ اور بیان کیا جاتا ہے اور مغربی شاعری کا کچھ اور گو ان دونوں موضوعات میں خیلے اختلاف ہے لیکن اگر نظر غور دیکھا جائے تو کوئی ایسا بعید فرق نہیں ہے جس سے دونوں میں ایک کلی مغایرت تسلیم کیجاوے۔

مشرقی شاعری کے موضوع میں روحانی۔ صوفیانہ۔ اخلاقی۔ معرفت۔ بندو فصلح۔ دہمی۔ عاشقانہ مواد زیادہ شامل ہیں یا یہی مواد اس کا موضوع ہیں۔

۱۔ بعض اعتراض کرتے ہیں کہ مشرقی شاعری کے موضوع میں غریب اخلاق مواد زیادہ ہوتے ہیں اور وہ دائرہ تہذیب اور صداقت سے خارج ہو کر ایک قابل شرم مبالغہ تک جا پہنچتے ہیں اور سو اسے نفی اچھینچ یا بند شوئے انہیں بچہ کا منظر بالکل ہی مفقود ہوتا ہے جب تک شاعر تسلیم

برخلاف اس کے مغربی شاعری کا موضوع قدرتی و فیزیکیوں کا انخساف اور استدلال ہر مغربی شاعروں کا مقولہ ہے کہ شاعری میں سادگی نازکینالی تاثر باجھو پائی جانی چاہئے اور اسکی وسعت فطرتی حدود یا فطرتی قوانین سے متجاوز نہ ہو۔

ان دونوں موضوعات میں گواختلاف ہر مگر اگر با معان دیکھا جاوے تو مشرقی موضوع ان مواد سے معزائیں ہے جو مغربی موضوع کا جزو اعظم ہیں صرف طرز بیان اور طریق استدلال کا کسیتدر فرق ہو۔ جہاں مشرقی شاعری میں روحانی۔ صوفیانہ مواد پر بحث ہوتی ہے اس میں فطرتی قوانین کا سلسلہ ہی صننا شامل ہے۔ سادگی نازکینالی۔ اور تاثر تینوں اجزا موجود ہیں۔ نازکینالی تو بیان تک ہے کہ اسی کی بدولت زیادہ تر اسے بد نام کیا جاتا ہے اگر اس پہلو پر نظر کیجاے تو شکل اعتراض یوں متجلی

بلیتہ حاشیہ۔ کر کے یا ایک شے کی برائی دل میں رکھکر اعتراض کیا جاتا ہے تو ہمیشہ اس میں مقرض دہو کہ کہا جاتا ہے فارسی عربی یا اردو ہندی شاعری پر بہت اعتراضات صرف نمائش کے طور پر کئے جاتے ہیں یا یہ کہ چند اشعار اور چند ابیات پر ہی تمام اعتراضات کی بنیاد ہوتی ہو۔

مشرقی شاعری پر دراصل تین بڑے اعتراضات ہیں۔

(الف) اس کی بنیاد قوانین نیچر پر نہیں ہے یا وہ نیچرل منظر نہیں کھاتی۔

(ب) اس میں سادگی نہیں۔

(ج) اس میں ہمالغہ بہت ہے اور دور از قیاس استعارات سے کام لیا جاتا ہے اور

اسکے مضامین کا مخزن گندے قیاسات یا غیر مہذب خیالات ہیں جسنے اخلاقی سبق نہیں لیا جاسکتا۔

ان ہر اعتراضات میں ہمالغہ کا پہلو لیا گیا ہے اور چونکہ دراصل سرے سے ہی مشرقی شاعری

سے نفرت تھی اسواسطے فوجی کا وجود ہی اڑا دیا گیا ہے اور خلاف اسکے دوسری طرف مغربی شاعری

مشرقی شاعری میں اس قدر نازک خیالی یا ایسی باریک نازک خیالی سے کام لیا جاتا ہے کہ وہ ایک ناممکن کی حد تک پہنچ گئی ہے اس شکل کے اعتراض میں اس سے انکار نہیں کیا جاویگا کہ مشرقی شاعری میں نازک خیالی نہیں ہے ہاں یہ کہا جاویگا کہ بہت بڑھ کر ہے۔ سو یہ ایک دوسری صورت ہے۔ ان تینوں اجزائے سادگی نازک خیالی تاثر کے مفہوم یا تعاریف میں اپنے اپنے مذاق شخصی یا قومی اور ملکی کے مطابق گو نہ تفاوت ہے ورنہ وجود ان کا دونوں شاعریوں میں پایا جاتا ہے۔

سادگی دو قسم پر ہے لفظی سادگی۔ معنوی سادگی۔ لفظی سادگی سے یہ مراد ہے کہ ایسے الفاظ سے شعر مرتب یا مرکب ہو کہ جو سامعین پر بار نہ ہو بغور استماع ہی آسانی خوبی اور حسنت نقش ہوتی جاوے۔ اسمیں پیچیدگی اور خلبان نوکشدگی اور لکھن نہ پایا جاوے۔ معنوی سادگی سے یہ مقصد ہے کہ خواہ مخواہ کی کشش اور دور از قیاس اور عید از عقل استدلال نہ کیا گیا ہو طبیعت میں استماع سے گہرا ہٹ نہ پیدا ہو بقیہ حاشیہ۔ میں خوبیاں ہی خوبیاں تسلیم کر لی گئی ہیں۔ حالانکہ وہ بھی اعتراضات سے بچتی نظر نہیں آتی اس میں بھی مشرقی شاعری کی طرح کمزوریاں ہیں ہم نمبر وار دیکھتے ہیں کہ ان اعتراضات کی اصلیت کیا ہے۔

پہلا اعتراض یہ ہے کہ مشرقی شاعری کی مینا و فطرتی قوانین پر نہیں ہیادہ نچرل منظر نہیں دکھاتی صرف شاعری پر ہی نہیں بلکہ مشرقی فلسفہ پر ہی یہ اعتراض کیا گیا ہے اور یہ کہا جاتا ہے کہ مشرقی فلسفہ بودا اور نکمٹا ہے۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے کہ ہننے ایک جداگانہ رسالہ میں یہ بحث کی ہے کہ یہ ایک غلطی ہے۔ اس میں ہم یہ کہتے ہیں کہ مشرقی شاعری پر ہی یہ اعتراض بجا ہے خود بودا اور نکمٹا ہے اور اس امر کی دلیل یہ کہ حقایق نچر یا تعریف مواد نچر سے دور رکھ کر یہ اعتراض کیا جاتا ہے دنیا میں

بلکہ پچسپی مشرقی اور مغربی شاعری میں سادگی کا احساس ہی مفہوم لیا جاتا ہے اس اصول پر دونوں شاعریوں میں سادگی موجود ہے اگر مشرقی شاعری میں کہیں کمین وقت پسندی اور تکلف پایا جاتا ہے تو مغربی شاعری بھی اُس سے خالی نہیں ہے۔ شاعر ہمیشہ و مذاق یا دو درجے کے ہوتے ہیں ایک وہ شاعر جو ہمیشہ اعلیٰ مضامین اعلیٰ پیرایہ میں بیان کرتے ہیں یہ گروہ ایک خاص گروہ ہے۔ انکی سادگی ہمیشہ اعلیٰ پیمانہ پر ہوتی ہے اگرچہ یہ لوگ مضامین کچھ نہایت سادگی سے ہی بیان کرتے ہیں مگر ہر بھی عامیانه مذاق اور سبھ سے بالاتر ہوتے ہیں اور محدود انجیال یہ کہنے لگ جاتے ہیں کہ اُن میں سادگی نہیں ہے دوسرے گروہ میں وہ لوگ شامل ہیں جو متوسط درجے کے مضامین لیتے اور معرض بیان میں لاتے ہیں۔ جب کبھی یہ گروہ اعلیٰ مضامین لیتا ہے جو انکی حیثیت اور لیاقت سے بالاتر ہوتے ہیں تو اُسوقت بیشک ایک بدزگی پیدا ہوتی ہے میں قبول کر دے گا کہ اکثر اوقات مشرقی شاعری میں ایسا مبالغہ ہوتا ہے جو سادگی نہیں رکھتا مگر یہ شاعری کا فضور نہیں ہے بلکہ اسکے متبعین کا شاعری اس کی متقاضی نہیں۔

بقیہ حاشیہ۔ جو کچھ پایا جاتا ہے یا جو کچھ موجود ہے یہ سب نیچرل منظر ہے اور یہ منظر وہ حالتیں رکھتا ہے
”خارجی۔“

”دذہنی۔“

جو کچھ خارج میں ہے اُسے ذہن قبول کرتا یا اسکا اثر دینا پر پڑتا ہے یا یہ کہ ذہن اُس کی تربیت دیتا اور نتیجہ کرتا ہے اگر ہماری ذہنی طاقت ان اوصاف سے متصف نہ ہو تو کیا کوئی کہہ سکتا ہے کہ منظر قدر کچھ ہی سود مند ہوگا ایک انداز بصارت کے نہونے سے نیچرل منظر سے کیا کچھ فائدہ اٹھا سکتا ہے

یہ حالتیں مشرقی اور مغربی دونوں شاعریوں میں پائی جاتی ہیں کیا مغربی شاعر میں یہ دقتیں اور یہ الفاظ نہیں ہیں کیا مغربی شاعری میں ہر شاعر کی تصنیف بالکل اختیار و شہسوار ہے یا اس میں مراتب امتیازی نہیں ہیں۔ معترضین جب ایک غزل یا ایک قطعہ میں دو چار شعرا یا ایک شہسوار اور بدظن ہو جاتے ہیں اور مغربی شاعری میں تو بالفاظ ہی دست بردار اور بدظن ہو جاتے ہیں اور مغربی شاعری میں جب ایک دو شعروں میں ساوگی دیکھ لیتے ہیں تو کل پر حاوی کر لیتے ہیں یہ طریق عمل احقاق حق کے خلاف ہے۔

نازکینا کی بھی دونوں شاعریوں میں موجود ہے صرف فرق یہ ہے کہ مغربی شاعری میں سادہ سادہ نازکینا لیاں یا عامیاناہ ہیں اور مشرقی شاعری میں دونوں قسم کی ہیں مغربی شاعری میں نازکینا لیاں عموماً استعاروں سے معرا ہیں اور غلط اسکے مشرقی شاعری کی نازکینا لیاں استعارات میں ڈوبی ہوئی ہیں یہ کون کتنا کہ استعارات نازکینا لیاں نہیں ہیں وہ بھی دائرہ نازکینا لیوں میں شامل ہیں مشرقی شاعری میں۔

”تشبیہات سے۔“

”تلازمات سے۔“

”استعارات سے۔“

کام لیا جاتا ہے۔

بقیہ حاشیہ۔ ایک گونگا باوجود دیکھنے اور مشاہدہ کرنے کے بچرل منظر کی کیا تفصیل اور تشریح کر سکتا جس شخص میں حواس ظاہری تو ہوں لیکن قوت متفکرہ اور قوت بیان نہ ہو تو وہ بچرل مذاق یا بچرل منظر سے

جیسے تشبیہات اور تلمیحات لفظی اور معنوی دونوں ہوتے ہیں اور سطح پہنچتا ہی دونوں حالتوں میں پائے جاتے ہیں۔ مشرقی شاعری میں ان دونوں کا زیادہ رواج بقیہ حاشیہ۔ کائناتک ستینہ ہو سکتا ہے اس بحث کا ثابت ہو کہ ہم نچرل منظر سے اس حالت میں خوشنہ ہو سکتے اور دوسروں کو مستفید کر سکتے ہیں کہ جب ہماری ذہنی طاقتیں سلیم الحالت ہوں۔
یہ تو ذہنی طاقتوں کا ایک سطح ہے دوسرا سطح موصوم پن منظر نچرل ہے یعنی جیسے نچر کا ایک ظاہری منظر ہے ایسے ہی ایک ذہنی منظر ہے۔

جسطح لارڈ بیکن نے روحانی فلسفہ الگ بلکہ جسمانی فلسفہ کا سلسلہ لیا اور شہرت حاصل کی اسی طرح مغربی شاعروں میں سے اکثر شاعروں نے منظر خارجی سے زیادہ تر استفادہ کیا ہے۔ کچھ نہیں اُسے اچاننا ہوا اور اس میں قابل تعریف نازکینائی کچھ سی اور تاثیر پیدا کر دے کہ مانی ہی چونکہ مشرق میں مذہبی خیالات اور روحانی مواد کا نسبتاً زیادہ زور رہا ہے یا یوں کہیں کہ مشرقی طبائع میں یہ مواد نسبتاً زیادہ موجود ہے اس واسطے مشرقی شاعروں کا جزو اعظم ہی روحانیت اور صوفیانہ مشرب ہی قرار پاتا رہا۔ گوا کے ساتھ ہی نچرل منظر خارجی ہی زیر مشق رہتا آیا ہے مگر اس میں نسبتاً زیادہ تو غل رہا ہے۔ اب یوں کہا جا دیکھا کہ۔

”مغربی شاعری نچر کے ظاہری منظر کی تشریح کرتی ہے اور

”مشرق شاعری ذہنی روحانی اور ظاہری منظر و نوعی شاعر اور معلم ہے۔“

مشرق شاعری کی یہ تشریح تو معترضین ہوں جانتے ہیں اور مغربی شاعری کا ظاہری منظر لے لیتے ہیں یا تو اس ذہنی منظر کو دائرہ نچر سے نکال دیا جاوے اور یا شامل کیا جاوے مغربی شاعری میں جو قدرتی منظر کا سامان یا وہ تر کچھ سی سے دکھایا جاتا ہے کیا اس کا ہی اخیر نتیجہ ہی روحانی ذہنی اور اخلاقی تہذیب نہیں ہے جب ایک مغربی شاعر ایک پہول کی خوشنمائی اور اسپر شہمی سماں دکھا کر طبیعتوں میں ایک

اس واسطے ہی ہو گیا کہ مشرقی مذاق میں عہدگی مضامین کیساتھ زیادہ تر پسندیدہ عمل رہا ہے کہ نظائر و تراشیل سے اثر ڈالاجا دے خواہ عاشقانہ مضامین میں ہو اور خواہ روحانی اور اخلاقی مقاصد میں اور خواہ عایمانہ گفتگو میں ان حالات میں ہتھنعارت نشہیات اور نلاز مات کے سواے کام نہیں چلی سکتا تھا۔

بقیہ حاشیہ۔ جوش پیداکرتا ہے کیا وہ ذہنی طاقتیں حرکت میں نہیں لاتا ہے جب ایک مغربی جاؤ بیان قدرتی مناظر سے خدا کی خدائی کا استدلال کرتا ہو تو کیا وہ روحانیت کی طرف نہیں بجاتا ہے۔ ضرطربان یا طرہ استدلال میں فرق ہے ورنہ نتیجہ دونوں کا ایک ہی ہے۔

ایک یہی فرق ہو کہ مغربی شاعر ہمیشہ پھل منظر سے براہ راست ایک نتیجہ نکلنے کے عادی ہیں مثلاً ایک مغربی شاعر ہمیشہ یوں کہیگا۔

”نیلے نیلے بادل میرے دل کی مسرت کا موجب ہیں اور ان میں سفید سفید جگنو لگا اڑتا ہے خوشی کا سماں ہوگا ہے ایک مشرقی شاعر عموماً یوں بیان کریگا۔

”جگنو بادلوں سے خدا کی قدرت عیاں ہے اور سفید سفید جگنو کے اڑنے سے ثابت ہو کہ یہ خدا کی ستائش اور تقدیس میں ہیں۔“

دوسرا یہ اعتراض ہو کہ مشرقی شاعری میں سادگی نہیں ہو سادگی کی نسبت ہم نے اس مضمون کے متن میں مختصر بحث کر دی ہے جس سے یہ نتیجہ نکل سکتا ہے کہ یہ اعتراض ہی مبالغہ سے خالی نہیں ہو اس حاشیہ میں اسکے متعلق یہ ایزادی کرتے ہیں کہ سادگی تو موجود ہے مگر ایک قسم کی سادگی ہیں پسند آتی ہو اور دوسری قسم کی نہیں۔

مشرقی شاعروں میں اس قسم کے سادہ گو گزرے ہیں اور اب بھی موجود ہیں جو اپنی نظیر آپ ہی ہیں متقدمین سے حضرت سعدی۔ صائب۔ واقف۔ اور حال میں سے امیر۔ تراغ

مرزا صاحب کہتے ہیں۔

خوش کسے کہ بخون جگر و ضو سازد بدوش خود بہ غیزی دہند غش خابے مکن امانت ظالم ز سادہ لوحی ہائے	بہ اشک سینہ خود پاک زار و سازد بدست کو تہ بخود ہر کہ چوں بسو سازد کہ تیغ سنگ فنان ایسا ر سازد
---	---

ولہ

چہ حسن خلق و لہار مسخرے تو ان کردن بخون جو ردن اگر قانع شوی ز نعمت لوان اگر از خاشی مہر سلیمانی بدست آرے	بایں عنبر و دو عالم را معطر می کن کن چہ خون ہا در دل این چرخ احضر تلو کن بر زیاد ان معنی را مسخرے تو ان کردن
--	--

بصیۃ حاشیہ - آزاد - حالی - اکبر شاہ - جلال - حبیب - حسرت - موبانی - پروفیلر قبائل - میر نریگ - شاطر -
طالب - مسیح - سرور - شوکت - حضرت ریاض - ارشد - ناظم - قابل تذکرہ ہیں۔ کون کتا ہے ان کا کلام
سادگی سے مترا با خالی ہے بعض لوگ سادگی سے مراد ایک ایسی بودی بندش لیتے ہیں جو گویا حد شاعری
سے ہی پروں ہو وہ سادگی تو نہیں بلکہ ایک بے لعلی اور بے ضبطی۔ اگر یہ کہا جاوے کہ مسائل فلسفہ کی
بندش اور نہ استدلال یا بیج مضامین یا داستان و تذکرے کے مطابق ہوں تو کون قبول کر لگا اور اس میں
فلسفہ کی شان ہی کیا رہیگی۔ ایک فہم مروج مولوی محمد چراغ علی صاحب بالقبائے سے کسی نئے سوال
کیا تھا کہ آپ کے کلام میں منقول یا نقلی الفاظ زیادہ ہوتی ہیں مولوی صاحب نے جواب میں کہا میاں۔
آخر میری اور ایک کچھڑے کی گفتگو میں کچھ تو ماہ الاقنیا نہ ہوا ہی چاہو۔ جب شاعری میں ایک نئے زون نہ تھنیں
اور ایک نازک بندش کی ضرورت ہو تو اس میں ایک خصوصیت تو ضرور ہی پانی جانی چاہئے جہاں خصوصیت
اختیار ہی ہوگی وہاں سادہ مضامین ہی ایک مضم کی سادگی سے رنگے جاوینگے۔ ۱۲

ولہ

منہ زلزارے غافل ز جد خود قدم ہوں نہ درود انہ جز خورون دل و اصم مبتلا مشغو غافل ز راہ عجز ناہر کس طرف بائی	کہ ریز خون خود صیدے کہ آید از خرم ہرو مینہ تا ممکن است از گوشہ غلت قدم ہرو کہ باید ستخ ز احباب کہ آید اس علم ہرو
---	--

واقف علیہ الرحمۃ

ایدل کہ ز ما پیش بایں بزم رسیدی بستی خط انعیار چہ تعویذ ببازد عمر تو دلا - در نفس سینہ بسر رفت ای اشک تر افادہ زین قطرہ زون حسرت بایستہ ترازو دود ویدان پئے آن طفل صد بار نشستی بہ کمین دل ما حیف دل مے برد از ما چہ صباحت چہ ملالت چوں شمع مرا سوخت درازی شب بھر دیگر چہ فرو شد بتو واقف کہ متناث	بارے خبرے وہ کہ چہ گفتی چہ شنیدی غم نامہ ما بود کہ ناخواندہ دریدی یک روز سیر از صغیر نکشیدی بسیار ویدی و بجائے نرسیدی از چشم من لے اشک چرا دیر چکیدی تیرے نکشادی و مکنے نکشیدی در عشق نہ انیم سیاہی و سفیدی دائم ز تو اسے صبح چرا دیر دیدی دل بود کہ آرزو بہ یک عشق خریدی
--	---

یہ دونوں غلیس و مشہور فارسی شاعروں کی ہیں۔ ان میں نہ تو اخلاق
ہے۔ اور نہ بے لطف۔ اور نہ شکل پسندی۔ سادہ طرز اور روشن زمین میں کمی گئی ہیں۔
سلہ قیسرا اعتراض یہ تھا کہ ایشیائی شاعری میں بے لطف ہوتا ہی۔ یہ اعتراض ہی تکلف سے خالی ہے

مگر باوجود اس سادگی کے بھی ان میں مناسب مناسب استعارات میں۔ اگر ایسے استعارات سے بھی طبیعت کٹاتی اور دل کڑھتا ہو۔ تو پھر میں نہیں جانتا کہ نظم کی خوبی اور نفاست کیا ہوگی۔ شاعر ایک بڑے بے چوڑے واقعہ کی تلخیص اور ایک وسیع مضمون ایک شعر میں لایا کی کوشش کرتا ہے۔ خیالات میں جو توجہ اور جوش ہوتا ہے اسے ایک خاص دائرہ میں لا کر دکھانا اپنا فرض سمجھتا ہے ایسی حالت میں شاعر کسطح ایک معمولی تکلف سے بچ سکتا ہے۔ شعر کہنا یا کسی واقعہ اور خیال کا نظم کرنا اس واسطے بھی زیادہ مشکل ہے کہ طائر واقعات کا دائم تلخیص میں بند کرنا اور پری معانی کا آئینہ وضاحت میں دکھانا جیسے مشکلہ دارد۔ شعر اور نظم اگر نثر کے قالب میں لائی جائے تو کیوں ہمدی معلوم ہوتی ہے۔ اور کیوں دل سے اتر جاتی ہے اس واسطے کہ نہ تو وہ بندش اور تلخیص باقی رہتی ہے۔ اور نہ وہ طاقت جو اس تلخیص میں بھری گئی تھی۔ شعر یا نظم دراصل چند واقعات یا حادثات یا کیفیات کا لب یا سنت ہوتی ہے۔ اگر ایک خاص مقدار کے لب یا سنت میں وافر پانی ڈالا جاوے تو اس کا وہ اثر اور وہ طاقت باقی نہیں رہیگی۔ اور اگر اس کے برعکس ایک شے کا سنت لیا جائے تو وہ

بے قیہ حاشیہ۔ جہاں خالی واقعات اور خیالی کیفیات سے کام لیا جائے۔ مبالغہ ضرور ہوگا۔ کیا ناولوں اور ڈراما میں مبالغہ نہیں ہوتا کیا فرضی داستانوں اور تذکروں میں اس سے کام نہیں لیا جاتا کیا اثر ڈالنے کی غرض سے ایک معمولی واقعہ پر دردا الفاظ کے قالب میں ایک درد اور سوز سے ظاہر نہیں کیا جاتا۔ رزمیہ نظموں اور عشقیہ قصوں میں جو طرز اختیار کیا جاتا ہے کیا وہ مبالغہ سے خالی ہوتی ہے۔ مبالغہ دو قسم پر ہے ”مبالغہ فی الاصل“ اور ”مبالغہ فی الزوائد“ مبالغہ فی الاصل کی مثال ایسی ہی ہے جیسے کوئی شاعر ایک واقعی حسین کی تعریف میں بوجہ اس کی ذاتی کشش اور دلربائی کے

پنسبت اپنے ابتدائی یا اصلی مقدار کے زیادہ تر قوی ہوگا۔ جب شر یا عام طرز بیان کی شعری قالب میں تلخیص کیجاتی ہو تو وہ بھی گویا اسکا ایک لطیف ست یا لب ہوتا ہے اس میں نسبتاً طاقت زیادہ اور کشش قوی ہوتی ہے۔ نثر کا ایک صفحہ پڑھ دینے سے وہ اثر نہیں ہوتا۔ جو ایک شعر سے ہوتا ہے۔ سپیکر ز اور واغظین جو اپنی اپنی اسلج اور غلطی میں کبھی کبھی مؤثر اشعار پڑھتے اور ضرب الامثال یا اقوال کا حوالہ دیتے ہیں سکا موجب یہی ہوتا ہے کہ وہ اپنے کلام کو اس مصالحہ سے مؤثر اور پُر مزہ بنانا چاہتے ہیں اور پُر کی غزل میں حضرت واقف علیہ الرحمۃ کہتے ہیں۔

اے اشک ترا فائدہ زیں قطرہ زونِ حست

سیار و دیدی و بجائے نرسید

عام طبیعتیں اس منزل تک پہنچ کر رہ گئی ہوں گی۔ کر شیخ نور العین واقف شہک چشم سے مخاطب ہیں۔ نہیں نہیں یہ تو ایک مثالی اخلاقی سبق ہے۔ اگر اسے نثر کے قالب میں لایا جاوے تو اس پر ایک علیحدہ عنوان سے ایک بسیط مضمون لکھا جاسکتا ہے

لبعتہ حاشیہ۔ دھچپ ہمتداروں اور موزوں فقرات اور چست کلمات سے کام لے۔ یا ایک قدرتی منظر کی ذاتی عمدگی کا اعلیٰ درجہ کی تمیذات سے اظہار کرے۔ دراصل یہ بےبالغہ نہیں ہے بلکہ ایک شے کو ان اوصاف اور ان جذبات کی مکمل تشبیح جو جس سے عوام الناس نا آشنا ہیں۔ ایک قدرتی منظر پر ہر ایک کی آنکھ پڑتی ہو۔ لیکن جب ایک بانداق شاعر اسکی اپنے مذاق کے مطابق تفصیل اور تشریح کرتا ہے تو سامعین کو رولا تا ہی نہیں۔ بلکہ اس کے گوہر دل حمید چید چلیں کر دیتا اور اُنکا سوز اندرونی جوش میں لاتا ہے صدائے نئے ہر کوئی سنتا اور نئے ہر کوئی دیکھتا ہے لیکن جسوقت ایک پرورد شاعر اپنے رنگ میں صدائے نئے اور نئے کی حکایت سناتا ہے اسوقت دل و پیر جو گزرتی ہو اسے دل ہی

اس میں تمثیلاً اشک کی ہمت۔ جرات اور کمال کا مذکور ہو کر یہ جھلایا گیا ہے کہ باوجود اس تک و دو کی منزل کچھ بھی طے نہ ہوئی ایسی حرکت اور تکتے دو کا فائدہ ہی کیا۔ یہ شعران لوگوں کے واسطے اخلاقی رنگ میں ایک تمثیلی تازیانہ ہے جو باوجود کم ہمتی کم بختی اور کم لیاقتی کے اپنی حد سے باہر جاتے اور باہر قدم رکھتے ہیں۔ جب ایک مقرر یا لکچرار اس مضمون پر وعظ کرتا اور پھر سناتا ہی تو یہ شعر نظراً اپنے دعوے کی تائید اور توضیح میں پڑ کر جو کچھ پہلے تفصیلاً کہا ہے۔ اسکو خلاصتاً پھر دہرا سکتا ہے۔

بھیتہ حاشیہ۔ جلتے ہیں۔ نئے کے دیکھنے سے وہ لطف اور وہ سوز نہیں ہوتا جو نئے کے بچانے یا سننے سے ہوتا ہے۔ یہ کیوں اسوجہ سے کہ نئے انسانی لبوں سے مگر قصہ درد و سوز غیصا پیش نہیں کرتی۔ اور اپنا فوری اثر اُپر ڈالتی ہو۔ سطح معمولی منظر اور ان چٹ یا خشک واقعات و کیفیات جب اُپ کے مذاق اور سوزوں سے تعلق پذیر ہو کر اُس کی پرورد جادو میان زبان سے معرض اظہار میں آتے ہیں تو انکا اثر انکا سوز انکا جذب معمولی حالات سے کہیں زیادہ اور پُر جوش ہوتا ہے سامعین کی طبیعت میں ایک اُننگ شوق۔ و لولہ۔ آرزو پیدا ہوتی ہے۔ اور انہیں اُن تفریحات کے مقدس دائرہ میں لپیٹا ہے جو دانی اور قلبی خوشی کا ایک حقیقی اور طبعی ذریعہ ہیں۔ یہ شاعری کی لطافت بیانی اور معجزاتی کا ہی اثر ہے کہ ایک خشک و ران چٹ واقعہ بحر سوز میں ڈوبا ہوا آبِ درد سے بھر پور طبیعتوں میں فوری اثر پڑا اور لوگوں کو لانا ہے اگر شاعر اپنے مذاق اور تصرفات سے کام نہ لے تو یہ حالت کینہ کر پیدا ہو سکتی ہے۔ جب طبیعت یا کوئی شخص جذب و اشتداد میں اپنے مذاق کو موافق تصرف کرتا ہے تو اسے ایک اختیار باعتبار اختصار و ایجاد تیشیح و تفصیل۔ اشارہ و کنایہ۔ معا و استعارہ تشبیہ تلمیذ حاصل ہوتا ہے۔ مصداق مجوز للشاعر مالا یجوز لغيره بائناک ایسے تصرف کو مناظر میں کمر بنوت کرنی پڑتی ہے بیشک ایک مغل کا تانان ایک قیمتی سحر ہے۔ اُسے مقرر کیا ہوتا ہے ہی نہیں لگنا چاہئے لیکن

شاعری کا مدعا۔ وہ لوگ غلطی پر ہیں جو شاعری کا کوئی مدعا نہیں سمجھتے۔ شاعری ایک فن ہے اور ہر فن کا کوئی نہ کوئی مدعا ہوتا ہے۔ وہ لوگ غلطی پر ہیں جو شاعری کا مدعا صرف یہ سمجھتے ہیں۔

”چند الفاظ کا برقیقہ اور ان کو جو جمع کر لینا۔“

”چند واقعات اور کیفیات کی بندش یا تلخیص“ یہ شاعری کے مدعا نہیں ہیں۔ یہ تو عوارض یا زوائد خاصہ ہیں۔ ہاں ایسے زوائد ہیں جنکے بغیر کا بدشاعری بہت اس معلوم ہوتا ہے بیشک اَنَّا سُبَّانَ لِّبَاسِ لِّیْکِنْ جِیسے نرے لباس اور فوق البہر کے پیش سے ہی انسانیت کا رتبہ نہیں ملتا۔ اسطرح محض ان زوائد سے بھی شاعری کا مدعا حاصل نہیں ہو سکتا۔ شاعر یا شاعری کا خاص مدعا یہ جو کہ۔

بقیہ حاشیہ۔ اس حالت میں محفل کا تمان کما تک عزت اور بار پا سکتا ہے اور اُسے کیا فوقیت مل سکتی ہے اُسی حالت میں فوقیت اور بار پائیے گاجب مقرر اض تدبیر اور سوزن تجویز سے کاٹا اور سیا جائیگا۔ مناظر اور واقعات یا قدرتی کیفیات بھی ایک تہ دار تمان ہیں بیشک اس حالت میں ہی وہ خوبصورت اور دلربا ہیں گرجب تک مقرر اض تلخیص ہو گئے اور سوزن تالیف سے سیسے لڑ جاویں تب تک اُن میں اثر اور درو کیونکر پیدا ہو سکتا ہے۔ جو لوگ فن شاعری اور شاعر کو تعزفات سے بالکل ہی معطل اور بے پروا رکھنا چاہتے ہیں کیا انکی یہ مرضی ہے کہ شاعر اُن ایک تہ لف ہی رہ جائے اور بصدق سے

چشمائیں تو زیر بار و آندہ و دندان تو جملہ درو ہاں اند

یہ ایک مضمون کی تالیف یا ایک ترکیب ہے اس میں کوئی خوبی اور کوئی لطافت یا نفاست سوا اُس کے نہیں ہے کہ ایک واقعہ کا ہو ہوا نظر کیا گیا ہے۔ اسکا اثر کسی طبیعت پر یا کسی سامع پر ایسا نہیں پڑ سکتا جیسے ایک شعر یا ایک بیت یا نظم تابع مضمون شاعری کی واسطے لازمی ہے۔ بہت لوگوں نے

ہماری قوتِ تخیل کو جوش و تحریک میں لا کر ہم پر ایسے جذبات کا افشا و افشا کرے جس سے دنیا و مافیہا زندگی - خوشی - غم اور سوز کا علمی اصول معلوم کر سکے۔ قوتِ تخیل کی طلب میں ہمارے ہاتھ میں ہوں اور ہم قوتِ تخیل کے ہاتھ میں یہی شاعر اور شاعری کا مدعا ہے اور یہی شاعر اور شاعری کی غرض جو شخص اور جو طبیعت اس اصول پر چلتی اور اسے اپنا راہنما بناتی ہے - وہی وہی اور حقیقی شاعری کی تالیف ہے - اور بعینہ حاشیہ - نظم اور شاعری ایک ہی سچہ کی ہے بیشک شاعری کے مفہوم میں نظم داخل ہے لیکن نظم کے مفہوم میں شاعر کا اخل نہیں - نظم نام ہے چند متفرق اور متشرد واقعات کی بندش اور ترکیب کا ضروری نہیں کہ اس میں لطافت شاعری ہی ہو - جیسے شعر بالا میں - لیکن شاعری یا شعر میں - بندش اور ترکیب ہی نہیں ہونی چاہئے بلکہ اثر - جذب - جوش - باریک خیالی - بلند پروازی - جدت - اختصار - سوز - درد - زور بیان کی ہی سمت ضرورت ہے - ان امور کے پیدا کرنے کے واسطے شاعر نظم پر ہی بس نہیں کر سکتا - بلکہ اسے اپنا زور طبیعت اور جوش مذاق ہی دکھانا پڑتا ہے - شاعر مناظر و واقعات اور کیفیات و حادثات کا محل اپنے زور طبیعت سے اس راوی میں لیجاتا ہے - جو شاعری کی زمین و آدمی سوز - دادی درد - اور دادی جوش سے موعوم ہے - اس راوی میں پنچکر اور لوگ ہی حیران نہیں ہوتے بلکہ خود شاعر ہی شاعر رہ جاتا ہے شاعر کا اپنا ہی شعر مکرر - کر پڑنا اور جہوم جہوم کرنے لینا اس امر کی زندہ دلیل ہے کہ خود شاعر ہی بندش لطیف اور تخفیف نفس سے سوز و درد میں آجاتا ہے اس کی طبیعت پر ہی وہی اثر ہوتا ہے جو سامعین پر - سطح ایک چہانِ شاعری نشانہ ہدف و دیکھ کر اچھلتا خوش ہوتا اور اپنے فن پر ناز کرتا ہے - ایسے ہی ایک شاعر ہی اپنی طبع خدا داد کے زور پر فخر اور ناز کرتا ہے یہی اعتراف بعض اوقات کیا جاتا ہے -

وہی الشعراء تلامیذا لولم عن کے زمرہ میں داخل ہے۔ صرف چند الفاظ یا کلمات کے جوڑ لینے یا ترکیب دے لینے سے کوئی شخص اور کوئی طبیعت حقیقی معنوں میں شاعر نہیں بن سکتی ہاں ناظم واقعات یا ترتب واقعات کہ تو تو کہ لو۔

بقیہ حاشیہ۔ ”ایشائی شاعر اکثر اپنی تعریف آپ کرتے ہیں۔“

”معموماً شاعری کے مذاق میں خود تعریفی داخل ہے“

اخلاقی کتابوں میں بیشک یہ بتلایا گیا ہے کہ خود تعریفی اچھا رویہ نہیں جو شخص اپنی تعریف آپ کرتا ہے وہ اخلاقی تفسیر سے باہر جاتا ہے لیکن اسکا یہ منشا نہیں ہو سکتا کہ ایک لائق شاعر ایک لائق سائنس داں اپنی معلومات یا طاقت اور زور معلومات کا اظہار ہی نہ کرے۔ جو شخص ایک فن میں ماہر ہے وہ ضرور یہ کہنے کا حق رکھتا ہے کہ میں اس فن میں ماہر ہوں وہ اپنی یاقوت کو اظہار سے کبھی کبھی شرم نہیں کرتا۔“

ایک انگریزی مصنف کا قول ہے کہ ”یاقوت اور شرمیلان دو متضاد چیزیں ہیں۔“

ایک غولی مصنف لکھتا ہے کہ ”وہی لوگ زیادہ شرمیلے ہوئے ہیں جو نا لائق ہیں۔“

ایک اد حکیم کا یہ قول ہے کہ ”گدا اگر شرمیلے ہوتے ہیں۔“

جو لوگ صاحبِ باع اور صاحبِ بطنیت ہیں وہ اپنی یاقوت کا اظہار اور اعتراف ہی کرتے ہیں اور دوسری یاقوت کے بھی بخوشی معترف ہوتے ہیں لیکن جو شخص خود لائق نہیں ہے وہ ہمیشہ اسی فکر میں رہتا ہے کہ۔

لائق جماعت کے لوگ زمانہ میں باقی نہ رہیں یا انکی شہرت پر حرف آئے۔ وہ دوسری یاقوت سے جلتا اور کرٹتا ہے اور لکھتا ہے۔ اگر ایسے لوگ زندہ رہیں تو ہمیشہ کے لئے خاموش اور دم بخود تو ضرور رہیں۔ یا اپنی غفلت اور یاقوت کا اظہار نہ کریں۔ روشنی روشنی میں بھاتی ہے۔ لیکن ظلمت سی

واقعات اور کیفیات کا نظم کر لینا مشکل نہیں۔ شاعری مشکل ہی۔ یہی وجہ ہے کہ مشہور شاعروں کا کلام کچھ حصہ تو نظم کا رکھتا ہے اور کچھ شاعری کے مذاق میں غزل ساری غزل ہی منتخب نہیں ہوتی۔ چوٹی کا شعر کوئی ہی ہوتا ہے۔ گو ایسے شاعروں کی تمام نظمیں اور ابیات دائرہ شاعری میں داخل ہوتی ہیں۔ لیکن ان میں سے چند ہی شعر دیکھ کر سر تاج امتیاز کا جانا ہے۔ بھاب اور بیاضوں کی بنیاد سیو جوڑی ہے شاعر کے چیدہ کلام نہیں زیب اندراج پاتے ہیں۔ چند بیتوں کی غزل میں سے اگر ایک بیت ہی چوٹی کا نکل آوے تو ساری غزل ہی مٹتے ہو جاتی ہے۔

بقیہ حاشیہ۔ روشنی جدا اور الگ ہستی یا قوت اور جہالت میں بھی روشنی اور ظلمت کا سافرق اور امتیاز ہے جس طرح روشنی ظلمت سے علحدہ رہتی ہے اسی طرح قیامت بھی جہالت سے الگ ہستی ہے۔ شرم و حیاء بیک ایک اچھی صفت ہے۔ لیکن وہ شرم و حیاء جو تاج جہالت پر پہنی ہے ایک برا عاصہ ہے۔ اس خاصہ میں انسان امتیازات کے حاصل کرنے سے رکارتا ہے لوگ شرمیلے پن کی تعریف کرتے ہیں لیکن اسی تعریف کے شوق میں بسا اوقات اکثر اشخاص اور بالخصوص ہونہار بچوں کی جو وصف طبع اور زلف طفت اور ملکہ قیامت دبا دیا جاتا ہے یہ وہ نقص ہے جو بہت سے لائق لوگوں یا ہونہار اور ذہین بچوں کو ہمیشہ کے لئے کٹا بنا دیتا ہے۔ سٹر ہر برٹ سپنر نے اس کے متعلق اپنی کتاب تعلیم میں ایک دلچسپ بحث کی اور نظائر سے ثابت کیا ہے کہ صد ہا ذہین اور ہونہار بچے شرمیلے بنانے کی ذہن میں بے حس و حرکت کر دئے جاتے ہیں اور انکا وہ مادہ دبا دیا جاتا ہے جو مخزن قیامت ہے۔ جو ایک بچہ شرم کے مارے بات تک نہیں کرتا۔ اور منہ نیچے ڈالے اور اُدھر ہاربا گتا ہے تو اسکی تعریف کیجاتی اور اُسے زحمت دلائی جاتی ہے کہ اسی روش پر قائم رہی۔ طبیعت پر یہ ایک دباؤ اور مزاحمت ہے جسے اگر ایک شگوفہ پھٹے ہی دبا دیا جاوے تو وہ وہیں کا وہیں رہ کر خشک ہو جائیگا۔

شاعروں کے مدراج - جس طرح ہر علم اور ہر فن کے اندرونی درجے اور نمبر ہیں۔ اسی طرح شاعری یا شاعروں کے بھی درجے اور نمبر ہیں۔ ہر درجہ اور ہر نمبر میں متعلقانہ امتیاز اور منسرق ہو۔ چونکہ مذاق طبائع میں اختلاف اور فرق ہے اس واسطے ضروری ہے کہ نمبروں یا درجوں میں بھی گو نہ فرق ہو۔ شاعروں کے بڑے بڑے درجے یہ ہو سکتے ہیں۔

(الف) ”طبعی یا وہی شاعر“

(ب) ”الکتابی شاعر“

ان دونوں قسموں کے تابع اور قسمیں بھی ہیں بعض شاعروں میں آمد زیادہ ہوتی ہے۔

بقیہ حاشیہ۔ ایسے ہی اکثر بچوں کی طبیعتیں اس عمل سے بند پڑ جاتی ہیں۔ ترم اسی حد تک محو اور سود مند ہے۔ جو شرط ادب و دروازہ حیا کے اندر ہو۔ اس سے بچہ رہنا طبیعت کو نبی اور کند کر دیتا ہے۔ مبالغہ فی الزوائد میں وہ تمام کیفیات اور تمام حواسی شامل ہیں جو محض اس غرض سے معرض بیان میں لائے جاتے ہیں کہ سامعین کے دل و نیر ایک حیرت نما اثر ڈالا جاوے اور واقعات میں ایک غیر معمولی عمدگی خوبی یا زشتی۔ وحشت یا ہذا پن دکھایا جاوے ایسے طور پر ہر بچہ کیجائے جو ایک معمولی واقعہ کی وسعت بڑے واقعہ سے ٹکر کما سکے۔ اس قسم کے مبالغے بیشک داستانوں اور تذکروں میں ہوتے ہیں۔ اور حق یہ ہے کہ ایشیائی طبائع میں انکا زیادہ تر مواد پایا جاتا ہے اور یہ صرف نظم و نثر میں ہی نہیں۔ بلکہ نثر میں ہی موجود ہے لیکن یہ کتنا کہ ایشیائی شاعری کا سارا سرمایہ ہی اس رنگ و بو رنگا ہوا ہے بجائے خود ایک مبالغہ ہے جو لوگ اُن نظموں اور اُن تصنیفات سے یہ نتیجہ نکالتے ہیں جو ایک شاعر کے اپنے خاص مذاق میں کمی گئی یا منظوم ہوئی ہیں وہ صحیح راستے کا ہم نہیں کر سکے۔ ایک خاص مذاق میں جب کبھی واقعات کی تفصیل اور تنقید کیجائی ہے تو وہ مبالغہ نہیں کرتا

اور بعض اور سے کام نہ کاتے ہیں بعض قدرتی امور کی جانب زیادہ توجہ رکھتے ہیں اور بعض خیالی اور فرضی پہلو بہت لیتے ہیں۔ بعض ساوگی پسند ہوتے ہیں اور بعض اخلاق پسند۔ بعض شکل مضامین سے نکل جاتے ہیں۔ اور بعض شکل پسند نہیں ہوتے بعض ظواہر میں ہوتے ہیں اور بعض باریک میں۔

بقیہ حاشیہ۔ بلکہ ایک خاص طرز بیان باطنی تحریر مثلاً ایک صوفی منش جب چند صوفیانہ واقعات اور کیفیات کی اپنے مذاق کے مطابق تشریح کرتا ہو تو اس میں وہ اپنی خاص اصطلاحات کا استعمال کرتا ہے لوگ سمجھتے ہیں کہ وہ مبالغہ کر رہا ہے۔ مبالغہ اور تشبیہ میں فرق ہے۔ بعض وقت ایک ایک شاعر ایک مفہوم بذریعہ ایک تشبیہ کے ظاہر کرتا ہے لوگ اُسے مبالغہ سمجھتے ہیں اگر ایک شاعر بعض اوقات ایک شخص کے لئے جاؤ و نظر پایا جاؤ حشم استعمال کرتا ہے تو اسکا ایسا استعمال محض اس نیت سے نہیں ہوتا۔ کہ اس شخص کی آنکھ سچ سج ہی جاو و بری ہے۔ بلکہ اسکا ایسا اطلاق اس اعتبار سے ہے۔ کہ اس کی آنکھ میں ایک مہم کی کشش اور جذب پایا جاتا ہے اور یہ بالکل درست ہے کچھ شک نہیں کہ زلف و گیسو کی پرمبالغہ دلوانگی نے اس مبالغہ کی گرم بازاری میں بہت کچھ حصہ لیا ہے اور اکثر شاعر و نکی شاعری ظلمت گیسو اور پیچیدگی زلف میں ہی رہ کر نزاکت کر سے اوجھے پڑی ہو اور سوا اسے اس ہاسے ہو کے اس میں اور کوئی نفاسست اور لطافت نہ کمائی نہیں جتی مگر اس وحشت اور جنون گیسو سے اکثر شاعر و نکی شاعری مزے اور پاک صاف بھی ہو اور اگر کہیں کہیں انہی منظومات میں ہی اس قسم کے اشارے پائے جاتے ہیں تو اسکا بہت حصہ اخلاقی حکیمانہ۔ صوفیانہ۔ عالمانہ بھی ہے۔ کیا یورپین شاعری اس نقص سے خالی اور منقہ و مبرا ہے۔ میں تو کہوں گا کہ ایشیائی شاعری کی یورپین ہمیشہ ہی ان نقصوں اور اعتراضات سے بالکل خالی نہیں صرف فرق یہ ہے کہ ہمارے ہاں نزاکت پسندی اور مبالغہ کا کوئی اور معیار ہے اور یورپ میں

طباع باعتبار ترکیب اور صفائی مختلف درجے رکھتی ہیں حتیٰ کسی شاعر کی طبیعت مزگی اور صاف ہوگی اتنی ہی سہیں طاقتِ نفرت اور زور اخذ ہوگا وہ اپنی شاعری نکتہ چینی کی نگاہوں سے دیکھے گا اور دوسرے شاعروں پر تنقیدی نظر ڈالے گا۔ جن نگاہوں سے وہ اپنی تصویر دیکھتا ہے انہیں سے دوسروں کی تصویر بھی اسیں ایکسا تیزی روح پیدا ہو جاتی ہے وہ ہمیشہ مضامین اور کیفیات کا انتخاب بہ نظر امتیاز کرتا ہے۔ جیسے شاعروں کے درجے اور نمبر ہوتے ہیں ایسے ہی ان کی شاعری کے درجے ہوتے ہیں۔

ہر شاعر کا مذاق طبیعت بادی تعمق ظاہر کر سکتا ہے کہ اس کا مقابلتا درجہ کیا ہے ممکن ہو کہ ایک شاعر کا مذاق دوسرے شاعر کے مذاق سے مماثل ہو لیکن ہو ہو اس کا رنگ پایا جانا ذرا مشکل ہے۔ بہتوں نے اپنے مذاق طبیعت کو دوسروں کے رنگ میں لگا مگر آخر کار وہ کس ہی گیا۔

بلقیعہ حاشیہ۔ کچھ اور۔ یہاں زلف و گیسوی۔ خال و دندان و دہن تحتہ مشق رہ کر نقطہ کمال قرار پائے ہیں اور وہاں صباحت و ملاحات اور قدتی منظر مرکز اوج سمجھے گئے۔

باوجود اس تاویل کے بھی میں اس اصول کا حامی ہوں کہ ہماری شاعری میں اور ہی ہادگی لطافت۔ لطافت۔ اور درد و سوز ہونا چاہئے اگر کوئی مواد مغلط ہے تو وہ باہر نکال سپینک یا جا کر اگر چادر مبالغہ سے اس کی خوبصورتی حسن خداداد اپنے حقیقی مرکز سے ہٹ کر چپ جاتی ہے۔ تو اسے نور سادگی۔ نور لطافت سے منور بنانیکی کوشش کی جاوے۔

یورپین شاعری کو کمالات اور وحشیوں کا فارسی یا اردو شاعری میں منتقل کرنا کسی بڑائی یا قیامت کا موجب نہیں ہر عمرگی اور ہر وحشی (خواہ اس کا مخزن کوئی ہی ہو) اس قابل ہے کہ وہ حاصل کیجائے۔ "خُذْ مَا صَفَا وَدَعْ مَا كَدَر"۔

شاگرد اور استاد کے رنگ طبیعت یا رنگ مذاق میں کچھ نہ کچھ مناسبت پیدا ہوتی ہے مگر نہ اس قدر کہ دونوں کا طبعی رنگ بالکل ہی منقود ہو جائے۔

شاعری کے مدارج مذاقیہ یا امتیازیہ

کوئی شخص اس خاصہ طبیعت یا مذاق ممتاز کی نفی نہیں کر سکتا۔ جو ہر ایک شخص کی طبیعت میں مودع ہے ہر طبیعت ایک خاص مذاق یا ایک جداگانہ امتیاز رکھتی ہے۔ گو ہر طبیعت میں مختلف مذاق ہوتے ہیں لیکن ان سب میں سے ایک مذاق بظاہر خصوصیت رکھتا ہے۔ اس خاص یا ممتاز مذاق کی جو خصوصیت ہوتی ہے وہ گو کسبوت یا کبھی کبھی نقص اور لطائف اخیل سے مخفی رکھی جاسکتی ہے لیکن پرہی کچھ نہ کچھ اسکا شائبہ پڑ ہی جاتا ہے۔

بعض لوگوں کا یہ عقولہ ہے کہ ممتاز یا خاص مذاق بدل سکتا ہے اور اس میں وہ خصوصیت نہیں رہتی جس سے وہ ممتاز یا مختص ہوتا ہے۔ اور ہر واقعات مختلفہ ثابت کرتے ہیں کہ خاص مذاق یا رجحان غالب گو کہ خاص یا بعض اسباب سے دھیما یا مدہم پڑ جائے مگر کالعدم نہیں ہو سکتا اور نہ اس میں ایسی تبدیلی آ سکتی ہے جس سے اس کی خصوصیت بالکل ہی اڑ جائے۔

اس بحث میں سب سے اول دیکھنا یہ ہے کہ مذاق خاصہ سے مراد کیا ہے یہ ہم مانتے ہیں کہ انسان کی طبیعت چند اور مختلف مذاق بھی رکھتی ہے اور یہی ثابت ہے کہ ان سب میں سے صرف ایک ہی مذاق خصوصیت رکھتا ہے جو مذاق خصوصیت رکھتا ہے

در اصل وہ سرآمد اذواق ہوتا ہے اور دوسرے الفاظ میں یوں کہا دیکھا کہ وہ عین طبیعت ہوتا ہے۔ یا یہ کہ طبیعت اس سے ایسی خصوصیت رکھتی ہے کہ جو دوسروں سے نہیں ہوتی کتنا ہی اُسے چھپایا جائے اور کتنا ہی اُس پر وہ ڈالا جاوے کبھی نہ کہی وہ جملک مار ہی جاتا ہے۔ ایک حکیم کتاب ہے کہ خاص مذاق انسانی زندگی کا سہارا یا مشغلہ ہوتا ہے اور طبیعت سے اپنے ساتھ ہی لاتی اور ساتھ ہی لی جاتی ہے۔

فلسفہ شاعری کے اعتبار سے شاعرانہ طبائع میں جب قدر مذاق پائے جاتے ہیں وہ مختلف پہلو رکھتے ہیں۔ اور انہیں مختلف پہلوؤں کے اعتبار سے شاعری کے مذاق یا امتیاز یہ مدارج بھی ہیں اور انہیں مختلف اذواق کے لحاظ سے ہر ایک ملک اور ہر ایک قوم میں شاعری کی تفرید اور تشعب بھی ہوتی رہتی ہے۔

ہم مختصر اندر جہ ذیل اقسام پیش کرتے ہیں۔

مذاق شکل پسند۔

سل پسند۔

۱۔ یہ ایک بحث طلب مسئلہ ہے آیا۔

”ہم سب مذاق اپنے ساتھ ہی طبعاً لاتے ہیں یا وہ

”عوارض اور دیگر خارجی اسباب کا اثر ہیں۔“

یہ ایسی طویل اور پیچیدہ بحث ہے جیسے فلسفہ اخلاقی میں انسانی افعال کی حسن و قبح کی بحث پیچیدہ اور مغلط ہے۔ چونکہ اس بحث کا فن شاعری سے چنداں تعلق نہیں۔ اس واسطے یہاں اسکی نسبت کچھ نہیں کہا جاتا کبھی جدا گانہ یہ شوق ہی لینے۔ ۱۲

- مذاق خاص پسند۔
 ” عام پسند۔
 ” باطن پسند۔
 ” ظاہر پسند۔
 ” تنقید پسند۔
 ” آزادی پسند۔
 ” اصل پسند۔
 ” نقل پسند۔
 ” امن پسند۔
 ” جنگ پسند۔
 ” مدح پسند۔
 ” بجزو پسند۔
 ” فلسفہ پسند۔
 ” صوفیہ پسند۔
 ” زندان پسند۔
 ” عاشق پسند۔

اگرچہ مذاق کے اور مراتب بھی ہونگے۔ مگر موٹی موٹی صورتیں یہی ہیں یا
 اسکے قریب قریب ہیں اُن اقسام میں سے جو مذاق کسی طبیعت پر غالب تھا ہے
 اُسی زمین میں اسکی شاعری بھی ہوتی ہے۔ میں یہ نہیں کہوں گا کہ ایسی طبیعت دوسری

زمین میں شعر نہیں کہتی۔

کہہ سکتی ہو لیکن برتری اور فوقیت اُسی زمین میں ہوگی جسکا مذاق غالب ہو۔
کیا ہم دیکھتے نہیں ہیں کہ بعض طبعیں شکل پسند ہوتی ہیں اور بعض سہل پسند۔ بعض طبائع
میں عشق نہ مصائب کا غلبہ ہوتا ہے اور بعض میں صوفیانہ مواد کا ہجوم بعض فلسفی
زمین میں مشاق ہوتے ہیں اور بعض رزم و بزم میں۔ بعض قدرتی مواد کا چرہ بہ
آتاری ہیں اور بعض نقل پسند بعض کے اشعار میں بالکل مایوسی اور اداسی پائی جاتی
ہے اور بعض طبلع اداسی نما واقعات میں بھی اپنا رنگ دکھا جاتی ہیں۔

بعض سلامت روی سے طبع آزمائی کی عادی ہیں اور بعض باوجود خرم
و احتیاط کے بھی نکتہ چینی پر مائل بعض اتمید پسند اور بعض شدیدے آزاد می ایک
شاعر طبلع شاعرانہ کی نسبت مختلف شکاری جانوروں سے دیتا ہے۔ اگر ایک
ہی صید گاہ میں مختلف شکاری پرندے چوڑے جاویں تو ہر ایک کی حبیب اور رنج
جدگانہ ہوگا۔

شاعری تشبیہ کیوں ہو گئی؟

صرف اس واسطے کہ طبلع کے مذاق میں فرق تھا۔ معمولی اور عام مذاق میں تو
شاعر کی طبیعت قابو میں رہ سکتی ہو لیکن خاص مذاق کی حالت میں طبیعت خود بخود
اس مرکز پر جا رہتی ہو جس پر مذاقیہ گہری کی سوئی قائم ہوتی ہے شاعر میرزا اور لگانا
کہ اُس دائرہ سے نکل جاوے مگر زور مذاق طوعا کرے اس خاص دائرے میں رہے
ہی آتا ہے۔ بیشک فردوسی اور سعدی یا حافظ اور ضارب فارسی ہیں۔ غالب۔
سودا۔ میر۔ درو۔ آزاد۔ حالی۔ امیر مینائی۔ ذراع۔ اقبال۔ ناظر۔ نیرنگ۔ نذیر۔

س۔ حسرت۔ جلال۔ شاد۔ شاطر۔ اکبر۔ شوکت۔ طالب۔ ارشد۔ باختم۔ سرو
طالب میسج حبیب ہندوستان میں چیدہ شاعروں میں سے ہیں یا یہ کہ لوگوں کی
انہیں پر نظر پڑتی ہے۔ اور ہر شعبہ شاعری میں یہ کام لے سکتے ہیں مگر اگر غور سے دیکھو
تو شہرت انہیں بھی کسی خاص شعبہ میں ہی ہوگی۔ انکے کلام سے تاثر نیوالے تار تار
ہونگے کہ انکی طبع کا مذاق خاص کو لٹا ہے۔

سعدی بڑا نامور شاعر اور ہمہ داں گندہ ہے لیکن فردوسی کے مقابلہ میں باتنا
زرمیہ شاعری کے نہیں سکتا اسید طح فردوسی کا مقابلہ اس کی اپنی زمین میں
نہیں کر سکتا۔ امیر مینائی کے رنگ میں مرحوم دانع شکل ہی سے بازی لجا سکتے ہیں اور
امیر مرحوم دانع کی زمین میں ذرا جھجک کر ہی قدم رکھینگے۔
ان سب نامورانِ زمان کے دواوین کو مقابلتاً سامنے رکھ کر دیکھو۔
” ہر گئے رازنگ و بولے دیگر بہت “

یہ جدا بات ہے کہ ایک شاعر طبیعت کے اعلیٰ مذاق کے خلاف دوسری
زمین میں مشق کرتا ہے اور اس میں ہی کچھ نہ کچھ درجہ اور ملکہ پیدا کر لیتا ہے۔ یہ ایک
مشق ہے جو اس بحث سے خارج ہے۔

زمانہ اور شاعری

جو کچھ ہمارے ارد گرد پایا جاتا ہے یا جو کچھ ہم کہتے اور سنتے ہیں یہ سب زمانہ یا زمانہ
کے آثار اور مظاہر ہیں۔ ہر زمانہ میں جو جو علوم اور جو جو فنون مروج ہوتے ہیں وہ
زمانہ موجودہ کی ذریعہ تاثیر سے محفوظ نہیں رہ سکتے اور یا یوں کہیں کہ ایسے تمام علوم
وفنون زمانہ موجودہ کے آثار اور بدخلالت سی ہی ترکیب و ترتیب پاتے ہیں۔

ان سب علوم یا فنون میں سے موسیقی اور شاعری کا ہی ایک ایسا فن ہے جو ہر موجودہ زمانہ کے آثار کا بہت کچھ یا فوری اثر ہوتا ہے۔ ان دونوں فنون کی گرم بازاری زیادہ تر زمانے کے مقتضیات پر موقوف ہے بعض وقت زمانہ کی رفتار اور زمانہ کی تقلید بڑے بڑے شاعر و نگویں مذاق کش بنا دیتی ہے۔ گو ان کا مذاق کچھ اور ہوتا ہے لیکن انہیں زمانہ کی مقتضیات کی بدولت مذاق میں تبدیلی کرنی ہی پڑتی ہے۔

کچھ شک نہیں کہ فن شاعری اور خصوصاً شاعری کا اعلیٰ ازینہ یا معراج اصل مذاق پر بہت کچھ موقوف ہے۔ جو طبعاً ہر ایک شاعر کرتا ہے۔ لیکن مقتضیات زمانہ کا باع ہی بعض اوقات سخت لازمی ہو جاتا ہے اور باوجود اسکے بھی شاعر زمانہ کے رنگ میں رنگا جاکر اپنے خاص مذاق کی جھلک دے ہی جاتا ہے۔

ایک طرف شاعر طبعی مقتضیات کے مطابق اپنی فرقہ بندی کرتے ہیں اور دوسری طرف زمانہ بھی انکی جماعت بندی کرتا ہے۔ بعض اوقات شاعر و نکلے طبعی ازدواج بالکل مدہم اور دھیسے پڑ جاتے یا رنگ خوردہ ہو جاتے ہیں کیونکہ زمانہ کی بیجا دست برد اور بیجا تحریک و ترغیب اصل جدت طالع پر پردہ ڈال دیتی ہے اور ان النوار اور اشعہ پر ایک حجاب سا آجاتا ہے جو معراج شاعری کا زینہ ہیں۔

گو زمانہ اپنے زور سے شاعر و نکلے جماعت بندی کرتا ہے۔ لیکن شاعر بھی اپنے مخترعات اور موجودات سے زمانہ پر بہت کچھ اثر ڈالتے اور اہل زمانہ کو ایک خاص مذاق کی طرف لیجاتے ہیں جادو بیان شاعر و نکلے نظموں اور شاعری و بعض وقت زمانہ کے لوگوں اور موجودات پر ایسا فوری اثر کیا ہے کہ اہل زمانہ کی کایا پلٹ

دی جو گوشتِ شاعر زمانہ اور اہل زمانہ سے ہی سب کچھ لیتا ہے لیکن جب اس کا معاوضہ دیتا ہے تو اس خوبصورتی سے کہ دونوں میں نور اور ظلمت کی نسبت ہو جاتی ہے ایک کاریگر عام مواد سے ایک ایسی شین تیار کرتا ہے۔ جو سب کی نظروں میں نمودار اور پہلی معلوم ہوتی ہے۔ یہی حال شاعر کا ہے شاعر عام واقعات خشک سانحات۔ محض کیفیات اور کٹورے الفاظ میں جاں بخش اثر ڈالتا اور ایک ناموزوں درہنہ کی صورت کا مبادلہ پسپی سے کرتا ہے۔ جب کہی شاعر زمانہ کی گندی مقصیفات سے دوچار ہوتا ہے تو اس وقت باوجود نفاستِ طبع اور مذاقِ پاکیزہ کے بھی شاعر دُور میں ایسے ایسے ناگفتہ بہ مقامات بھی آجاتے ہیں جو کسی قدر یا بالکل مرکزِ تذبذب سے ہٹے ہوئے ہیں۔ بعض شاعر اس دُور میں جان بوجہ کمر شامل ہوتے ہیں۔ اور طوعاً و کرہاً یہی خوفناک دُور ہے جس سے ایک قوم کے ٹیڑھ اور علمِ ادب میں گندی باتوں اور گندے خیالات کا نشوونما یا مجبوم ہونے لگتا ہے۔ یہی خوفناک منزل ہے۔ جو ایک قوم یا ایک ملک کے علم و ادب کی راہوں میں مزاحم ہوتی اور اُسے بدنام کرتی ہے۔

یہ عمل اس واسطے ہی زیادہ ہوتا ہے کہ شاعر پسندِ طبیعین خاص خاص ہی ہوتی ہیں اور ان خواص میں سے اکثر طبیعین نری شعر پسند ہوتی ہیں اور اس بات کی عادی کہ نظم یا شاعری کا اکثر حصہ انکی طبائع کے موافق ہو چونکہ شاعروں کا قرب انہیں لوگوں سے ہوتا ہے اس واسطے بعض اوقات انہیں طوعاً و کرہاً ایسے مقامات سے بھی گزرنا ہی پڑتا ہے۔ اور رفتہ رفتہ انہیں کے نقش قدم پر عام شاعر بھی اُس زمین میں بہت کچھ حصہ لینے لگ جاتے ہیں جس کا اثر یہ ہوتا ہے کہ ناسود

اور بڑے مواد بہت جلد سرزمین شاعری میں نشوونما پاتے اور نظر آنے لگ جاتے ہیں۔

ایک جنگجو بادشاہ کے زمانہ میں شاعروں کا زور نسبتاً نظم و نثر پر ہی زیادہ ہوتا ہے اور ایک عیاش سلطان کے عہد میں گل و بلبل اور زلف و خال کی تفسیر پر ہی طبع آزمائی کی جاتی ہے۔

جس قوم اور جس ملک میں آزمائشی اور حق گوئی کا مشرب گوئے سبقت لی جاتا ہے۔ اس میں شاعروں کی جماعت باعتبار اپنے اپنے مذاق کے سرزمین شاعری میں آتی اور مشق کرتی ہے یہی دور اور یہی زمانہ شاعری کے معراج کا زمانہ اور شہرت کا زمانہ ہے۔ ایسے ہی زمانے میں اصلی یا طبعی شاعری پر روشنی پڑتی ہے اور اسے ہی زمانہ میں ایک شاعر اپنے جوہر طبعیت سے زمانہ اور اہل زمانہ پر روشنی ڈالتا ہے۔

شاعری اور مذاق عام

اس میں کچھ بھی شک یا کلام نہیں کہ شاعری ان خاص انجمنوں اور پابندیوں سے آزاد ہے جس میں بعض دوسرے فنون مقید ہیں۔ شاعری ایک آزاد فن ہے اور اس میں ہمیشہ وہ مواد زیر بحث یا زیر مشق رہتے ہیں جو ایک شاعر کے زیر نظر یا زیر مشق رہ سکتے ہیں یا جن کی طرف شاعر کا خاص میلان ہوتا ہے۔

لیکن چونکہ شاعر کی طبعیت دو نو پہلوئیں ہوتی ہے۔ اس واسطے خاص مذاق اور عام مذاق دو نو نکاحاً نظر رکھنا پڑتا ہے۔ خاص مذاق میں وہ ممتاز امور اور

تمام مراحل شامل ہیں جو شاعر کی اپنی طبیعت کے مناسب حال ہوتے ہیں یا دوسروں کی طبائع کے بالخصوص موزوں۔

عام مذاق میں وہ تمام مقاصد اور طرز داخل ہیں جو ایک عام میلان کے تابع ہوتے ہیں۔ عام میلان یا عام مذاق باعتبار تبادُل خیالات اور عروج یا تنزل اسباب ترقی کے ہمیشہ بدلتا رہتا ہے۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ایسے عام میلان یا عام مذاق کی عمر کقدر ہوتی ہے یا کما ننگا سکا قیام اور ثبات ہو سکتا ہے لیکن یہ کہا جاد لگتا کہ ہمیشہ اس میں کلا یا جزاً تبدیلی ہوتی رہتی ہے ایسی تبدیلی کے باعث عموماً حسبِ نفل ہو سکے ہیں۔

”تنزل یا ترقی تعلیم۔“
”تبادلہ خیالات۔“

”مشاہدات جدیدہ۔“

”واقعات عجیبہ۔“

”کیفیات یا حادثات ناوہ۔“

تعلیم کے تنزل اور ترقی سے خیالات میں تبدیلی واقعہ ہونے لگتی ہے پورانی باتوں پرانے قیاسات۔ پرانے اجتہادات میں ترمیم کیجاتی ہے۔ ترقی کی صورت میں ہی ایسا ہی ہوتا ہے۔ ترقی کے زمانہ میں عموماً دو جماعتیں ہو جاتی ہیں۔ ایک جماعت پرانے خیالات کی حامی ہوتی ہے اور دوسری نئے خیالات اور جدید اجتہادات کی معاونت کرتی ہے۔

دونوں جماعتوں میں مدتوں تک بحث مباحثہ اور چڑچھاڑ رہتی ہے۔ ایک

ہی فن یا ایک ہی علم کے متعلق نہیں بلکہ عموماً ہر شاخ کے متعلق ایسی خلش پیدا ہوتی ہے۔ تمام اجتہادات اور تمام قیاسات یہاں تک کہ اصطلاحات اور محاورات میں ہی قابل لحاظ اور قابل احساس فرق آجاتا ہے جو لوگ پُرانی روشوں کے دلدادہ اور حامی ہوتے ہیں وہ اول تو خود ہی ڈھیلے پڑھتے اور نئی دانع پیل پرانے قدم خود بخود آتے جاتے ہیں اور اگر وہ اپنے جیتے جی اس سلسلک پر نہیں ہتے تو انکی نسل کا بہت سا حصہ نئی دانع پیل پر چلنے لگتا ہے۔ اور کبھی کبھی یہ بھی ہوتا ہے کہ پُرانی اور جدید راہیں دونوں لمجائی ہیں یا اُنسے ایک تیسری راہ پیدا ہو جاتی ہے اور اسپر لوگ چلنے لگتے ہیں مختلف زمانوں کی تاریخیں ظاہر اور ثابت کرتی ہیں کہ کبھی کوئی ایک حالت قائم نہیں رہی۔ لہٰذا لکچر کی دنیا میں عظیم انقلابات آتے رہے ہیں ایک زمانہ کا لکچر دوسرے زمانہ کے لکچر سے بہت کچھ اختلاف رکھتا ہے اور یہ لازمی بھی ہے کہ انقلاب خیالات سے ایک عظیم گڑبڑ پیدا ہو۔

ایسے انقلابات سے سب سے پہلے عام مذاق ہی میں تبدیلی آتی ہے عام لوگ بھی اُسے چشمِ حال دیکھتے اور مشاہدہ کرتے ہیں یا تو عام مذاق بگڑ جاتا ہے اور یا اس میں صلاحیت پیدا ہونے لگتی ہے۔

شاعری دونوں درباروں میں رسوخ رکھتی ہے۔ دربارِ خاص میں ہی بادشاہوں امیروں۔ رئیسوں کے روبرو اُسے عزت اور احترام حاصل ہے دربارِ عام میں بھی اسکی آبرو اور اُوہ بگت کمال ورجہ کی ہے جس قوم کی حکومت نہیں رہتی جسپر حکومتی اوبار آجاتا ہے اُسکا دربارِ خاص تو اُنہ جاتا ہے لیکن دربارِ عام کسی نہ کتنی رنجاتا ہے پھر دربارِ عام سے ہی دربارِ خاص کی کبھی نہ کبھی بنیاد رکھی جاتی ہے۔ عام

لوگ ہی اس کی یادگار بناتے ہیں اور انہی کے نام سے اس کی یادگار باقی رہتی ہے فارسی اردو شاعری کا دربار خاص ہندوستان سے رخصت ہو چکا ہے نہ وہ چرچلے ہیں اور نہ وہ اُدبگت نہ وہ اُمیدیں ہیں اور نہ وہ اُنگیں۔ کارزار رفتہ کیسا نام ہی باقی نہیں رہا اس صورت میں خاص مذاق کی تقلید میں جو حکومتوں سے وابستہ تھا، شوق کرنا اوقات ضائع کرنا ہے۔ ہاں اسکے بجائے شاعر کا اپنا ذاتی مذاق کام میں لایا جاسکتا ہے۔

اب زمانہ ہے عام دربار یا عام مذاق کا۔ اس وقت کی شاعری کا معیار عموماً عام مذاق ہونا چاہئے جب تک ہماری شاعری عام مذاق کے معیار پر پرکھی نہیں جاوے گی۔ تب تک اس زمانہ میں اُسے برتری اور فوقیت یا سودمند ہوئی سند حاصل نہیں ہو سکتی اگر لوگوں کی طبیعتیں اور دل غزل اور عاشقانہ شعروں سے نیاز ہوتے جلتے ہیں اور گل و بلبل کے قصوں سے ہنسنے لگے ہیں۔ تو شاعری کا میلان ہی اس پٹری سے دور دور رہنا زیبا ہے اگر باوجود اسکے بھی شاعر گل و بلبل کے قصوں میں اُبھے رہیں تو وہ بجائے فائدہ پہنچانیکے نقصان پہنچا رہے ہیں انکی تمام محنت اور سعی رائگاں جاری ہے۔ لوگ جس طرز کی شاعری پسند کرتے ہیں اور جس طرز سے عشق و الفت یا محبت کا نظارہ چاہتے ہیں وہی سماں دکھایا جائے۔

یہ نچرل نظارے اور نچرل شاعری میں ہی الفت و محبت سوز و درد کا سماں بخوبی دکھایا جاسکتا ہے یوں نہ سی یوں سی۔ اگر ہمارے شاعروں نے پہلے مرحلہ میں کمال حاصل کر لیا تھا تو کیا وجہ ہے کہ اُس کوچہ میں رسانی نہ ہو۔ گل و بلبل

اور زلف پچاں سے یہ مرحلہ تو قریباً آسان ہے۔ وہ کوچہ یا وہ سماں کسی قدر شکل اور
ادق ہی۔ موجودہ زمانہ کا سماں صاف اور عام پسند یا دلچسپ ہی ہے ذرا سستی
ورکار ہے۔ وہی لطف اور وہی سوز اسمیں بھی پیدا ہو سکتا ہے۔

مولانا حالی۔ اکبر۔ اقبال۔ نیرنگ۔ ابجاز۔ اشتری۔ شاعر۔ ناظم۔ آغا۔ سرور۔
سیح۔ طالب۔ وغیرہ وغیرہ شاعروں کی شاعری اس دلاویز رنگ سے رنگی جا رہی
ہے۔ کیا یہ لطف اور سوز و درد سے خالی اور معرا محض ہی حاشا و کلا و رد ہی درد
اور سوز ہی سوز رکھتی ہے۔ شاعری صرف جذبات کا اظہار اور سوز و درد ہی نہیں
بلکہ اُس سے علمی اور عملی اغراض اور مقاصد کی تکمیل بھی مد نظر ہے۔ ایسی حالت
میں ہمارے شاعر دن کے واسطے نیا میدانِ مشق کے واسطے بہت ہی وسیع
موزوں اور لطیف ہے۔ اب ہمارے واسطے جدیدہ اجتہادات کی سختی و تر
ہے۔ اور عام مذاق ساری دنیا کا اسی طرف جھکے جاتا ہے۔ اس واسطے لازمی
ہے کہ ہم علمی اور عملی خدمات کے واسطے ہی یہ منزل طے کریں اور جدیدہ اجتہادات
یا معلومات سے بذریعہ فن شاعری کے اپنے علمی خزانہ کو مالا مال کر دیں۔

جب طرح یونانی فلسفہ موجودہ فلسفہ کے سامنے درحقیقت دھیمّا اور ناقص
پڑ گیا ہے اسی طرح پورانی شاعری یا شاعری کا پرانا مذاق بھی مدہم پڑ گیا ہے۔
اسمیں وہ رونق نہیں رہی جو ہونی چاہئے۔ اسکے پرزے ڈھیلے پڑ گئے ہیں
اب انکے واسطے نئے مستم کے پچکیش کی ضرورت ہے۔ نئی پودنی روصیں نیا
سامان چاہتی ہیں۔ مکان بدلے مکان نو لکار رنگ طرز بدلا۔ گھر بدلے گھر
رنگ بدلا۔ طرز بدلا فیشن بدلا۔ خوب دی۔ بو بدلی۔ تمدن بدلا۔ سوشل ڈیمنٹ بدلا۔

خیالات بدلے۔ اجتماعات بدلے۔ مشاہدات میں تبدیلی آئی۔ اور قیاسات میں
تغییر واپر شاعری میں کیوں تبدیلی نہ آئے۔

اگر ہمارے اسلاف شاعر حافظہ و ناصر۔ صائب و محسنی۔ سعدی و خسرو۔ غالب
و سوا بھی اس زمانہ میں ہوتے تو زمانہ کیساتھ بدل جاتے اور اسی رنگ میں مشق
کرتے۔ اگر خدا نے طبیعت دی ہے۔ اور کمال حاصل ہے تو صرف نوح یا پہلو
بدلتا ہے۔ حسد اور تعصب کی کیا ضرورت ہے۔ کیوں بحث میں الجھن ڈالی جاوے۔
خوش متمنی سے زمانہ نے جو داعیل ڈالی ہے اور جو راہ دکھائی ہے اس پر کیوں
نہ چلیں جب سب پہلو بدل گئے۔ تو اس میں کیوں عذر و تامل ہے یہ تو نہیں کیا جا
کہ خدا نخواستہ شاعری کا نام ہی نہ لیا جاوے۔ مگر اُس رنگ میں جو زمانہ کو بابتی ہر
پہلی شاہ راہ اگر بدل چکی ہے اور بجائے اُسکے ایک اور شاہ راہ قائم ہوئی ہے تو
اس وقت وہی قابل چلنے کے ہے۔ اگر پہلی پر بدستور چلتے رہینگے۔ تو منفر مل مقصود
سے بہت دور رہ جائینگے۔

ہمارے اسلاف اور پہلوں نے اپنے اسلاف کی راہیں زمانہ کی تعلیم یا تجربہ
سے چوڑی تھیں انکی راہوں سے ہٹنا پڑیگا۔ اگر ہم خوشی سے نہیں ہٹینگے۔
تو زمانہ زور سے ہٹائیگا۔

جس طرح طبیعت موزوں شاعری کا لازمہ یا خاصہ ہے۔ اسی طرح زمانہ کی چال
یا آرزو بھی ایک لازمہ یا خاصہ ہے اگر اُس خاصہ سے اعراض اور انحراف کیا جاتا
رہا۔ تو ہماری شاعری بوسیدہ یا نکتے پر زوں کی طرح موجودہ حالت سے ہی رہ جائیگی
پراسکا زندہ کرنا مشکل ہی نہیں۔ بلکہ ناممکن ہو جائیگا اب تو اس میں کسی نہ کسی قدر جان

یاری پائی جاتی ہے۔ جدید عمل سے اُسکی قوت تازہ کیجائے۔

نئے مذاق کے شائقین بھی ایک ہی پہلو نہ لئے جاویں۔ پُرانے مواد میں سے بہت کچھ مواد جدید مواد کیساتھ مل ملا کر عمدہ کام دینے کے قابل ہے۔ اُسے ہاتھ سے نہ دیں اُس سے بہ خوش اسلوبی بہ تراکیب جدیدہ کام لیں اگر یہ باقی نہ رکھا گیا تو نیا مواد یا نیا ذخیرہ کچھ بھی کام نہ دیگا۔

ہماری پوزیشن یا ہماری حالت ہی ایسی ہے کہ ہم سوائے اس جدید اور پورانے مصالحہ کے میل و جول کے کچھ کر ہی نہیں سکتے اور نہ کل جدید مواد چھوڑا اور حاصل کر سکتے ہیں۔ یہ مرحلہ ہی ایسا ہے کہ کچھ دہاں سے لینا پڑے گا اور کچھ بیانیے۔ بیشک ہم یورپین فیشن تو لے سکتے ہیں لیکن اپنی رنگت یکسے بدل سکتے ہیں اسیطرح یورپین خیالات کا خاکہ تو اُتار سکتے ہیں لیکن ایشیائی طبعیت اور ایشیائی خاصہ کیونکر معرض زوال میں آسکتا ہے۔ شاعری ایک ایسا فن ہے جس سے ہمارے علمی۔ اخلاقی۔ فلسفی۔ صوفیانہ شعجو کو بہت کچھ دوسکتی ہے پس لازمی ہے کہ دو نو طریق سے اُسکی ترقی اور حفاظت کیجاوے۔

شاعری باعتبار اعمار

شاعری یا شاعر پر جیسے زمانہ اور آثار زمانہ موثر ہیں۔ ایسے ہی اعمار یا زندگی کے مختلف مراحل کا اثر بھی مسلہ ہے۔ جوانی کی شاعری کا کچھ اور ہی جو بن ہوتا ہے اور درمیانی عمر میں کچھ اور ہے۔ پیری اور ضعیفی میں یہ سب رنگتیں نہیں ہوتے بدل ضرور جاتے ہیں۔ چونکہ شاعری کا زاوہ ترمہ ارا اور وسعت

متخیلہ پر موقوف ہے اور قوت متخیلہ میں باعتبار اوقات اعمار گوئے فرق آتا رہتا ہے۔
 اس واسطے اس رنگ میں بھی کچھ نہ کچھ تبدیلی ہوتی رہتی ہے۔ ایک نامور شاعر کی
 ابتدائی پاجوانی کی مشق کسی اور رنگ میں ہوگی اور عالم پیری کا سماں کچھ اور ہی
 رنگ کھوگا جوانی یا عالم شباب میں انسان کی قوت انتخاب جس انداز اور حسن پختہ
 پر ہوتی ہے عالم پیری میں اُس کا وہ رنگ ہی نہیں رہتا۔ گل و بلبل کے قصے۔
 زلف و خال کی داستانیں۔ الفت و عشق کے مشغلے۔ ہجر و وصل کے دلولے۔
 جوانی کی گرم جوشیاں۔ شباب کے رنگین جنوں۔ حسن کی سر و مہر یا نزول
 پیری سے کافور ہو جاتی ہیں۔ نہ شام عیش میں مزار رہتا ہے۔ اور نہ صبح عیش کی ادا
 واپوسی میں۔

تقاضاے عمر سے سب جوش اور سب دلولے فرو ہو جاتے ہیں۔ اگر مواد گذشتہ
 سے کہی کام لیا جاتا ہے تو ویسے ہی جیسے کوئی دل چلا۔ قرض دام لیکر گزری دو
 گزری دل خوش کر لیتا ہے۔ بعض اچھے اچھے شاعروں کی یہ نوبت آرہتی ہے کہ
 بجائے نظم کے نثر پسند کرنے لگ جاتے ہیں۔ کسی حکیم نے تناسلیوں بھی کہا ہے۔
 ”جوانی میں اول ناول۔ قصے پرتایخ پسند ہوتی ہے۔

”پہر شاعری۔

”شاعری کے بعد فلسفہ کی نوبت آتی ہے۔

”فلسفہ کے بعد مذہب پر نظر پڑتی ہے۔

”مذہبیات سے صوفیانہ مشرب۔

جب کہی شاعری کا موازنہ کرنا ہو تو لازمی ہے کہ ان تمام حالات مدراج میں

زمانہ اور اعمار کا پیمانہ ساتھ ہی رکھا جائے۔ جب صحیح پیمانہ سے ناپا جاوے لگا تو نتیجہ یہی قریباً صحیح نکلے گا۔

کچھ شک نہیں کہ بعض شاعر یا بعض طبعیں ایسی ضابطہ ہوتی ہیں کہ انکی عمر کا ہر ایک حصہ ایک ہی مقدار یا حالت پر رہتا ہے یا تو واقعی انکی خلقت جداگانہ ہے اور یا یہ کہ وہ کشاں کشاں اپنے تئیں ایک ہی پیمانہ پر لے آتی ہیں لیکن حق یہ ہے کہ جیسے آفتاب کی رفتار و مہم پتہ دیتی جاتی ہے۔ ایسے ہی آفتاب زندگی کی رفتار اور طلوع و غروب سے ہی پتہ لگتا ہی جاتا ہے۔

ایک پر نابالغ کتا ہی بن سنو کر گل و بلبل کے قصے کہے۔ وہ پسین۔ وہ چلت وہ جوش۔ وہ اُٹنگ ہی نہ ٹھوگی جو ایک خاص عمر میں ہوتی ہے۔ ہاں صرف اس قدر ”پیرے کہ دم ز عشق زند بس غنیمت است“

ہاں اتقنا سے عمر سے اُن خیالات میں ضرور صفائی اور ترقی ہوتی جاتی ہے۔ جو اُس حصہ عمر کے شایاں ہوتے ہیں۔ اور کبھی کبھی تجربہ اور دیر پا مشاہدہ بھی انکی صفائی اور سُستگی میں کافی مدد دیتا ہے۔ شرکی جانب شاعر بعالم پیری بعض اوقات اس واسطے بھی متوجہ ہوتا ہے۔ کہ شاعری میں جو ایک جوش اور تھکنٹ خاص ہوتی ہو۔ وہ بعالم پیری کم ہوتی جاتی ہے بمقابلہ اسکے شریں ایک پیمانہ

۱۔ بعض حکیموں کی یہ رائے بھی ہو کہ باوجود اتقنا سے عمر کے ہی خیالات یا حادث خیالات میں کوئی فرق نہیں آتا جیسے کہ ایک جوان کے خیالات اور جس ہوتی ہو۔ ایسے ہی ایک بچہ اور پیر میں بھی پائی جاتی ہو۔ صرف فرق یہ ہے کہ ایک جوان بوجہ قائل تو اسے کو اُن خیالات اُن ٹھگوں کی بخوبی تکمیل کر سکتا ہو اور ایک عمر رسیدہ باوجود موجودگی اُن خیالات کی تکمیل متوقاصر اور عاری رہتا ہے۔ ۱۲

اور معمولی حالت ہوتی ہے چونکہ طبیعت بھی اس زمانہ میں اسی مرکز پر آتی جاتی ہے اس واسطے نثر پسند کی جاتی ہے۔

شاعری کے مصطلحات - ہر فن کے کچھ نہ کچھ خاص محاورات اور مصطلحات ہوتے ہیں اور ان محاورات یا مصطلحات کی وجہ سے اُس فن کی دوسرے فن سے تمیز کی جاتی ہے۔ جب تک ان مصطلحات سے کام نہ لیا جائے۔ تب تک صحیح نتیجہ اس فن کے مقولات سے نہیں نکلتا۔ فلسفہ کے مصطلحات جدا ہیں منطق کے جدا ہیں۔ شاعری کے جدا۔ شاعری کے عام مصطلحات حسب ذیل ہو سکتے ہیں۔

”متعلق بہ محاورات۔

”متعلق بہ فصاحت و بلاغت۔

ان دونوں قسموں کی بابت فارسی۔ عربی میں جدا گانہ رسائل یا کتابیں مرقون ہیں۔ ان کے متعلق ایسی کتابوں اور رسالوں میں یہ جنڈا یا گیا ہے کہ شاعر کو ایسے الفاظ یا جمل کے اطلاق سے یہ مراد ہے یا کم سے کم یہ کہ الفاظ مطلقہ کے یہ معنی ہو سکتے ہیں یا یوں ان کا اطلاق ہو سکتا ہے اور یوں نہیں ہو سکتا۔ ان مصطلحات کے ثبوت میں مستند شعرا اور اہل زبان ناظموں کے بیانات یا اقوال سند میں لائے جاتے ہیں۔ مثلاً

”آب بدست کسے رختن“

یہ ایک مصطلح یا محاورہ ہے۔ مراد اس سے خدمت کسے کروں و

لے فن شاعری میں جو اصطلاحات مستعمل ہیں۔ صرف شاعر ہی ان کے موجد یا دانش نہیں ہیں۔ یا یہ کہ

نوکر و ملازم شخصے بودن است“ بظاہر ان لفظوں کے معنی یہ نہیں ہو سکتے۔ لیکن عرو
کی اصطلاح میں یہ جملہ انہیں معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ اسکے ثبوت میں سلیم
شاعر کا یہ شعر پیش کیا جاتا ہے ۛ

بیازاہد کہ در ساغر شرابے ہست ستان
کہ کوثر آب نتواند بدست تاک اور یزد

جستہ کلان۔ ایک محاورہ ہے۔ جس سے مراد
”ہرد و پار اجنت کردہ بر زمین جستہ است“ جو ایک ورزش کشتی گیروں کی
ہے نجات شاعر نے اسیوں باندھا ہے ۛ

بسکہ از آتش اشک تو بدن سوزد دماغ
بے جہد خال ز رخسار بتاں جستہ کلان

دست زیر شال۔ اس اصطلاح سے مراد
”تشخیص و قرار دادن قیمت است“ جیسے کہ ہندوستان میں خرید و فروخت
اسپاں کے وقت عموماً دلال کیا کرتے ہیں۔ سید اسے یوں ادا کرتا ہے ۛ

سودا بود دلال او
دستے بر زیر شال او

لہجۃ حاشیہ۔ سب اصطلاحات انہیں کو مانع کا نتیجہ نہیں ہیں۔ اصطلاحی فقرات یا الفاظ اور محل عام
طور پر ہر ایک قوم اور ہر ایک ملک میں مستعمل ہوتے ہیں ماہرین فن انہیں متوجع بہ متوجع ایک موزونیت اور
خوبی کیساتھ اپنے خیالات کے قالب میں لاکر نتیجہ خاص اخذ کرتے ہیں۔ شاعروں کی اپنی عمر
اصطلاحات ہی میں انکا اکثر حصہ یا تو فن شاعری سے محض ہو۔ اور یا عام واقعات یا کیفیات سے ۛ

اس قسم کے اور بھی ہزاروں اصطلاحات ہیں اور یہ ایک ہی زبان مخصوص نہیں ہیں ہر ایک ایسی زبان میں پائی جاتی ہیں جو شاعری مواد رکھتی ہے شاعری مواد پر ہی کچھ متوقف نہیں۔ ہر زبان میں انکا مجموعہ موجود ہے جو زبانیں شہیں ان میں علمی رنگ لئے ہوئے ہیں۔ اور جو زبانیں علمی دائرے سے دور ہیں ان میں یہ بھی علمی رنگ سے معرا ہیں۔

ان مصطلحات کے علاوہ ایک قسم کے اور مصطلحات بھی ہیں۔ یہ مصطلحات خاص خاص فرق اور شارح سے مخصوص ہیں۔ ان میں وہ عمومیت نہیں جو عام مصطلحات شاعری میں ہوتی ہے۔ انہیں وہی لوگ سمجھتے ہیں جو یا تو اسی فرقہ میں شامل ہوتے ہیں۔ یا جو بالخصوص اس فرقہ کے اصطلاحات سے واقفیت اور مہارت رکھتے ہیں۔

جو لوگ بے واقفیت ایسے مصطلحات کا سطلب نکالتے ہیں۔ جلد باری کرتے ہیں وہ یا تو غلط معانی سمجھتے ہیں اور یا دائرہ اغراض و تقریبات میں آجاتے ہیں اور ایسی زمین میں شعر کہنے والوں کی مذمت یا ہجو کرتے ہیں۔

اگرچہ ایسے شاعر مجازاً اپنے مذاق کی عمدگی اور خوبی کے قابل عزت ہی ہوتے ہیں۔ مگر غلط فہمی انہیں ایک محدود المعلومات فرقہ میں بنام کر دیتی ہے۔ متعزین یہ نہیں سمجھتے کہ جس سرزمین میں کوئی رہتا ہے اس پر اسی سرزمین کی آب و ہوا موثر ہوتی ہے۔ اور وہ اسی آب و ہوا کا دلدادہ اور مشتاق یا عادی ہو۔ اور بالخصوص جبکہ ایک شخص کا مشرب ہی ویسا ہے تو پہلا سمجھنے کے اسکے مصطلحات پر اعتراض کرنا کتنا معیوب ہے۔

جو شاعر صوفی مشرب کے ہیں۔ یا جو صوفی شاعر ہیں۔ اُنکے کلام میں شاعری کا اکثر حصہ اُن خاص مصطلحات سے معمور ہے۔ جو صوفی مشرب میں مستعمل اور رائج ہیں ایک عام شاعر یا ایک عام شخص اُن اصطلاحات سے سوا اسے اس کے اور کوئی مطلب نہیں نکال سکتا۔ کہ اُنکے لفظی معانی پر حاوی ہو سکے۔

ہم اس بات کے قائل ہیں کہ مذاق غالب شیعہ غالب ہوتا ہے۔ چونکہ ایسے لوگوں پر مذاق صوفیانہ غالب ہے۔ اس واسطے اُنکی شاعری یا اُنکی نظم ہمیشہ صوفیانہ مصطلحات میں رنگی ہوتی ہے اُنکے اشعار یاد و اوین میں جب لف و خال اور گل و بلبل کا ذکر آتا ہے تو لوگ متعزین ہوتے ہیں اور اُنکے کلام کو نعوذ باللہ محرب اخلاق اور نامذہب سمجھتے ہیں۔

ہاں یہ اعتراض اگر اس طرز سے ہوتا کہ صوفیائے کرام نے ایسی گندی اصطلاحات کیوں رکھی ہیں تو شاید کسی قدر قابل التفات ہی ہوتا۔ یہ کتنا کہ اس مشرب کے لوگ اپنی اصطلاحات میں کیوں کہتے ہیں۔ ایک فضول اعتراض ہے جو شخص کسی مشرب کا پابند ہے وہ اسکی اصطلاحات کا بھی تابع اور پابند ہوگا۔

صوفیانہ مشرب میں بعض اوقات ان اصطلاحات اور اُن رموز سے کام لیا جاتا ہے۔ جو بادی النظر میں مکروہ معلوم ہوتی ہیں۔ مگر اُنکے اندرون میں تقاضا مشرب کوئی مکروہیت اور بُرائی نہیں ہوتی۔ چونکہ ایک صاحب مشرب عام اس سے کہ وہ مشرب دوسروں کی نگاہ میں کیسا ہی ناقابل التفات ہو۔ اس مشرب کا دیوانہ ہوتا ہے اس واسطے جو کچھ وہ اس مشرب کی یاد دہن میں سمجھتا ہے بُری نگاہوں سے نہیں دیکھا جاسکتا۔ بشرطیکہ عام اخلاق کے اعتبار سے

بھی اس میں کوئی ناسود مندی اور بُرائی نہو۔

ایک صوفی مشرب کا یہ قطعہ ہے۔ -

عاشقی چھیت بگوبندہ جاناں بودن دل بہست و گدودن حیراں بودن
سوئے زلفش نظرے کردن و روشنید گاہ کافر شدن و گاہ مسلمان بودن
اگر عرفی معنوں میں کافر و زلف کے معنی لئے جاویں تو معاملہ بد و در خواہر رسید
صوفی مشرب کا شجہ اس کی تشریح یوں کر گیا۔

” در محاورہ اہل تصوف کا فرآں را گویند کہ کیرنگی و یگانگی در عالم وحدت اختیار
کر دہ باشد و تمامی روئے دل از اسوائے بر تافتہ باشد“

” زلف اسرار الہی را گویند کہ حصول آں بجز سوختانیدن از آتش عشق بآب
اسرار نیاید۔

اسی طرح اکثر صوفیہ گل و بلبل سے مکالمہ روح و دل مراد لیتے ہیں۔

ایک پاک طینت صوفی غش شاہ کو عاشقی۔ دیوانگی کے پیر میں عاشق و معشوق
کی داستان۔ در دو سوز سے بیان کرتا خود روتا اور دوسروں کو رولاتا ہے لیکن

یہ سوال کیا جاوے گا کہ کیوں صوفیائے کرام نے ایسی مشتبہ راہیں اختیار کی ہیں۔ جواب اس کا یہ
ہو سکتا ہے کہ۔

” کیا مشرب صوفیہ سہل ہر یادقت طلب۔

” کیا اس میں عام طبائع حصے لے سکتی ہیں۔

” کیا اسکے اعراض عامیاناہ ہیں۔

” کیا وہ تماشیل سے فہم کے قابل نہیں۔

اسکے ایسے بیان سے یہ گمان کرنا کہ وہ ایک گندے طریق یا گندے پیرایہ سے لوگوں کے اخلاق پر برا اثر ڈالتا ہو۔ ایک شرمناک بطنی بے حافظ علیہ الرحمۃ اور حسد کی نسبت اکثر لوگ طعن کرتے ہیں کہ انکا کلام بدی یا بدنامی سے خالی نہیں۔ یہ ایک محنت ہے۔ یہ بزرگان دین یا بزرگان قوم باعتبار اپنے زہد اور اتقا کے مشہور ہیں۔ ان پر یہ اتنا ایمان داری اور تہذیب کے خلاف ہے۔ شاعری زمین میں گوانگے قلم اور زبان سے عشق آمیز کلام نکلا ہو لیکن انکی تمام زندگی جس پیرایہ میں گزری ہو وہ طعن کے قابل نہیں اور اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ انکی زندگی کا فلاں حصہ عورتا دنیوی میں بھی گزرا ہے تو اس سے نتیجہ نہیں نکالا جاسکتا کہ خدا نخواستہ ان لوگوں کی ایسی نظموں سے یہ کمینہ عرض تھی کہ اپنے ابنائے جنس کے اخلاق پر کوئی برا اور بدناما اثر ڈالیں۔ اگر بعض لوگ غلطی سے ایسا سمجھتے ہیں تو یہ خود انکا اپنا قصور ہے منکلم کلام کا ذمہ دار ہے نہ اسکا کہ لوگوں کی رائیں اور خیالات بھی صحیح معانی پر لائے۔

لبقیتہ حاشیہ۔ ”کیا اسے اعراض عام الفاظ میں آسکتے ہیں۔“

اگر عینہ صوفی مشرب میں پایا جاتا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ صوفی مشرب میں خاص اصطلاحات سے کام نہ لیا جاوے صوفیہ پر کیا موقوف ہے۔ ہر فن میں اپنے اپنے خاص اصطلاحات سے کام لیا جاتا ہے۔ منطق۔ فلسفہ۔ کسٹری وغیرہ فنون میں بہت مطالب اصطلاحات خاصہ ہیں بیان ہوتے ہیں۔ صرف فن یہ ہوتا ہے کہ مزید مشرب میں اصطلاحات کا رجحان کسی نہ کسی قدر عشق و محبت کی جانب ہوتا ہے اور دیگر فنون میں سادہ یا جنگ صوفیہ مشرب میں ایک ذات سے تعلق اور واسطہ نظر کیا جاتا ہے اور بصورت انہار کسی تعلق اور رشتہ کے اسے ایک خاص صورت یا نقشہ میں بیان کرنا مطلب ہوتا ہے اور وہ صورت محبت اور عشق سے زیادہ تر مقرون ہے۔ جیسے جب کوئی غریب

بہت سے پاکیزہ طینت شاعر ایسے بھی ہیں جو دنیا کے اتج بیج اور کردات سے بالکل ہی نا آشنا ہیں۔ لیکن ان کے کلام میں ایسا مواد پایا ضرور جاتا ہے ایک تذکرہ میں لکھا ہے کہ حضرت شیخ نور العین واقف علیہ الرحمۃ ہالوی ایک روز بازار میں سے ہو کر جمعہ پڑھنے مسجد کلاں میں جا رہے تھے۔ راہ میں چند طواف ہر بازار کیلئے منہ گذرتی دیکھیں۔ شاگرد سے بات کی پوچھا۔
 ”یہ کس کی سچا بلڑکیاں ہیں جو کئے منہ بازار میں سے جاتی ہیں۔
 شاگرد حاضر جواب نے بادب عرض کیا۔

”حضرت قبلہ و کعبہ یہ وہی لویان زمن تو ہیں۔ جگہ ذکر خیر بعض اشعار حضور میں آیا ہے“
 حضرت واقف اپنے اس مبلغ واقفیت سے ناواقفیت محسوس کر کے کچھ حیران سے رہ گئے۔

بعض وقت یہ قرار دینے میں بڑی غلطی کی جاتی ہے۔
 ”کہ جس شاعر یا جس ناظم کی کوئی تصنیف یا کوئی نظم ہمارے مطالعہ میں ہے اسکا مشرب یا رویہ کیسا یا کیا ہے۔

بغیہ حاشیہ۔ اور مفلوک شخص کسی امیر یا طاقتور سے کوئی درخواست اور التجا لیا تا ہے تو اپنے تئیں نسبت غریب اور اسے بہ نسبت امارت ظاہر کرتا ہے۔ کہی کہتا ہے میں آپ کا غلام اور آپ ماٹی باپ ہیں۔ کہی یہ کہ آپ بادشاہ ہیں اور میں ایک غلام زرخریہ۔ اسمیرح صوفی بھی بمقابلہ ذات احدیت طرح طرح کی مشابہ اصطلاحات سے کام لیتے ہیں۔ جب ایک انسان کے دل میں ایک خاص لے ہوئی ہو خصوصاً الفت کے لئے تو وہ اپنے اغراض یا مدعا کا اظہار بطواف کجیل

جن شاعروں کی نظم اور شاعری میں ہم گل و بلبل زلف و خال کے قصے اور مضامین پاتے ہیں۔ انکی نسبت یہ قرار دینے میں بالکل تامل اور خوف نہیں کرتے کہ خدا نخواستہ انکا چال چلن مخدوش اور غیر مہذب تھا۔

صرف اس دلیل سے کہ انکے کلام میں اس قسم کے مضامین پائے جاتے ہیں انکا مطعون کرنا ایک بزدلانہ دلیل ہے۔

کیا جو مغربی ناول ہمیشہ ہمارے میزوں پر پڑے رہتے ہیں۔ اور جبکا مطالعہ کر لے آجکل ایک فیشن اور زیب وقت ہے۔ اُن میں عشق اور الفت کے قصے اور داستانیں نہیں ہوتیں۔ کیا ناول خوانوں کے نزدیک یوروپ کے سب ناول نویں پایہ پاکیزگی اور شرافت سے گرے ہوئے ہیں۔ کیا وہ بھی بدقسمت شاعران سیاہ رنگ کی طرح عموماً مسم کئے اور کو سے جاتے ہیں۔

یہ کہ کل یورپ کو ناول نویں خدا نخواستہ اپنے نادلوں کی وجہ سے بدرو قرار دے جاسکتے ہیں۔ اگر یہی معیار صداقت ہے تو اس الزام سے یورپ کا کوئی ناول نویں کوئی ڈراما نویں بھی بچ نہیں سکتا اور نہ انہیں کوئی بچا ہی ہو سکتا ہے۔

بقیہ حاشیہ۔ کرتبے اور اُن راہوں سے گزرتا ہے جو اسکے درد اور سوز میں ایک جوش اور یک اشتعال پیدا کرتے ہیں۔ لوگ یہ تو اُسان سمجھتے ہیں کہ ایک شخص کے دل میں ایک عجب کا عشق اور الفت پیدا ہو سکتی ہے لیکن ذاتِ احدیت کے مقابل میں کسی درد اور سوز یا رشتہ طلب کا پیدا ہونا مشکل ہے یہ ایک حلقی اور نقص فہم ہے کثرتِ الفت ہر وادی میں موجود ہے۔ الفت صرف ایک لگاؤ کا نام ہے۔ لگاؤ ہر ذات سے ہو سکتا ہے۔ یا الفت ایک جنون ہے اور جنون کو

درد اور سوز ایک خدا داد جو ہر یا خاصہ ہے۔ جو شاعر اس سے متصف
ہیں انکی شاعری میں باوجود ان کی پاکیزہ روشنی اور پاک باطنی کے بھی اسکا
اثر اور اعلان پایا جاوے گا اور یہ قرار دینا کہ الفت اور عشق یا درد و سوز ہمیشہ
منہیات یا مکروہات کا ہی نتیجہ ہوتا ہے۔ ایک سخت کم فہمی یا سوئے فہمی ہے
الفت اور عشق و درد و سوز سے مکروہات یا منہیات کا منسوب کرنا عشق و
الفت کے مفہوم سے بخیر ہونکی دلیل ہے۔

بیشک ایسے شاعر بھی ہونگے یا ہوتے ہیں جو لمحو بات یا مکروہات میں
گرفتار ہو کر شعر کہتے ہیں اور انکے گلدستہ اشعار میں ایک گندی بو ہوتی ہے
لیکن انہری تمام شاعروں کا قیاس کر لینا ایک چھوڑپن اور جلد بازی ہے۔
”فکر کس بقدر محنت دوست“

بقیہ حاشیہ۔ واسطے کوئی خاص شرط نہیں لگائی جاسکتی۔ ماویٰ سے ہی جنون اور لگاؤ ہو سکتا
روحانیات سے ہی بحث جدا ہے ایسا لگاؤ جو روحانیات سے ہوتا ہے۔ کما تنک صداقت
رکتا ہے۔ لیکن اس سے بوجہ انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ایسی کش اور ایسا لگاؤ ہونا ضروری
ہے۔ صوفیوں اور شاعروں میں ہی نہیں بلکہ ایک صادق فلسفی میں بھی اسکا اثر پایا جاتا ہے۔
جب ایک عمیق النظر فلسفی خدا کی مناظر پر نظر کرتا اور انکا اپنی زبان میں اعلان یا ستائش
کرتا ہے تو وہ بھی محبت اور درد و سوز سے خالی نہیں ہوتی۔ اس میں بھی ایک کشش اور ایک جذبہ
یا ایک سوز پایا جاتا ہے۔ وہ بھی انواع انواع کی تمثیلوں اور نسبتوں سے اپنا جذبہ اور اپنا
جوش ظاہر کرتے ہیں ان میں بھی وہی آہ و زاری موجود ہوتی ہے جو صوفیائے کرام یا شاعران
غلام میں پائی جاتی ہے۔ ہاں طرزیان یا طرز ہستدلال میں ضرور کسب قدر فرق ہوتا ہے۔

جب ہم اچھے اور نامور شاعر کی منظومات یا اشعار میں کہیں کہیں الفت و عشق کے قصے اور آہ و زاری پاتے ہیں۔ تو اُن اخلاقی بندوں اور اخلاقی شعرا سے بھی بظن اور روگرداں ہو جاتے ہیں۔ جو انہیں شاعر کی تصنیفات میں کوڑیوں موجود ہیں۔ یہی طرز عمل ہمیں اپنے قومی اور ملکی شاعروں سے آئے دن روگرداں اور بظن کرتا ہے۔ یہی روش ہمارے شاعر کی تحریب اور تبدیل کی عملی دلیل ہے

کوئی دیوان اور کوئی نظم کسی اچھے اور پاکیزہ خیال شاعر کی لیلو۔ اگر اس میں عشق و حسن کے قصے ہیں تو اخلاقی رموز بھی کم نہیں ہیں۔ یہ جدا بات ہے کہ ہم سارا مواد عاشقانہ ہی سمجھیں۔ رسالہ مخزنِ شاعر کی جلد نمبر ایک میں مخزنِ سخن سطر اقبال۔ اعجاز۔ اور سطر ننگ کی مقابلتہ ایک ہی زمین میں نکلی ہیں۔ ان غزلوں کے بعض بندوں میں تینوں شاعر بیدلی۔ شمع۔ تربت۔ وگل وکیل۔ مقس۔ بوستاں۔ ساقی۔ عشق۔ دل عاشق۔ حلاوت۔ محبت۔ و لتوازی۔ جانا بازی۔ رام۔ حسن۔ حور و علماں۔ فغاں۔ مسجد۔ کوئے بتاں۔ متاع۔ حسن۔ قمار۔ لیلی۔

بقیہ حاشیہ۔ اور یہ فرق اس بات کی دلیل نہیں۔ یہ کہ فلاسفوں یا حکیموں میں یکیش یا یہ جذب موجود نہیں ہے۔ ایک پاکیزہ سرشت فلاسفہ جب خدائے لم یزل کی بارگاہ عالی میں سر ہر جا کر دعا اور التجا کرتا ہے اس وقت اسکے الفاظ۔ اسکے فقرات۔ اسکا استدلال اپنے اندر دنی و درد سوز اور جوش کیوجہ سے دلنور ایک خلیش لاتا اور دھیں لرز اوتا ہے۔

اے بہرِ شوق تو نالاں بہرِ سو سازا رفتہ در ہر گوشہ زراں سازا آوازنا
رازِ بابتِ رابے گفتہ سرستانِ عشق بچناں ہستند لیکن سر بہ ہر آن آزا

قیس - نالہ بل - منتقار - وغیرہ وغیرہ ایسے الفاظ لائے ہیں جو پُرانے شاعروں کی نظموں میں بھی پائے جاتے ہیں - اگر ہم صرف ان الفاظ کی وجہ سے ان ناور غزلوں کی عمدگی - دلچسپی - نفاست - اثر - بندش - جذب سے انکار کریں تو ایک سخت خود غرضی ہوگی -

ہم ان تینوں غزلوں میں سے تین تین شعر بیاں نقل کرتے اور دکھاتے ہیں کہ ہر ایک شاعر کی طبیعت کا زور بیان کتنا تک پہنچا ہے -

عجاز

گلستانی ترے کوچہ کی چشم گلستان تک ہے
کے بن کم دلون کی بات کیونکر جان لیتے ہو
یہ شہرت حسن کی اس عشق سحر و شفا تک ہے
کشتہ کار یہ کیونکر قریب ہنزاں تک ہے
کسی کی دور مسجد تک مٹی توں تک ہے
یہ اپنی اپنی ہمت ہو تعرض کیوں خصوصیتیں

مہتا

کہو کیا از روی بیدی محلو کہاں تک ہے
یہ سیکھی تو نے مرغ رنگ گل سوز آزادی
میرزا بزرگی وقتی ہو سودا زبانتک ہے
یہ قید بوستان طبع خیال ایشیاں تک ہے
پڑے رہنا مارگلشن میں ہم باغبان تک ہے
میں خاشاک پہلو شعلہ گلشن کو قابل ہوں

نیرنگ

نیرنگ آرزو نیرنگ اشیر فغاں تک ہے
طلسم تہا رہم پیمانِ تباں تک ہے

دل عاشق سیو پھوشتی کئی کو چٹپارے کہ زہر آب محبت کی حلاوت کام جانتا ہے
تم اپنی دینوازی کو بہت جانتے ہو ذرا یہ بھی تو دیکھو میری جانباری شک ہے

پرچہ نمبرہ - اردو می معنی جلد نمبر ۲ میں حضرت حسرت موہانی کی ایک غزل
چھپی ہے اس میں سے بھی تین شعر درج کئے جاتے ہیں - ۷
چہرہ یار سے نقاب اٹھا دل سے اک شورِ مضطرب اٹھا
تھے اسی پر نہاہ کے دعوے سر تو اے شوخ بے حجاب اٹھا
میکشوں سے ز محبت کی چلی آخر کار لا جواب اٹھا

مسٹر عبدالرحمن شاطر مدد اسی قصیدہ اعجازِ عشق میں جو بڑے زور اور
کمالِ لطافت سے لکھا گیا ہے کہتے ہیں ۷

قبلہ دل عشق ہوا اور کعبہ جان عشق ہے ہم اُسی کو سجدہ کرتے ہیں نہ ان شکار
دل وہ مقناطیس ہوا زائل نہ جو سبکدوش زائے گو جسم کی کشور میں اُیں شیا
کشتگانِ عشق کو برنج ہو زنداںِ جاں زندگی کہتے ہیں جس کو موت کا تھپکا
ہم کہی کرتے تھے دم میتا دابتے دام میں خود چلا آتا ہے لوڈالے ہو کر دن شکار
جان جانِ روح رواں یاں یاں عشق ہجر جی فدا جان اُسے قرباں دین و دل سپر

مولانا حالی کا دیوان بھی (جو نئی شاعری کا بنیادی تیر رکھنے والا ہے) ایسے
الفاظ سے معرّایا خالی نہ رہا - یہ ہم تسلیم کر لیتے - کہ بعض وادین اور منظومات
میں اس قسم کے الفاظ یا استعارات سے بکثرت کام لیا گیا ہے - اور وہ از

از سرتاپا خواہ مخواہ ہی حسن و عشق کے قصوں اور مکروہات میں ڈوبے ہوئے ہیں اور ایسا عمل واقعی اس زمانہ میں تقریف کے قابل نہیں سمجھا جاتا اور اسکی اصلاح ضروری ہے۔ لیکن ہمارے سے ہی تمام ایشیائی شاعری کو بدنام کرنا اور ناقابل خطاب سمجھنا ایک سخت فرد گداز است ہے۔ اگر سعدی۔ واقف۔ صاحب۔ حزمی۔ خسرو۔ غالب۔ سودا۔ آتش۔ ناسخ۔ امیر۔ دانع۔ ارشد۔ اقبال۔ نیر۔ اکبر۔ ریاض۔ طاہر۔ سی۔ مسیح۔ سرور۔ جہان آبادی۔ گمر۔ حسرت۔ جلال۔ شاد۔ شاطر وغیرہ کے کارناموں میں کہیں کہیں ایسی ابیات یا نظمیں بھی پائی جاتی ہیں تو اسوجہ سے ان بزرگان قوم کے تمام کلام ہی قابلِ سزنش نہیں ہو سکتے۔ ان کے کلام کے وہ نادر حصے جو اخلاقی۔ فلسفی۔ حکیمانہ۔ صوفیانہ ہیں نظر انداز کرنا ایک سخت کفرانِ نعمت ہے۔ بعض اوقات شاعر حسن و عشق الفت و محبت کے استعارات کے لائیں مجبور ہو جاتا ہے اور اسے سو اسے اسکے کوئی چارہ نہیں رہتا کہ انہی زمین میں مشق اور طبع آزمائی کرے۔ مثلاً ایک شاعر ایک عاشقانہ سرگزشت لکھ رہا ہے کیا ایسی حالت میں وہ محض فلسفیانہ الفاظ یا استعارات سے کام لے سکتا ہے یا ایسے استعارات سے کام مٹک سکتا ہے۔ فردوسی شاہنشاہ میں اگر استعارات حسن و عشق سے کام لیتا اور اصطلاحات رزمیہ چھوڑ دیتا تو اسکے کلام میں خاک بھی لطف اور زور نہ رہتا۔ اگر حسرو اپنی تصنیفات عشقیہ میں شاہنامہ کی اصطلاحات یا استعارات اور تشبیہات استعمال کرتا تو انہیں کون پڑھتا۔

”ہر ملکہ و ہر رسمے“

جس زمین میں کوئی لکھیگا۔ اسی سرزمین کے استعارات بھی استعمال کر لگیا۔
شاعر صرف ایشیائی حصوں میں ہی الفت و عشق کے قصے لکھنے کے عادی نہیں رہا
یورپ میں بھی لوگ اسکے مشاق ہیں۔

ڈراما نویس شاعرین کی یورپ میں ایک خاص شہرت اور قدر ہے۔ وہ کبھی
ایسی اصطلاحات یا استعارات سے بچ سکتے ہیں۔ یا کوئی ڈراما سوائے ان
قصوں اور درد و سوز کے دلچسپ اور مؤثر ہو سکتا ہے۔ لوگ ہر شب ٹیڑوں
میں جاتے ہیں اور شوق سے از سر شام تا صبح منڈوی میں بیٹے رہتے ہیں ان
عملی طور پر وہی راگ سنتے ہیں جو ایشیائی دیوانوں میں خلافتا ہوتا ہے۔
صرف طرز بیان یا طرز استدلال میں فرق ہے۔

ڈراما کے متعلق اب تو یہ تیوری ہی تسلیم کی جاتی ہے کہ مذاق ڈراما سے سوسائٹی
کے پیوب کی اصلاح ہو سکتی ہے۔ یہ بالکل ٹھیک ہے کہ ایک عملی نظریہ سے لہان
کے دل پر ضرور نیک اثر پڑتا ہے۔ لیکن یہ کہنا کہ کل سامعین یا ناظرین کے دل پر
کیسا ہی اثر پڑتا ہے درست نہیں ہے۔ یہ بھی بہت کچھ طبائع پر موقوف ہے
بعض لوگ ایسے عملی نظائر سے تمام عمر کے لئے خراب ہو جاتے ہیں اور بجا و ناجی
اصلاح کے ان میں اتبری پیدا ہو جاتی ہے اور بعض اس سے ایک عملی سبق
حاصل کرتے ہیں۔

باوجود ان سب باتوں کے ہمارے قومی اور ملکی شاعروں کا یہ فرض ہے کہ وہ
اپنی جزدوس طبائع سے اس سرزمین شعر میں مشق کریں۔ جو اخلاقی اور قدرتی
واقعات رکھتی ہو جسے لوگوں کے خیالات میں ایک پاکیزگی شستگی۔ نفاست

لطافت - نیکی - عمدگی - جوش صادق سوز حقیقی پیدا ہو۔ وہ نظمین اور وہ اشعار کہ
جسے ہماری بڑی تحریکات - بڑے جذبات تحریک اور جوش میں نہ آویں۔

شاعری کے اولیات

ہر فن کے کچھ نہ کچھ اولیات ہوتے ہیں۔ اولیات سے وہ مقدمات یا
ابتدائی مراحل مراد ہیں جنہر کسی نہ کسی طریق سے اُس فن کی ترتیب اور ترکیب
کا مدار ہوتا ہے یا جن مراتب سے وہ فن مربوط اور قرین سمجھا جاتا ہے۔
کوئی سے فن کو لیلوا سکے کچھ نہ کچھ اولیات ضرور ہونگے۔
ہر فن کے اولیات دو قسم پر ہو سکتے ہیں۔

(۱) ذہنی (۲) فرضی

ذہنی اولیات سے وہ اولیات مراد ہیں جو خالصاً ذہن سے وابستہ ہیں
ذہن ہی سے اُٹتے اور ذہن سے ہی پیدا ہوتے ہیں۔ ذہن ہی الکا مخرج ہوتا
اور ذہن ہی سے وہ نکلتے اور نشوونما پاتے ہیں۔ بمقابلہ دوسری قسم کے اولیات
کے ہر فن کی اعلیٰ خوبی کا مدار ذہنی اولیات پر ہی ہوتا ہے۔ بالخصوص وہ فنون
جنکا زیادہ تر واسطہ خیالات اور اعتبارات سے ہو۔

مقصوری موسیقی اور شاعری کے ذہنی اولیات نسبتاً اور فنون سے
زیادہ تر نازک اور مؤثر ہوتے ہیں۔ اور ان فنون کی اصلی خوبی اور حسنت
کا انحصار زیادہ تر ذہنیات پر ہی ہے۔ ذہنی اولیات کیا ہیں۔

علو خیال - علو جذبہ - نچھائے جذبہ - درو - سوز - محبت - الفت - رقت

قدرے مناسبت طاقت انتخاب سلیم۔ نازک مانگی جس مضمون اور جس موسیقی
 داں اور جس شاعر کی طبیعت میں یہ مواد نہوں۔ اس کی مصوری موسیقی دانی
 اور شاعری بوسیدہ اور پسلی ہوتی ہے۔ تصویر کشی صرف اسی کا نام نہیں کہ ایک
 ڈھانچہ اتار لیا جائے۔ موسیقی دانی صرف یہی نہیں کہ باہر ہو کر لی جائے۔ شاعری
 صرف یہی نہیں کہ چند الفاظ کسی خاص وزن پر اکٹھے کر لئے جائیں وہ کچھ اور ہی
 رہ رہے جس سے ان ہر سہ سنون میں جادو کی تاثیر پیدا ہوتی ہے وہ کچھ اور ہی
 رنگ ہے جس سے ان میں ایک تازہ جان پڑتی ہے۔ بیسیوں مصور سینکڑوں
 موسیقی داں اور ہزاروں شاعر ہیں مگر ان میں سے چند ہی ایسے مصور۔
 ایسے موسیقی داں اور ایسے شاعر ہونگے جن کی تصویر۔ راگ اور شعر میں ایک
 خاص جذب اور خاص اثر ہوگا۔

کسی فن کا کسی خاص اعتبار سے حاصل کرنا کچھ اور معنی یا اور صورت کہتا ہے
 لیکن اس کا مذاق لحاظ سے حاصل ہونا کچھ اور صورت ہے۔ بہت سے ایسے
 مصور ہیں جو محض باعتبار کسی فن کو تصویر کش ہیں۔ لیکن ان میں وہ مذاق اور وہ

لہ مذاق اور کسب میں فرق ہو۔ ہر کسب تحت قوانین طبعی یا قوائے ذہنی کے حاصل کیا اور
 باعتبار اس کسب کے اصول اور قواعد کی تکمیل ہی کیا جاسکتا ہو۔ لیکن کسی کسب یا فن کے حاصل کرنے
 سے مذاق میں وہ وجود اور وہ نفاست پیدا نہیں ہو سکتی جو قدرت کی جانب سے ایک طبیعت
 میں مودع ہوتی ہے۔ جو طبیعت تفریح پسند نہیں واقع ہوتی وہ ہمیشہ تنگ و ترش ہی نہیں رہتی
 لیکن تاہم اس میں اور ہنس مکہ انسان میں ایک عین فرق ہوتا ہے۔ با مذاق طبیعت وہ فن جس سے
 اُسے طبعاً ایک لگاؤ ہوتا ہے خوش سہلوبی سے حاصل کرتی اور ایک عمدگی سے نہایت ہی

دولہ موجود نہیں۔ جو ایک با مذاق مصوّر میں ہونا چاہئے۔ اسی طرح اکثر موسیقی دان
یا گویے اور اکثر شاعر کسی اعتبارات سے اچھے گویے یا اچھے شاعر سمجھے جاتے
ہیں۔ لیکن بایں ہمہ انکے راگ یا سُور اور شعریں وہ لطافت وہ نفاست وہ
جذبہ نہیں ہے۔ جو مذاقی گویوں یا مذاقی شاعروں میں ہوتا ہے۔
ہر فن کے استخراجات اور دخلات میں دو حالتیں پائی جاتی ہیں۔

(۱) ”آد“ (۲) ”اورو“

ان دونوں حالتوں میں فرق ہے۔ گو ”اورو“ کا مضمون وہی ہوتا ہے جو ”آد“
میں بیان ہوتا ہے۔ لیکن ”آد“ کے مضمون میں جو اثر جو جذبہ جو نفاست اور جو
کشش ہوتی ہے۔ وہ ”اورو“ میں کشاں کشاں لائی جاتی یا پیدا کی جاتی ہے۔
دونوں سوار ایک ہی منزل پر آتے ہیں۔ اور دونوں پہنچ جاتے ہیں۔
لیکن ایک سبک رقاری اور خوش حزامی سے فائز منزل ہوتا ہے اور دوسرا گو
منزل پر پہنچ جاتا ہے۔ مگر اُفتاں و خیراں۔

بقیہ حاشیہ۔ لیکن محض کسی طور پر جو شخص کچھ سیکھتا اور کمال حاصل کرتا ہے وہ شکل و بنا ہوتا ہی ہے
بہت سے لوگ ایسے ہی ہیں جو دوسرے علوم اور فنون میں ایک ملکہ تمام اور مارت عام رکھتے ہیں۔
لیکن شعر فی و شعر گوئی سے انکی طبیعت اکتاتی اور ٹوکر کماتی ہے۔ اور بہت سوا ایسے ہیں جو دوسرے
علوم اور فنون میں کم ملکہ رکھتے ہیں لیکن شعر گوئی میں انیں ایک خاص مہرت اور خاص فضیلت حاصل ہے۔
ایسے شاعر و شاعریہ خصوصیت محض کسی قواعد اور اصولوں کے تابع نہیں ہوتی بلکہ اسکا اصلی حصول و اصلی
مجموعہ طبعی مذاق اور طبعی ذخیرہ اور خصوصیتوں سے وابستہ ہوتا ہے۔ وہ جہلک اور وہ شعاع جو
طبیعت میں ہوتی ہے اس رنگ میں ہی جلوہ نما ہو جاتی ہے۔ ۱۲

مضمون آمد کی سامعین کے دلون پر زد لگتی ہو۔ اور سامعین اسی طے کرکشاں
کشاں پہنچے جاتے ہیں خلاف اسکے مضمون آور دو سامعین کی جانب شاں
کشاں جاتا اور طوعاً کرہاً انہیں اپنی جانب متوجہ کرتا ہے۔ درجن شعروں میں
آمد کے ایک دو شعر ہی کہہ دیتے ہیں کہ انکا دوسرا حصہ محض بہرتی اور آور دے۔
اور دکن طبائع کا خاصہ ہے۔ جن میں دراصل شاعری کا مذاق طبعی نہیں
ہوتا۔ محض کبھی شاعر یا کبھی ناظم ہوتے ہیں۔ عروض و قوافی کی کتاب میں پڑھ پڑھ
بہ پابندی اصول اور قواعد شعری کے شاعر بن جاتے ہیں۔ ورنہ انکی طبیعتیں
شاعری سے کوئی بھی نسبت نہیں کہتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ایسے شاعر باوجود ذہنی
فن شاعری کے قواعد اور ضوابط کے بھی شاعری میں وہ کمال اور وہ نہت
یا وہ اثر حاصل نہیں کرتے جو طبعی شاعروں کے حصہ میں آجاتا ہے انکے
شعر انکی سبکیں انکی نظمیں زبان حال سے کہہ دیتی ہیں کہ انکی ترکیب اور انکی بندش
محض مرتبہ قواعد کے تابع ہے۔ حسن طبیعت کا اسمیں کوئی دخل یا کوئی حصہ
نہیں ہے۔

ذہنی اولیات کسب کی محتاج نہیں ہیں۔ یہ وہی اور قدرتی ہیں۔ البتہ بعض
مقررہ اصولوں اور قواعد سے ان میں صفائی اور جلا آسکتی ہے مگر سرے
سے انکا ایسے فرضی قواعد کے تابع ہونا ناممکن ہے۔ ہر طبیعت دیگر اجسام
مساوی کی طرح لاتعداد ذرات سے مرکب ہے۔ اور مجموعہ ذرات کے جداگانہ
اجزائے کبیرہ جداگانہ حصے جداگانہ خاصیتوں سے موسوم ہیں۔ اور انہیں خاصیتوں
دوسرا نام طبعی مذاق یا طبعی میلان بھی ہے۔

فرضی اولیات وہ ہیں جو چند مفروضہ اصولوں اور اعتباری قواعد کے تابع ہوتے ہیں ان میں زیادہ حصہ بحث اوزان اور بحر یا ردیف اور قوافی وغیرہ کا ہی ہے اور ان صنوا بط کا بھی جسے کسی زبان کی فصاحت اور بلاغت والبتہ ہوتی یا کردی جاتی ہے۔ اور وہ مختصات ہی شامل ہیں جو فن شاعری میں کہندہ مشقی یا بہ پابندی قواعد متعارفہ محاورات لسانی کے تابع تسلیم کر لئے گئے ہیں اوزان اور بحر یا ردیف اور قوافی کی بحث یکساں اعتبار سے ہر ایک ملک یا ہر ایک زبان میں یکساں نہیں پائی جاتی۔ ایشیائی زبانوں اور پرایشیائی زبانوں میں سے اسنہ عربی فارسی اردو اور سنسکرت میں بحر یا اوزان کی ترتیب مختلف صورتوں میں ہے۔ یورپین زبانوں میں یہ طریقہ اسنے ہی کچھ مختلف ہو گیا ہے۔ اور اب یہ بحث بھی چڑھ گئی ہے کہ پابندی اوزان اور بحر اور ردیف کی ایسی ضرورت ہی کیا ہے۔

۱۔ گو فصاحت اور بلاغت ہر ایک زبان میں کسی نہ کسی اصول یا قاعدہ کے تابع رکھی گئی ہیں اور ماہرین السنہ نے اسکے متعلق چند قواعد کا مجموعہ ہی مہیا کر رکھا ہے مگر ہر ہی اصولی اعتبارات سے کہا ہی جاوے گا کہ فصاحت اور بلاغت کا کچھ حصہ طبیعت یا مذاق طبیعت کے ہی تابع ہے۔ خود طبیعت ہی فصاحت اور بلاغت کی صراف اور نقاد ہے۔ قواعد فصاحت اور بلاغت ہی اسکی تنقید نہیں کرتے بلکہ طبیعت ہی اسپر صاد کرتی ہے۔ ہمدی ہمدش ہمدی ترکیب بہرہ کلام بلحاظ قواعد فصاحت اور بلاغت کے طبیعت پر وہ بہر معلوم ہوتا ہے۔ جاہل طبیعتیں ہی تاراجاتی ہیں کہ ہمدی خراب۔ طرزے اثر کلام اوکڑا اکڑا ہے اور حقیقت پوچھو تو طبعی تنقید سے ہی فصاحت اور بلاغت کی بنیاد ہی پڑتی ہے۔ ۱۲

اس میں شک تو نہیں کہ ان فرضی ادویات کی پابندی سے مضامین کی تلخیص اور بندش میں قوت ضرور ہوتی ہے۔ اور طائر مضمون شخص اوزان میں بند ہو کر پرواز کرتا ہے۔ لیکن یہ پابندی بجائے خود خوبی مضمون کے لئے ایک اعلیٰ جزو ثنابت ہوتی ہے۔ نثر میں بھی گواہ ایک جذب اور ایک اثر پایا جاتا ہے۔ مگر یہ بھی اُنکا مضمون بقابلہ نظم کے پریشان اور ژولیدہ ضرور ہوتا ہے۔ اور باوجود اُنکے بعض نفعہ چیدہ چیدہ نثر بھی قوافی اور تلازمات کی پابندی حسن نثر کے واسطے ضروری سمجھتے ہیں۔

بعضوں نے فیصلہ بھی کر دیا ہے۔ کہ قیقد اوزان یا بحر بھی دراصل ایک طبعی مذاق ہی کے تابع ہے۔ طبعیت خود ہی اوزان اور بحر کی مقید واقع ہوتی ہے۔ اگر شعر شاعری کا چرچا نہ بھی ہوتا تب بھی بہت سی طبعیتیں اوزان کی شدائی ہوتیں اور اُن میں یہ دہشت پائی جاتی۔ ایک سر اور ایک الحان بجائے خود ایک وزن یا ایک وزن کے تابع ہے۔ اور یہ ایک طبعی امر یا طبعی خاصہ ہے۔ بعض جانوروں کی آواز بھی ایک وزن رکھتی ہے ہوا کے تضادم۔ پانی کی موجوں اور لہروں۔ دوجسموں کی باہمی ضرب میں کیوں ایک کشش ہوتی ہے۔ اس واسطے کہ اُن میں ہی ایک تناسب ہوتا ہے۔ وزن اور بحر کیا ہے؟ ایک ایسا تناسب جو طبع پر فوری اثر کرتا ہے۔

جس آواز اور جس صدا یا جس تضادم اور جس تضارب میں ایک تناسب پایا جاوے لگا وہ بجائے خود ایک وزن یا ایک بحر ہے۔ ہر کمٹ کمٹ اور ہر ٹفٹ ٹفٹ میں ایک تناسب ہے اور ہر ایسا تناسب کسی نہ کسی وزن کے تابع

ہے۔ اور ہر طبیعت ایسے تناسبات کی خواہاں اور حوایاں۔ ایک جز من فلاسفر اس بارہ میں یوں لکھتا ہے۔

”پابندی وزن جو آواز ہمارے کان میں پہنچتی ہے وہ ایک قسم کا راگ ہی اور اس سے ہمیں تفریح حاصل ہوتی ہے کیونکہ وہ ایک قابل قدر سماں ہے ہماری طبیعتیں ایسی آوازوں کی عادی اور مشتاق ہیں۔

اگر کسی زبان کی شاعری میں اوزان اور بحر نہیں پائے جاتے۔ یا انکی قلت ہے تو اس سے نتیجہ نہیں نکالنا چاہئے کہ کسی اور زبان میں ایسا ذخیرہ رکھا ہی نہ جائے یہ تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ ایک یا چند اشعار میں اوزان کی پابندی نہ کریں۔ لیکن مصرعوں میں اس پابندی سے کیونکر بچا جاسکتا ہے۔ کیونکہ ہر مصرعہ بجائے خود ایک وزن ہے۔ یہ لازم ہے کہ ہمارا ہر ایک مصرعہ یا ہر ایک شعر نثر سے جدا گانہ ترکیب یا بندش رکھتا ہو۔ لیکن جو ایسی جار اگانہ بندش یا ترکیب ہوگی۔ وہی ایک وزن ہوگا۔

ردیف اور قافیہ کا التزام صرف اس واسطے نہیں کھا جاتا کہ اسکے بغیر شعر ترکیب نہیں پاسکتا بلکہ اس واسطے ہی کہ اس موزوں التزام سے دراصل ایک شعری بندش میں خوبصورتی اور نفاست اور حسن بیان آجاتا ہے۔ گو پابندی قوافی اور ردیف سے فصاحت و بلاغت میں کوئی مزید خوبی نہ پیدا ہو مگر آئیں کیا شک ہے کہ اس سے ایک حسن ترکیب تو ظاہر ہوتی ہے۔ اور یہ ضرورت نثر میں بھی رہتی ہے۔ نثر میں ہی الفاظ کی بندش ترکیب بہرتی اگر خوبی اور عمدگی سے ہو تو اس میں ایک نفاست اور لطافت آجاتی ہے اور خلاف اسکے ایک

ہند اپن اور اتری سے پیدا ہو جاتی ہے۔

یہ جدا بات ہے کہ بعض اوزان اور بعض توانی اور بعض اردو زبان میں کپیتی اور پیتی نہیں اس واسطے انکا اردو شاعری میں استعمال موزوں نہیں معلوم ہوتا۔ یہ بالکل درست ہے۔ زبانوں کی ترکیب و رندش چونکہ جداگانہ سلسلہ وضع الفاظ کے تابع ہے۔ اس واسطے بعض بچورا اور بعض اوزان ایک زبان کے موزوں ہوتے ہیں اور دوسری زبان کے نہیں اگر اردو شاعری کا ذخیرہ دیکھا جاوے تو پتہ لگ سکتا ہے کہ اکثر اوزان اس میں متروک ہیں۔ تمام عربی یا فارسی اوزان اور بچور کی بہرتی کرنا بھی محض بہرتی ہے۔ اگر ایک زبان انکی حامل نہیں ہو سکتی۔ تو کیا ضرورت ہے کہ اُن میں ناحق طبع آزمائی کیجاو۔ چونکہ اب زبان اردو ہندوستان کی قریباً ایک مشترکہ زبان سمجھے جائیکے قابل ہوتی جاتی ہے۔ اس واسطے اسمیں انہیں اصطلاحات کی بہرتی لازمی ہے۔ جن کی وہ حامل ہو سکتی ہے بعض لوگ بعض اوقات دو دراز لکھوں اور زبانوں کے سرمایہ سے اردو کی خدمت کرتے ہیں لیکن اُسکے پہلو کو بہت ہندی زبان کے سرمایہ سے کچھ بھی نہیں لیتے۔ یہ عمل ایک یکطرفہ عمل ہے۔ اردو سے ہندی کو اور ہندی کو اردو سے ایک معنوی نسبت حاصل ہے۔ فارسی عربی۔ اور انگریزی کا اردو سے رشتہ اکثر کر کے الفاظ کی جہت سے ہے لیکن ہندی کا رشتہ زیادہ تر معنوی ہی ہے۔ کوئی وجہ نہیں کہ ہندی شاعری کی باریکیوں اور ادبیات سے اردو شاعری میں مناسباً اضافہ نہ کیا جائے۔ وہ زبانیں جو مشترکہ یا عملی زبانیں کہلانے کا درجہ رکھتی ہیں ہمیشہ ترقی کرتی

رہتی ہیں ان میں تبادُل الفاظ کے علاوہ تبادُل مضامین بھی ہوتا رہتا ہے۔ ذہنی
 اولیات میں تو اس تبادُل کے مقابلہ میں کوئی تبدیلی نہیں آسکتی۔ لیکن فرضی اولیات
 یا فنی قواعد میں ایسی تبدیلی آسکتی ہے۔ جب رنگِ زبان میں تبدیلی آجاتی ہو
 تو مفروضہ اولیات میں بھی لزوماً تبدیلی واقع ہونے لگتی ہو۔ بعض محاورات کا ترک
 اور بعض کا اخذ۔ بعض کا استعمال اور بعض سے اعراض بعض صورتوں کا مستند خیال
 کیا جاتا۔ اور بعض کا نام مستز۔ بعض الفاظ مرادف میں تفریق یا تقدیم اور تاخیر۔
 اخذ یا ترک۔ تفسیر استعارہ و تشبیہ لف و نشر راہِ مایطائے حضور و زوائد کی
 بحثیں تبدیل رنگ کیساتھ ساتھ ہی بدلتی رہتی ہیں۔ یہ سب بحثیں اولیات میں
 ہی داخل ہیں یا یہ کہ یہ سب مواد مناسبات شعری میں داخل ہو۔

یہ کوشش کرنا کہ ان لزومات یا اولیات اور مناسبات شعری سے
 قطع تعلق کر کے طبع آزمائی کیجائے فن شاعری کی تذلیل کرنا ہے۔ ہر فن کی خصوصیت
 ہوتی ہیں۔ جب تک انکا التزام مد نظر نہ رہے۔ وہ فن فروغ پا ہی نہیں سکتا۔
 اگر راگ میں سُرنال وغیرہ وغیرہ کا التزام نہ کرکما جاوے۔ تو وہ راگ ہی کیا ہوگا
 یہی ضرورت ہے جس نے راگین کو اس طرف متوجہ کیا ہے کہ سارنگی۔ مارونم
 وغیرہ وغیرہ باجوں میں بھی ان اولیات موسیقی کا التزام باقی رہے۔

اگر صرف بخونہ پڑ ہی پڑ جائے۔ تو کیا سلسلہ گفتگو اور سلسلہ کلام
 ٹوٹ جاوے گا۔ ہرگز نہیں عوام الناس گزارہ کرتے ہی ہیں۔ لیکن صرف و نحو کی
 تعلیم سے ایک زبان کی بندش اور طرزِ باضابطہ کا پتہ لگتا اور ترتیب مضامین
 کے لئے ایک قاعدہ ملتا ہے۔ اگر اس قاعدہ کی پابندی لازمی اور مناسبات

نہیں۔ تو یہ ہیں ہر شاخ فن اور ہر شاخ علمی میں اس بار سے سبکدوش ہونا چاہیے
حالانکہ ہم ایسا کبھی نہیں کر سکتے۔

شاعری کی ضرورت

دونوں صورتوں میں یہ سوال ہو سکتا ہے۔

نثر کی کیا ضرورت ہے ؟

شاعری کی کیا ضرورت ہے ؟

جو جواب ضرورتِ نثر کے مقابلہ میں ہے۔ وہی جواب ضرورتِ شاعری کے
مقابلہ میں بھی پایا جاسکتا ہے۔ نثر کی اس واسطے ضرورت ہے کہ ہم اپنے ذخائرِ علمی
کی حفاظت اور انہماکِ بجز اسکے نہیں کر سکتے یا ہم اپنے خیالات کا انہماک
ذریعہ سے کرتے ہیں اور وہ ہمارے کل برے بدلے معلومات کی ضامن اور کفیل ہے۔

حاشیہ صفحہ ۷۷۔ بیشک کیا جاتا ہے کہ بعض شاعرِ عرصہ کی واقفیت کے سوا ہی شعر کہہ لیتے ہیں
یا کہہ لیتے تھے۔ یہ درست ہے جو سببات کا اعلیٰ ثبوت ہے کہ بعض طبائع میں طبعا ہی موزونیت کا مادہ کثیر ہوتا
ہے لیکن اس سے عرصہ کی بے وقریٰ تو نہیں ہوتی بلکہ اس کی ضرورت طبعا ہی ثابت ہوتی ہے
عرصہ کیا ہے۔ چند ایسے قواعد اور ضابطوں کا مجموعہ جو زمینِ شعری میں ضروری التعمیل ہیں
اور جبکہ خارجِ طبیعتیں ہی ہیں۔ عرصہ میں اگر اوزان اور بحر اور ردیف یا قوافی کا بیان ہے۔ تو وہ
بھی طبائع ہی کا مواد اور حاصل ہے کیونکہ طبیعتیں خود اوزان کی کسی نہ کسی درجہ پابند ہیں۔

ہاں یہ اس صورت میں درست نہوتا جبکہ ایسے ذاتی یا طبعی شاعر کی شاعری خلافِ عرصہ ثابت ہوتی۔ ایسے
شاعر کی کل شاعری مجموعہ عرصہ کی ضبطاتی واقع ہوتی ہے تو اسے ثبوت ملتا ہے کہ عرصہ کا ضابطہ ہی معنی بطریقِ کمال ہے

شاعری کی اس واسطے ضرورت ہے کہ ہم مضامین نثری کی تلخیص اور تلخیص اس کے ذریعہ سے کرتے اور ایک نفیس صورت میں اسے لوگوں تک موثرانہ پیرایہ میں پہنچا دیتے ہیں اور اسکے ذریعہ سے ہماری قوت متخیلہ جوش میں آتی ہے۔ نثر عام مضامین پیش کرتی ہے۔ اور شاعری وہ خاص مضامین جمع کر کے دکھاتی ہے جس سے دنیا اور دنیا کی زندگی کا فلسفیانہ اصول ظاہر اور معلوم ہوتا ہے اور اس سے ہماری مایوسی کا انہار اور ہماری تفریح اور صوفیانہ زندگی کی بنیاد پڑتی ہے۔ شاعری ہمیشہ دنیا کے سامنے خاص خاص ہشیار اور خاص خاص جذبات کا ایک لحسب نقشہ کھینچتی ہے اور سامعین کی واسطے دور دور سے ایسے نمونے لاتی ہے۔ جو بادی النظر میں انکے پیش نظر نہیں ہو سکتے۔ شاعری اور نثر کی بحث چوڑا کر انسانی تصرفات اور عملیات پر نظر کھیا دے تو ثابت ہو گا کہ اسکی ہر ایک حالت میں دو کیفیتیں مستتر ہیں۔

”کیفیت عامہ۔

”کیفیت خاصہ۔

۱۔ فلاسفی اور شاعری میں وہی باہمی تناسب موجود ہے جیسے کہ طبیعیات اور تجربہ میں۔ سچے شاعر کا اصلی مطلب ہوتا ہے کہ تمثیلات اور استعارات سے تمام موجودات اور منظر قدرت کی نسبت (جہاننگ) اسکی رسائی ہے۔ فلسفیانہ خیالات کا آسان اور سہل صورت میں انہار کرے اور دوسروں پر اثر ڈالے۔ اسکے مقابلہ میں فلسفی کا یہ مدعا ہے کہ ہم پر تمام موجودات کی اندرونی حقیقت کا انکشاف ہو جاوے۔ فلسفی ہمیشہ چند ایسے مستخرجات پیش کرتا ہے۔ جو اسنے ایک تحقیقات کے بعد حاصل کیے ہیں۔ شاعری وہی معنوں میں پیش کرتا ہے جو اسکے چند خیالات اور قیاسات کا چمچڑ ہوتے ہیں اور جن کی تفسیر یا تشریح میں بہت کچھ کہا جا سکتا ہے۔ ۱۲۔

کیفیت عامہ ایسی موثر نہیں ہوتی جیسے کیفیت خاصہ۔ ہر ماہہ میں ایک عطر پایا جاتا ہے کلام کا عطر شعر ہے۔ کلام میں جان ڈالنے کے واسطے تخصیص کی ضرورت ہے اور وہ فن شعری پوری کرتا ہے جس طرح فصاحت اور بلاغت کی ضرورت ہے اس طرح شعر کی بھی ضرورت ہے یا یوں کہئے کہ شاعری بھی ایک قسم کی فصاحت اور بلاغت ہی ہے۔

بلکہ بمقابلہ فصاحت اور بلاغت کے شاعری ہماری عملی زندگی میں زیادہ تر کار آمد اور سود مند ہے۔ ہم ہمیشہ اتوال نتجہ اور قیسہ مہرہ کے مشتاق اور محتاج رہتے ہیں۔ نثر میں بھی انکا ذخیرہ ملتا ہے۔ لیکن جس سہانی اور جس خوبی سے شاعری پیش کرتی ہے نثر میں وہ طاقت کہاں ؟

جس طرح راگ اور مصوڑی ہماری تیفج اور بایوسی دونوں کی کنیل ہے اس طرح شاعری بھی انکی ضامن ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ ان دونوں کیفیات کی ہمیں زندگی بھر ضرورت رہتی ہے۔ پس شاعری موسیقی اور مصوری کی طرح ہمیں وہ مواد ہم سنبھالتی ہے جو ہماری زندگی کا لازمہ ہیں۔

شاعری اور نثر کا زمانہ۔ یا

شاعری اور نثر کا باہمی تبادلو

چونکہ نثر میں بمقابلہ شاعری کے جوش اور ولولہ بہت کم ہوتا ہے۔ یا اس کی بہت کم ضرورت پڑتی ہے۔ اس واسطے ان دونوں کے زمانہ یا انتخاب ماہ میں فرق ہے۔ ایک حکیم اس مضمون کی ان الفاظ میں تشریح کرتا ہے۔

” نظم بمنزلہ جوانی کے ہے۔ اور

فلاسفی بمنزلہ پیرانہ سالی کے

شاعرانہ یاقوت اور فطنت عالم شباب میں عالم شباب ہوتی ہر عہد شباب میں منظومات کا شوق اپنی ذات میں برقی جوش اور برقی اثر رکھتا ہے۔

نوجوان طبعیتیں اس نشہ میں سرشار ہوتی اور شعر خوانی یا شعر گوئی سے خاص خوشی اور خاص فرحت حاصل کرتی ہیں۔ تقاضے عمر سے یہ جوش اور یہ شوق کم ہوتا جاتا ہے جوش اور شوق کی کمی سے پیرانہ سالی میں اگر نثر زیادہ تر تخیل مشق رہتی ہے۔ نہ اس وجہ سے کہ شاعری طبعیت سے اُتر جاتی ہے یا شاعری میں مزاج نہیں رہتا۔ بلکہ اس وجہ سے کہ جس جوش اور جس اُمتنگ کے تابع شاعری ہوتی ہے وہ باقی نہیں رہتی۔ طبعیت ایسی حالت میں شاعری سے اُکتاتی نہیں۔ بلکہ تنگ جاتی ہے۔ اور اُسے ہضم نہیں کر سکتی۔

لے بڑے بڑے شاعر اور ناظم بڑے بڑے میں گریو صوفی نش ہو جاتے ہیں اور یا فلسفی مذاق میں ڈوب رہتے ہیں۔ طبعیتوں میں نہ تو وہ فوری جوش رہتا ہے اور نہ وہ اُمتنگ خیالات میں یا بوسی اور جذبات میں فرسودگی آتی جاتی ہو۔ وہی مصنفون پسند آتے ہیں جن میں جوش اور دلولہ کا زیادہ تر مواد ہو وہی زمین اچھی لگتی ہے جو سکن ہو وہی رنگ چلتا ہے جو پایدار اور پسینا ہو۔ وہی راہ لیتے ہیں جس میں شور و شغب نہ ہو۔ وہی منزل اختیار کرتے ہیں جو خاموشی رکھتی ہے۔ وہی آسمان پیارا لگتا ہے جو گرے بادلوں سے خالی ہو۔ دلوں کے تجزیہ اور عرصہ کے شواہد سے اس راہ پر آ جاتے ہیں جو شاعری کی شاہراہ سے اخیر منزل تک آتی ہے۔ اس منزل میں اگر اخلاقی، صوفیانہ فلسفیانہ مذاق پر طبع آزمائی ہوتی ہو۔ تجربوں اور شواہد محققانہ سے کام لیا جاتا ہو۔ فلسفہ عام سے فلسفہ خاص کی بنیاد پڑتی ہے۔ اور جسمانیات سے روحانیات کی راہیں کھلتی ہیں۔ اُن جذبات سے کام لیا جاتا ہے جو تمام عمر کی شاعری کا سرمایہ بن چکا ہو۔

گو جذبہ بات باقی رہتے ہیں لیکن انکے اظہار کی قوتوں میں رفتہ رفتہ کمزوری اور ضعف آتا جاتا ہے۔ دل میں انکا وسوسہ اور جوش ہوتا ہے۔ پھر انکے اظہار سے تکلیف ہوتی ہے۔ شاعری میں اصلی جوہر قوتِ تخیل کا جوش میں لانا اور اُسے ایک خاص پیمانہ میں ظاہر کرنا ہے۔ قوتِ تخیل کا قابو میں لانا۔ قابو میں رکنا اور سہکا ہوا مضابطہ اظہار ایک محنت طلب عمل ہے۔

جسطرح عملِ سمیرِ نریم میں ایک قوی شخص قوی عمل کر سکتا ہے۔ اسی طرح عالمِ جوانی میں ایک ناظم کا عملِ نظم میں قوی اور فوزی ہوتا ہے۔ بمقابلہ نظم کے ترشِ ضعیف ہے اس واسطے بحالتِ ضعف وہی مناسب سمجھی جاتی ہے۔

۱۔ قیامِ زندگی تک گوہر ایک مہم کا جذبہ باقی رہتا ہے لیکن اُن میں ایک مہم کا انحطاطی عمل رفتہ رفتہ پیدا ہوتا جاتا ہے جس سے اُن حالتوں میں فرق آنے لگتا ہے جو دوسرے پراثر ڈالنے یا دوسرے کا اثر قبول کرنے کی واسطے ایک لازمی ذریعہ یا آلہ ہیں۔ جس طرح ایک شیعہ شجاعت کا خیال تو قائم کر سکتا ہے لیکن ضعف کی حالت میں باوجود بقا اس خیال شجاعت کے شجاعت کا عملی اظہار نہیں کر سکتا۔ اسی طرح ایک شاعر کے دل میں مانعِ مینج بات شاعری کسی نہ کسی حالت میں باقی تو رہ سکتی ہے لیکن بوجہ ضعف اور ازالہ قوتی لازمیہ کے اُن جذبات کا اظہار مناسب اور اعلانِ موقت نہیں ہو سکتا۔ اور اس انحطاطی حالت میں اگر نثر میں اُن خیالات اور اُن جذبات کا مطالعہ کسی اور رنگ میں کیا جاتا ہے جیسا کہ مشاہدہ عالمِ شاعری اور سرزمینِ نظم میں کیا جا چکا ہے یا بجائے نثر کے ساودہ اور صاف شاعری اختیار کی جاتی ہے۔ ۱۲

شاعری کے مماثلات

— (۴) —

جب کسی فن کی کسی دوسرے فن سے نسبت بعیدی یا قریبی ہوتی ہے۔
یا جب کوئی فن کسی دوسرے فن سے بعض اعراض یا بعض مقاصد میں کوئی نسبت
رکتا ہے تو کہا جاتا ہے۔ کہ وہ اس فن کے مماثلات ہیں فنون پر ہی موقوف نہیں
جہاں کہیں ایسی نسبت ہوگی۔ وہاں مماثلت پائی جاوے گی۔ ذہنیات و فلسفہ
میں گو بعض اصول اور مقاصد یا مسلمات کے اعتبار سے مغایرت ہے لیکن
اُن میں ایک ایسی نسبت بھی پائی جاتی ہے جسے انہیں ایک دوسرے کا مماثل
بنا دیا ہے۔ مماثلت دو جہت سے ہوتی ہے۔

۱۔ جہتِ الاصول -

۲۔ جہتِ العوارض -

اصولی مماثلتیں عام فہم نہیں ہوتیں۔ اُن میں ایک جوابِ حائل ہوتا ہے۔
خلاف اسکے مماثلت فی العوارض ذرا صاف اور واضح ہوتی ہے۔ ہم مماثلت
فی العوارض کی نسبت بحث نہیں کریں گے۔ صرف اصولی مماثلت لینگے۔
فن شاعری کی اصولی مماثلت فنونِ مندرجہ ذیل سے مسلمہ ہے۔

”موسیقی“

”مصوّری“

”نقاشی“

جو بات یا جو مدعا ایک شاعر کے خیال میں ہوتا ہے۔ قیر باد ہی ایک نقاش
مصور۔ موسیقی دان کے ذہن میں ہوتا ہے۔ شاعر بھی زیادہ تر قوتِ تخیل سے

کام لیتا ہے اور وہی اسکا کامل رہبر ہوتی ہے۔ نقاش۔ مصوّر۔ موسیقی داں
 ہی اسی قوت سے مطلب نکالتا ہے۔ شاعر کا عموماً یہ مدعا ہوتا ہے کہ جو خیالات
 یا جو کیفیات میرے خیال میرے ذہن میں آئی ہیں میں دوسروں کے ذہن نشین
 انہیں کر سکوں۔ یہی مدعا اور بھی عرض ایک نقاش۔ مصوّر۔ یا ایک موسیقی داں
 کی بھی ہوتی ہے۔ ایک شاعر ہمیشہ اس ذہن میں رہتا ہے کہ اسکے خیالات۔ مدرکہ
 کیفیات میں ایک ایسی دلچسپی۔ ایسی دلکشی۔ ایسی خوبصورتی۔ ایسی کشش آجائے
 کہ ناظرین سنے ہی شغش کر انہیں۔ شعر کی ایسی بندش اور ایسی ترتیب ہو کہ
 وہ اُس کا حصہ سمجھا جائے۔ یہی اعراض اور یہی خیالات ایک نقاش۔ ایک مصوّر
 اور ایک موسیقی داں کے ذہن نشین ہوتے ہیں۔ نقاش یا مصوّر ہمیشہ اس
 کوشش میں رہتا ہے کہ اُس کا نقشہ یا اُس کی تصویر منہ سے بولے۔ لوگ
 دیکھتے ہی دنگ ہجاویں۔ تصویر جو اپنی قیمت کرے۔ مصوّر کو نہ بولنا پڑے
 نقش خود نقش حیرت ہونا ثابت کرے۔ نقاش اپنے منہ سے کچھ بھی نہ کہے۔
 ایک موسیقی داں ہمیشہ اسی ٹوہ میں رہتا ہے کہ وہ اپنے فن کی وجہ سے۔
 سریلے راگ کی بدولت سامعین پر جادو کر کے دکھاوے۔ نقاش۔ مصوّر۔ موسیقی
 یا واقعاتی تصویریں کینچنے اور انکا مصالحہ ہم پہنچاتے ہیں۔ ایک شاعر اصل
 واقعات پیش آمدہ یا کیفیات مدرکہ کی ایک تصویر ہی کینچتا ہے۔ صرف فن
 ہوتا ہے کہ نقاش یا مصوّر تصویر میں حظ و خال اور شان تصویر دکھاتا ہے۔
 اور کوشش کرتا ہے کہ نقل اصل سے توجہ مگر کماے۔ شاعر کو حظ و خال اور شان
 تصویر ایک خاکہ مصوری میں نہیں دکھانا لیکن ایک واقعہ کا نقشہ اور ایک

کیفیت کی تصویر وہ بھی کینچ دیتا ہے۔ اگر کوئی مصوّر یا نقاش شاعر کے شعاع سے تصویر بنانا یا نقشہ کینچنا چاہے تو باسانی بنا اور کینچ سکتا ہے۔

دنیا میں اس قسم کی تصویریں اور نقشے بھی پائے جاتے ہیں جو صرف سماعتی واقعات یا کیفیات سے خیالی تصویروں کی طرح کینچے گئے ہیں۔ اگر ایک مصوّر خیالی کیفیات کے مطابق تصویر بنا سکتا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ سماعتی اعتبار کے مطابق نہ کینچ سکے۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ تصویر اور نقش پر ہر ایک کی نظر پڑ سکتی ہو اور ہر کوئی انہیں دیکھ سکتا ہے اور شاعری کی تصویریں یا نقوش کوئی کوئی ہی دیکھتا ہے۔ یا یہ کہ کوئی ہی ان کا خوبی کیسا تھ مبصر ہوتا ہے لیکن تصویر یا کسی نقش کی قفاست اور خوبی کا معلوم کرنا ہی چنداں آسان نہیں ہے۔
تصویر کی خوبی معلوم کرینکے واسطے بھی دماغ چاہئے۔

آن دہن چسیت لفظ موہوم
بتامثل شدہ اینفدر معلوم

اگر ایک مصوّر اور نقاش تصویر اور خط و خال کی درستی میں مدتی صرف کرتا ہے۔ تو ایک شاعر بھی خون جگر پی کر شعر کہتا ہے۔ اسے کتنی دفعہ لفظوں کا توڑ جوڑ۔ محاورات کا الٹ پلٹ۔ بندشوں کی تبدیلی کرنی پڑتی ہو اور گو مشاق مصوّر کی ہاتھ کی طرح جب دل ٹک جاتا ہے۔ تو ہر بیشک اتنی دوسری نہیں کرنی پڑتی۔ مگر پہلے پہلے کہنے مشق کے لئے جس قدر تکلیف اٹھانی پڑتی ہو

۱۰ یورپ میں عمر خیام کی رباعیات ایسی ہی چھاپی گئی ہیں کہ ایک طرف رباعی کو مضمون رباعی یا

خیال شاعر کی ایک دھچپ تصویر دی گئی ہو۔ ۱۲

وہ شاعر ہی جانتے ہیں۔ ایک تصویر یا ایک نقشہ کے خط و خال یا رنگ تو محدود و بے جذبہ ہی ہوتے ہیں اور نقاش یا مصور ہمیشہ انہیں عموماً اپنی آنکھوں سے دیکھتا بھی ہے۔ شاعر کا سارا زور صرف وہی یا خیالی اوزاروں پر ہی ہوتا ہے۔ نقاش یا مصور عموماً یا تو صرف ایک دو شخصوں کی خاطر تصویر یا نقش بناتا ہے۔ اور یا اسلئے کہ اسے مجید یا مندر و دربار یا عجائب گھر میں اونیڑاں کیا جاوے۔ لیکن شاعر اپنی شاعری تصویریں سارے جہان کے روبرو پیش کرتا ہے۔ مصور کی تصویریں پاؤں سے ہی نہیں چل سکتیں۔ لیکن شاعر کی تصویریں معانی کے پروں سے کوبہ کوبہ اڑتی پرتی ہیں۔

مولانا اکبر یا مسٹر اقبال نیزنگ کی رباعی چیتے ہی رسالوں کے دوش بوش ہفتہ دو ہفتہ کے اندر سارے ہندوستان کے اندر پھرنے لگی۔ کسی نے شوقیتہ پڑھی۔ کسی نے یوں ہی۔ کسی نے وقت کٹی کی۔ کسی نے تنقیدی نگاہوں سے دیکھی۔ ہلا ایک نقش یا تصویر کے یہ نصیب کہاں۔ جہاں لٹکائی وہیں لٹکی رہ گئی۔ نہ پائے رفتن نہ جائے ماندن۔

نقاد اور نقوش میں جو اثر اور جو جذب ہوتا ہے۔ اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ لیکن شعری کش اُنے زیادہ ہوتی ہے۔ بیشک تصویر بھی بعض اوقات مٹھ سے بولتی اور آپ بیتی کہتی ہے اور اس سے ہم کچھ اخذ کرتے ہیں۔ لیکن ایک موثر شعر تو شاعر کی زبان سے بولتا اور اپنی سرگزشت سناتا ہے۔ بیشک ایک دلکش تصویر یا ایک موثر نقش راہ چلتوں کو کھڑا کر دیتا ہے لیکن ایک دلکش شعر اور اس کا نفیس مضمون دلچسپ تلازمات جو ایک سمجھ

دار دل و دماغ پر اثر ڈالتا ہے وہ تصویر میں کہاں۔ بڑے بڑے معابد اور
مناور یا دربار شاہی میں رشک مانی و ہزادگی تصویریں پڑی ہیں۔ ضرور ان
میں اب تک ایک طاقت ہے۔ مگر شعری طاقت کے مقابلہ میں کچھ بھی نہیں۔
آخر انکی تفسیر بھی اوپر کا کتبہ یا شعر ہی کرتا ہے۔ باوجود ہن تصویر میں زبان
ہو نیکنے زبان شعر سے ہی اسکی محنی کیفیات روشن پڑتی ہے۔

دیواروں پر تصویریں مدتوں سے آویزاں ہیں۔ منٹ وومنٹ
لوگ انہیں دیکھتے ہیں پر کوئی پوچھتا ہی نہیں اور نہ کسی پر اثر ہوتا ہے۔

جو ملک یا جو قومیں احساس خوبصورتی میں زیادہ تر مشہور یا مشاق ہیں۔
ان میں اچھی سے اچھی تصاویر کا یہی حال ہے۔ جب کہی کوئی شائق تحقیقات
آثارِ صنایع دیکھتا ہے تو انہیں ہی ایک نظر دیکھ لیتا ہے بیشک درست ہے۔
کہ تصاویر کے سمجھنے کے واسطے ایک اعلیٰ تعلیم اور شستہ دماغ کی ضرورت
ہے۔ لیکن اُسکے ساتھ یہ بھی ماننا پڑیگا کہ بمقابلہ فنِ شعری کے فنِ نقاشی اور
فنِ مصوری کم درجہ میں مؤثر ہیں۔

اگر کسی مکان میں ایک دلکش تصویر رکھی ہو اور اُس میں کوئی خوش الحان
ایک چیدہ غزل پڑے تو سب لوگوں کی توجہ غزلِ خواں یا مضمونِ غزل کی
طرف ہو جائیگی۔ تصویر بحال تصویر ہی لگتی رہیگی۔ دوسری صبح ہی ایسی غزل
شہرِ بھر کو بکھرتی ہوگی۔

کسی حکیم نے سچ کہا ہے۔ کہ

”کلامِ پردہ ہوتا ہے“

مصور اور تصویر پسند نقاش اور نقش پسند دونوں یہ بات مانتے ہیں کہ تصویر اور نقش کی خوبی اس حالت میں کہلتی ہے۔ جب ہمیں اصلیت اور واقعیت کا رنگ اور عکس بھی ہو۔ یا وہ خوبی اور وہ کیفیت اسکے منظر سے عیاں اور اظہر ہو، جو مصور کی طبیعت میں کھتی۔ مصور ایک تصویر میں اندازِ آن۔ شان۔ سجع۔ دہج۔ موقعہ۔ وقت۔ حال۔ قال۔ شرم و جفا۔ تشوہ۔ تآثر۔ سب کچھ دکھاتا۔ اور ان سب کا خاکہ کھینچتا ہے۔ جب تک یہ التزام نہ ہو تصویر اٹھتی ہی نہیں۔ شاق مصور فوراً تار جاتے ہیں کہ اس میں یہ کسر لگتی ہے۔ اور نقص ہو۔ فوٹو گراف میں اگرچہ بہت ہی کم دستکاری کا موقع ملتا ہے مگر تصویر لینے کے وقت۔ موقعہ۔ پوزیشن۔ فوکس درست کرنا ہی پڑتا ہے پوزیشن بگڑی۔ تصویر بگڑی۔ مصور کے ان التزامات کی بابت عموماً کوئی اعتراض نہیں کیا جاتا۔ بلکہ اس کی ایسی فراگذاشتوں پر سخت نکتہ چینیاں کی جاتی ہیں لیکن جب ایک نازک خیال شاعر شعری زمین میں اس قسم کی گلکاریاں کرتا یا بیل بوٹے بناتا ہے تو لوگ متعجب ہوتے ہیں یہ نہیں سمجھتے کہ یہ جان تصویر ایسی جوابدہ نہیں ہو سکتی۔ جیسے ایک شعری تصویر۔ کیا ایک شاعر کا یہ فرض نہیں کہ وہ اپنا کلام طرح طرح کی خوبیوں اور عذگیوں سے آراستہ پیراستہ کرے اور اس کی تہ میں وہ عوامض رکھے۔ جو دریافت ہونے پر ایک لطف دے جاویں مضمون ایسا چست اور پُرکٹا ہو جو مینا و معانی کے لئے دام تزیویر ہی نہ ہو بلکہ دام تسخیر ہی ہو۔ بندش ایسی شستہ روش ایسی پختہ ہو کہ صید طبع پہننے اور نکلے انہیں

ہاں جس طرح ایک مصور یا نقاش کے لئے بہتری تصویر بنانا یا گندے انداز سے پیش کرنا موجب شرم ہے۔ اسی طرح ایک چمیدہ شاعر کے لئے مضامین شعری میں گندے مواد اور جس استعارات کا بر دنیا باعث بدنامی یا رسوائی ہے سادگی فصاحت و بلاغت اور دلچسپی و کشش کی مانع نہیں۔ سادگی میں بجا و خود ایک کشش اور جذب ہوتا ہے۔ مبالغہ اور تکلف میں صداقت اور سادگی نہیں ہوتی۔ اگر ایک مصور کمر تصویر یا دہان تصویر بنا ہے ہی نہیں اور تصویر کی پیشانی پر موٹے قلم سے لکھ دے کہ تصویر کی کمر واقعہ میں ایسی تپلی ایسی نازک تھی کہ میں بنا ہی نہیں سکتا تا تو ایسی تصویر پسند کون کر لگا اور اسکا جوڑ کیونکر ہوگا اور کون شخص ایسے مصور کی دستکاری کی داد دیگا۔ جس تصویر

کا دہن ہی نہیں وہ تصویر ہی لیا ہوئی۔ یہ سب سب کے لئے سب سے پہلے یہ ثابت کرنا ہوگا۔ کہ

”انسان بے کمر بے دہن بھی ہوا کرتے ہیں“

مبالغہ کی آخر کوئی حد بھی تو ہونی چاہئے۔

شاعر اپنے اشعار میں دہان عین م کی مروری ن کا دائرہ تو بناتا ہے۔ لیکن جب معشوق کی تعریف مہرے تو دہان دیکر یا تو بالکل اڑا ہی دیتا ہے۔ اور یا دائرہ ن سے ہی تنگ اور بال سے باریک تر دکھاتا ہے۔ مطلب اسکا یہ ہوا کہ دلربا پر پری مثال دہان عین اور دائرہ ن سے بھی گیا گذرا۔ مانا کہ یہ طرز بیان باطنی تعریف کمال درجہ کی باریک بینی پر دال ہے۔ لیکن اس کو ہکندن و کاہ بر آوردن سے فائدہ فصاحت و بلاغت کا یہ نشا تو نہیں کہ تعریف کرتے

کرتے معرّف کا وجود ہی نقطہ عدم میں لایا جاوے جس عبارت کے کوئی معنی نہ ہو ویں اور جو شعر کوئی مفہوم ہی نہ رکھے۔ وہ باوجود استعارات و قیقہ کے بھی مفضول میں داخل ہوگا۔

بلندی خیالات۔ نفاست مضامین کا یہ معیار نہیں ہونا چاہیے کہ حقیقت کم اصلیت نہ دار و حقائق بعید از عقل و فہم و دراز دانش و فراست موجود۔ بطریق عمل شاعری میں گو پہلے زمانوں میں محمود گنا جاتا ہو اس زمانہ میں تو واقعی مقبوح اور مذموم شمار ہونے لگا ہے۔ اب وقت آگیا ہے کہ شاعری کا زور اس طرف سے ہٹ جاوے اور اس پیمانہ پر آجائے جو حقیقت کے قریب قریب ہو۔ یہ تو بڑی بات ہے کہ ایک شاعر حقائق کا ہی دلوں اور سامعین پر خوبی اور عمدگی سے سکھ جائے۔

موسیقی اور شاعری میں جو نسبت اور مماثلت ہے وہ نقاشی اور مصوری سے بڑھ کر ہے۔ موسیقی ہی دراصل ایک شاعری یا شاعری کی قسم ہے موسیقی کے اغراض اور مقاصد عموماً وہی ہیں جو شاعری کے ہیں جیسے شاعری میں تناسب لوازم استعارات۔ تشبیہات ہیں۔ ایسے ہی موسیقی میں بھی ہیں صرف فرق یہ ہے کہ شاعری کی مشکلات عموماً شاعر تک ہی ختم ہو جاتی ہیں۔ شاعر ہی انہیں حل کرتا اور شاعر ہی انہیں نباہتا ہے خلاف اسکے موسیقی کی مشکلات واضح سے شروع ہو کر موسیقی داں تک براہِ چلی جاتی ہیں۔ شعرا پڑھنے یا سمجھنے کی واسطے عموماً ان مشکلات سے گزرنا نہیں پڑتا جنہے خود شاعر گزرتا ہے۔ بڑے بڑے نامور جزو رس۔ نازک خیال شاعر و نیکے اشعار معمولی آدمیوں

کے ہی زبان زد ہوتے ہیں۔ بہت سے لوگ انکے معانی سمجھتے ہیں روزمرہ سے جاتے ہیں لیکن گانا اور اسکا سمجھنا بہ نسبت اس مرحلہ کے زیادہ تر مشکل ہے۔ موسیقی واں کے لئے وہی توجہ وہی جان لگا ہی وہی جزو رسی اور وہی وقت شناسی ضروری اور لازمی ہے جو خود ایک واضح موسیقی کے لئے لازمی ہے جب تک ایک راگی واضح موسیقی کی طرح گانے کے وقت اوقات کی پابندی نہ رکھے تب تک وہ کامیاب ہی نہیں ہو سکتا۔ راگی کہے نہ کہے وقت خود ہی غلطیاں نکال دیتا ہے۔ موسیقی دانوں کا مقولہ ہے کہ :-

”دراگ گانا ہوا کا باندھنا ہے“

شعر کا پڑھنا شکل نہیں گو سمجھنا شکل ہواں شعر کا راگ میں پڑنا وہی شکلات کا پڑنا ہے۔ اگر ہم غور کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ جب کوئی غزل یا کوئی نظم راگ میں پڑی پیدار ہو جاتی ہے تو اس کے لئے بہ تعبیرت اصول راگ گویا ایک دوسرا وزن تلاش کرنا ہوتا ہے۔ جب تک راگ کو سُرِ مال پر شعر نہ آجائے تب تک لطف ہی نہیں آتا۔

جیسے شاعری میں تلازمات اور استعارات اور نسبتیں ہوتی ہیں۔ ایسے ہی بلکہ اس سے بڑھ کر موسیقی میں بھی ہوتی ہیں۔ جیسے شاعری باوجود سعی بلیغ کے بھی مبالغہ اور تشبیہات سے خالی نہیں ہوتی۔ ایسے ہی راگ بھی تلازمات اور تشبیہات یا مبالغہ سے خالی نہیں ہوتا۔ جب تک شعر کی طرح راگ میں تلازمات نہ پائے جاویں کچھ لطف ہی نہیں آتا۔ راگ میں شعر سے زیادہ تر درد و سوز۔ الفت و محبت کا اترام ہوتا ہے جس آگ میں درد و سوز اور اظہار الفت و عشق نہیں۔

و بعض کے خیال میں راگ ہی نہیں خواہ مرد کی طرف سے راگ ہو۔ خواہ عورت کی جانب سے۔ ہر حالت میں ایک عاشقانہ جملک ضرور دیگا۔ عورت و مرد کیا۔ جب کوئی راگ کسی جانور پرند کے زبانی گایا جاتا ہے۔ اس میں بھی الفت عشق کا بکڑا ہوتا ہے یہ طے شدہ مرحلہ ہے کہ موسیقی کے واضعین شاعر نہیں ہیں کیونکہ باوجود گہری مناسبت یا مماثلت کے بھی یہ دونوں کوپے ہیں جداگانہ لیکن موسیقی میں بھی شاعری کی طرح الفت و عشق کے قصے۔ محبت کے بکیرے۔ جنون چاہت کے خرنسے۔ وفا و جفا کے تذکرے۔ وصل و ہجر کے گلے۔ ماوشما کے طعن و تشنیع۔ اپنے پر اے کے رمز و کنائے اسی طرح پاتے ہیں۔ موسیقی میں مبالغہ تجاوز بھی اسی حد تک ہوتا ہے۔ جو شاعری کے حصہ میں آچکا ہے بلکہ کبھی کبھی شاعری سے بھی بڑھ جاتا ہے۔ جسے شاعری میں اتفاقاً کی تلخیص۔ ترتیب۔ کیفیات کی بندش ترکیب پاک نزائے پیرایہ میں ہوتی ہے ایسے ہی موسیقی میں بھی۔ اس شاعری وقت کی پابند نہیں۔ موسیقی میں یہ سچ ادب بھی زیادہ ہے۔

جب موسیقی میں ان تلامذات سے بچا نہیں جا سکتا اور سامعین سواوی اسکے اُس سے کوئی لطف نہیں اٹھا سکتے یا اس کی کوئی حقیقت ہی باقی نہیں رہتی تو شاعر کبھی سطح بغیر ان تلامذات خاصہ کے چل سکتی۔ اور کس طرح اس میں جذبِ الفت کششِ محبت کی رنق پائی جاسکتی ہے۔

جو لوگ شاعری کے ایسے جائز تلامذات سے ہی کڑتے ہیں۔ وہ موسیقی میں اس کی پرواہ نہیں کرتے اگر ایک موسیقی داں مجبور سچھا جاسکتا ہے

تو کیوں ایک شاعر بھی معاف نہیں کیا جاسکتا۔

جیسے موسیقی کا من جملہ اور مدعا کے ایک لہجہ کا دوسرا اثر ڈالتا ہے۔ ایسے ہی شاعری کا بھی ایک مدعا اثر ڈالتا ہے۔ اگر موسیقی میں ایسے اثر ڈالنے کو لئے ایسے ملازمات ایسے استعارات کی ضرورت ہے تو شاعری میں بدرجہ اولیٰ ہے۔

موسیقی بھی وہی شستہ اور موثر ہوتی ہے۔ جو لغویات۔ ہدایات۔ مبالغہات۔ ناجائز سے خالی ہو۔ اسطرح شاعری بھی وہی سدا ہی جاتی اور ممتاز ہے۔ جو ان نقصوں سے خالی اور پاک صاف ہو۔ لیکن ان دونوں کی واسطے یہ شرط لگا دینا کہ ان میں جائز استعارات۔ جائز تشبیہات۔ جائز تجاویز۔ جائز مبالغہ۔ نہ ہو۔ انہیں ایک ایسے تنگ دائرہ میں لے آنا ہے۔ جو لطیف۔ عمدگی۔ نفاست۔ دلچسپی سے بہت دور ہو جاتا ہے۔

لے یہ بحث کیجانی ہو کہ آیا :-

”موسیقی پہلے ہے یا “شاعری

”موسیقی کا اثر زیادہ ہے یا “شاعری کا

بعضوں کی یہ رائے ہے کہ موسیقی پہلے ہے اور بعضوں کی یہ رائے ہے کہ شاعری پہلے ہے۔ قول مزج یہ ہے کہ موسیقی پہلے ہے جو باعتبار ایک فن ہو نیکیے تو گو خاص خاص آدمیوں سے ہی نسبت کرتی ہے۔ لیکن باعتبار عمومیت ہر طبیعت میں اسکا شائبہ اور مذاق پایا جاتا ہے ایک شکل مشہور ہے کہ رونا۔ بہنا۔ گانا۔ ہر شخص جانتا ہے۔ یہ نہیں کہا جاتا کہ شعر کہنا ہی ہر شخص جانتا ہے گو شعر کا مذاق ہی ہر شخص کو ہے مگر باوجود اسکے طبیعتی ہو نیکیے ہی اس پر حرات ہر کسی کو کم ہوتی ہو موسیقی خواہ کوئی جائے

ہندوستان راگ کیواسطے مشہور یا مستند ہے۔ اور اس سے بعد کل ایشیائی حصوں میں راگ یا موسیقی میں بہت لوگوں کو کمال حاصل ہے۔ اور حاصل رہا ہے۔ ہم یہ نہیں کہیں گے کہ یورپ کے حصوں میں راگ یا موسیقی نہیں۔ یا انہیں کمال حاصل نہیں۔ سب کچھ ہے لیکن جس نقطہ کمال پر ہندوستان بالخصوص دیگر حصص ایشیا بالعموم ہیں۔ وہ یورپ میں مرکز سے ابھی فاصلہ پر ہے۔

میں کوئی وجہ نہیں دیکھتا کہ ہندوستان یا ایشیا کا فن موسیقی تو قابلِ وقعت

بقیہ حاشیہ۔ یا نہ جانے لاپ ضرور کچھ دیتا ہے اور کچھ نہیں۔ اُس آں ہی سہی سمجھیں نہ سمجھیں سر تو ضرور بڑھائی دینگے۔ بعضوں نے یہ بھی کہا ہے کہ دراصل شاعری کی بنیاد ہی موسیقی سے پڑی ہے۔ موسیقی کا تعلق الحان۔ آواز۔ اور سُر تاں سے بہت ہے۔ شاعری کا بھی اُن تلامذات سے بہت کچھ تعلق ہو ایک یہ بھی دلیل قدامتِ موسیقی پر ہے کہ جن اقوام میں اب تک شاعری کا دلولہ یا شوق نہیں پایا جاتا اُن میں موسیقی کا ذوق اور شوق لزوماً موجود ہوتا ہے۔ وحشی اقوام میں گو شاعر تو کوئی نہیں ملتا۔ مگر گانے والے بہت ملتے ہیں۔ یہ جدا بات ہے کہ انہیں اس میں کمال حاصل ہو یہ دلیل اس امر کی ہے کہ موسیقی ہر ملک اور ہر قوم میں بذِ خلقیت سے ہی شروع ہو جاتی اور شاعری کی باری بعد میں آتی ہے۔

اثر کی بابت بھی دو قول ہیں ایک فریق اس پر ہے کہ شاعری بوجہ اپنی نادر نادر بنیاد اور نلازمات اور علمی استعدادات کے موسیقی سے زیادہ موثر ہے۔ دوسرا فریق اس پر ہے کہ موسیقی کا زیادہ اثر اور زیادہ کشش ہے یہ فریق اس مغلّی دلیل سے یہ دعویٰ ثابت کرتا ہے کہ عملِ موسیقی سے ایک عام یا سادہ شعر میں بھی وہ کشش وہ اثر پیدا ہو جاتا ہے جو معمولی پڑھنے سے نہیں ہوتا۔

قابل ستائش اور انسانی زندگی پر ایک اچھا اثر ڈالنے والا سمجھا جاوے۔ اور اسکے دوسرے حصے شاعری کی نسبت اسقدر بطنیاں کجیاوس۔ شاعری نے موسیقی سے کم رتبہ اور کم درجہ نہیں پایا ہے سچ پوچھو تو شاعری کی دسترس شاعری کی آؤ بگت۔ شاعری کی جزو رسی بمقابلہ موسیقی کے کہیں زیادہ ہے موسیقی اُن کو چوں۔ اُن راہوں۔ اُن بکھرے گراؤں سے نہیں گذری۔ جسے شاعری کو سابقہ پڑا ہے۔ بیشک فن موسیقی علمی اصول سے منافی اور دور نہیں ہے۔ جیسے شاعری کی بنیاد علمی اور اعلیٰ اصولوں پر ہے۔ ایسے ہی موسیقی کی بھی۔ لیکن فن شاعری کی طرف جسقدر عالموں۔ فلاسفوں نے علی الاعلان رجوع کیا ہے۔ اسقدر موسیقی کی جانب نہیں۔ غالباً اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ موسیقی میں اسقدر علمی تلازمات ملحوظ نہیں رہتے جسقدر فن شاعری میں ہوتے ہیں فن موسیقی اپنی اسی سادگی پر ہے۔ جسپر تنہا۔ اسکے غوامض۔ اسکے دقائق علمی اصول نہیں ہی آکر دیسے کے ویسے ہی رہتے ہیں۔ اُسکا زیادہ تر مدار۔ رموز موسیقی

بھیتہ حاشیہ۔ مراشی میں اگرچہ در وہی در وہا ہے۔ لیکن اُن کا تحت اللفظ پرنہاراگ میں پڑھنے سے زیادہ موثر نہیں ہوتا۔ جواب دینے والوں نے اسکا جواب یہ دیا ہے کہ فن موسیقی کی کوئی خوبی نہیں یہ الحان کی خوبی ہے۔ موسیقی اور الحان دو جدا گانہ طاقتیں ہیں۔ کیونکہ ضرور نہیں کہ ہر خوش الحان موسیقی داں ہی ہو۔ یا ہر موسیقی داں خوش الحان اور خوش گلو۔ شرجب رنگ موسیقی میں پڑا جاتا ہے تو بوجہ خوش الحانی اور خوش گلوئی کے یہیں ایک ہوا بری جاتی ہے۔ اگر پڑھنے والا خوش گلو نہ تو گوراگ کے اصولوں سے اس میں کوئی جتد اور تاثیر پیدا ہو جائے مگر وہ اثر وہ جذب نہوگا کہ جو ایک خوش الحان کے پڑھنے میں ہوتا ہے۔ ۱۲

اور سُرِ تال یا الحان پر ہے۔ خلاف اسکے شاعری کا تعلق نرے اوزان بجز ریاضی
توانی اور ردیف سے ہی نہیں۔ بلکہ دیگر علمی تلازمات سے ہی موسیقی کی راہ میں
مذاہب۔ اخلاق۔ سوشل ادب۔ اور سوسائٹی نے بھی چند شرطیں ایسی لگا رکھی ہیں
جو اسے عموماً سے روکتی ہیں مثلاً شعر کا ایک مجلس میں پڑھ دینا کوئی بُرائی نہیں
رکتا۔ یا ایک عالم فاضل خٹبلین شاعر کسی انجمن میں چند شعری نظم پڑھ دے۔
تو اسے کوئی بُرائی نہیں کہتا اور نہ خود پڑھنے والا بھی شرماتا اور جھپٹتا ہے۔
لیکن اگر کوئی عالم فاضل خٹبلین گانا جاتا ہو۔ اور اس میں اُس کو شعر کی طرح
کمال حاصل ہو تو وہ ضرور جھپٹے گا۔ اور سوسائٹی کی نکتہ چینی سے ہی محفوظ نہیں
رہیگا۔ اس واسطے ہی موسیقی پیچھے رہ گئی کہ موسیقی میں خاص واقعات ہی ہوتے
ہیں۔ شعر کی طرح عام واقعات اور عام کیفیات پر نظر نہیں ہوتی۔ شعر کا دخل
وخط۔ پرارتنا۔ دعا۔ لیکر۔ گفتگو۔ تماشیل میں باسانی ہو جاتا ہے۔ لیکن موسیقی
ہمیشہ ان مجلسوں ان محفلوں سے دور رہتی ہے۔ ایک ممبر پر یا ایک مجمع میں
تیشلاً ایک شعر تو پڑھا جاسکتا ہے لیکن ایک راگ نہیں گایا جاسکتا لیکر پوینے
والا موقعہ پر یہ تو کہہ سکتا ہے۔ ۵

یہ خاموشی مرا بگذاز نگشتم زن بر لب
کہ ہمیشہ جائے گشت بہت ہر حرفی کہ نہ گویم

یا یوں ۵

گراں شد گو شمع از گشت و شنود آسودہ گردیم
نیکس من سخن گوید نہ من با کس سخن گویم

لیکن ایک مجلس میں ایسے موقع پر کسی راگنی میں یہ نہیں لایا جائیگا۔
 ”پیا جاگت رہے پیا جاگت رہے۔“ الخ

شاعری کے تناسبات

جب کوئی فن کسی دوسرے فن سے لمحاظ جذبات و تخیلات اور مفہوم کے ایک نسبت رکھتا ہے تو کہا جاتا ہے کہ وہ اُس فن کے تناسبات میں سے ہے۔ ایسی نسبت محض فن کے مقتضیات سے نہیں ہوتی بلکہ صاحب فن کی طبیعت اور مذاق کا اثر یا شعار ہوتی ہے۔ بعض دفعہ فن کے مقتضیات اس نسبت سے کچھ ہی نسبت نہیں رکھتے۔ لیکن صاحب فن اُس فن کے شعبوں یا مغزات میں اس خوبی سے اُس کی آمیزش کرتا ہے کہ وہ اُسکا جزو بن جاتے ہیں۔ ایک فن کے مقتضیات میں ہمیشہ فرق ہوتا ہے بیشک ایک صاحب فن ایک خاص فن کے مقتضیات سے واقفیت۔ مہارت۔ مذاق رکھتا ہے لیکن پر ہی اُس کی اپنی طبیعت کے مقتضیات جدا ہوتے۔ حسب طبع ایک فن کے مقتضیات صاحب فن کی طبیعت پر موثر ہوتے ہیں۔ اسی طرح صاحب فن کے طبعی یا مذاقی مقتضیات بھی مقتضیات فن پر موثر اور حاوی ہو کر اپنا رنگ لے۔ ایسے موقع میں راگنی اس واسطے کام نہیں دیکھتی کہ دراصل نفس راگنی میں کئی مادہ بہت ہی کم ہوتا ہے وہ ایک ذائقہ کارنگ یا عکس منہا ہی جو اپنے ہی دائرہ میں لطف لے گی۔ ہاں کبھی کبھی دوا شعر کی جگہ لے لیتا ہے۔ وہ اس واسطے کہ دوا ہی دراصل شعری زمین میں ہی نشوونما پاتا اور اُسی رنگ میں رنگا ہوتا ہے۔ ۱۲

دکھاتے ہیں۔ ایک طبیب طبابت کے مقصیبات کا پابند ہے۔ لیکن طبیب کے اپنی
طبعی مقصیبات بھی اس پر حاوی ہوتے ہیں اور عمل طبابت میں اُس کا اثر ضرور ہے
کہ پایا جاوے۔

سمجھ۔ سوچ۔ دیرینی۔ حزم و احتیاط کا ل غور ہر ایک طبیب کے لئے ضروری
ہے یا یوں کہو کہ طبابت کا تلامذہ۔ لیکن جو شخص طبعی طور بھی یہ مواد رکھتا ہے۔
وہ عملیات طبابت میں ایک خاص حالت یا خاص شہرت کا مالک ہوتا ہے۔
موسیقی ایک فن ہے لیکن جو موسیقی داں۔ خوش الحان اور شیریں بیان ہے۔
وہ کچھ اور ہی درجہ رکھیکا۔

جو شاعر فن شعر میں ملکہ اور مہارت رکھنے کیساتھ تناسبات شاعری میں بھی ملکہ
اور مہارت رکھتا ہے۔ اسی شاعری اُس کی نظم کوئی اور ہی پایہ رکھیکا۔ ایسے
ہی امتیازات سے بعض شاعر ممتاز اور چیدہ شمار ہوتے ہیں۔
تناسبات شاعری دو قسم پر ہیں۔

”طبعی

”کسبہ

طبعی تناسبات وہ ہیں جو بعض اشخاص طبعاً اپنی ذات میں کسی نہ کسی درجہ میں
رکھتے ہیں۔ اور کسی حالت میں اُسے وہ خالی نہیں رہ سکتے۔

۱۔ بیشک وہ ہی شاعر ہیں۔ جو ان تناسبات شاعری سے لگاؤ نہیں رکھتے یا بہت کم رکھتے
ہیں درجہ شاعری سے وہ دور نہیں ہیں۔ لیکن باعتبار ملکہ تناسبات شاعری کے اُنکا درجہ
بہر حال تناسبات طبعی شاعروں کے کم ہی رہیکا۔ ۱۲

مکسوب وہ ہیں جو ایک کسب اور ترتیب کے بعد یا ایک کسب اور ترتیب کے سلسلہ میں بعض اشخاص حاصل کرتے ہیں۔ اور جو کسی نہ کسی درجے تک بطائع کا جزو بن جاتے ہیں بعض نے کہا ہے کہ ان دو نو قسم کے تناسبات میں بھی ایک نسبت ہے جو تناسب مکسوبہ ہیں وہ بھی ور اصل تناسبات طبعی ہی کا اثر یا شعبہ ہوتے ہیں کوئی اکتساب یا کوئی ترتیب اقتضائے طبعی سے باہر نہیں ہوتی۔ ہر اکتساب میں کچھ نہ کچھ طبعی اثر کا شائبہ پایا جاتا ہے بعضوں نے اس نسبت کی تائید تو کی ہے لیکن ان دونوں میں فرق رکھا ہے ان دونوں قسموں کے ماتحت جب قدر تناسبات کے جُاسکتے ہیں۔ وہ سب عموماً استقرائی ہونگے۔ ہاں بعض اُس سلسلہ میں سے ایسے ہیں جو لازمی طور پر شاعری کے متناسب ہیں۔ یا انہیں متناسب کہا جاسکتا ہے یہ تناسبات اُس حالت میں روشن اور مبرہن ہوتے ہیں کہ جب وہ بسلسلہ اکتساب یا ترتیب کو حاصل کئے جاتے ہیں لیکن طبعی حالت میں بعض دفعہ اُن کا علم خود صفا طبعیت ہی نہیں رکھتا۔ جب دوسرے متناسب سے نسبت دی جاتی ہے۔ تو پرتپ لگتا ہے کہ ایک صاحب فن دوسرے متناسب ہی رکھتا ہے۔

مجھے کہیں اوپر لکھا ہے کہ فن شاعری کے مماثلات میں سے نقاشی مصوری اور موسیقی۔ بھی ہے۔ انکی مماثلت آثار اور نمائش میں زیادہ تر ہے۔ متناسبات کی نسبت جذبات۔

استحزاجات اور مغایہ میں ہوتی ہے۔ یہ حالت عام شاعری میں نہیں پائی جاتی یعنی ان تناسبات کا تعلق اور طور عام شاعری میں نہیں ہوتا۔ خاص شاعر ہی اسکا مرجع یا اسکا مصداق ہوتے ہیں اور وہ اُسے بنا ہی سکتے ہیں

جو شاعر نرے سادے واقعات کے مولف اور ناظم ہوتے ہیں وہ یہ بازی نہیں
لیجا سکتے۔

ہم اس بحث میں عام تناسبات کا ذکر نہیں کریں گے۔ کیونکہ انکا احصاء مشکل ہے
صرف چند تناسبات لیتے ہیں۔ انہیں پر اور کا ہی قیاس کیا جاسکتا ہے مونی مونی
اور اعلیٰ صورتیں تناسبات کی یہ ہو سکتی ہیں۔

” فلسفہ

” تصوف

” منظر قدرت

” تباہی

” گرم جوشی

شاعر اور شاعری ان تناسبات یا ان شقوق سے ایک خاص نسبت
رکتی ہے۔ گو ایک سلسلہ شاعر اپنے تئیں فلاسفر نہ کہے یا لوگ اُسے فلاسفر
نہ سمجھیں لیکن جن راہوں اور جن کوچوں سے وہ گزرتا ہے وہ فلسفہ سے دور
نہیں ہوتے۔ بلکہ اُسی طرف جاتے ہیں۔ ہم نے بحث فلسفہ میں یہ ثابت
کر چکی کہ شمش کی ہر کہ فلسفہ بجائے خود کوئی مستقل اور محدود علم یا فن نہیں ہے۔
چند ایسے قیاسات یا تجربات اور علمی استدلالات کا نام ہے جو مختلف تحقیقاتوں
اور اوراکات کا نتیجہ ہیں۔

عام طور پر فلسفہ کے الفاظ (philosophy) میں تعریف کیجاتی ہے
کیا شاعر اس خاصہ سے حالی یا معرّاحض ہوتا ہے۔ ہر فلسفی اپنی تحقیقات یا

اپنے اور اوقات کی جست سے چند تیوریز کا موجد ہوتا ہے۔ اسبطح شاعر ہی چند قیاسات اور چند تیوریز کا موجد یا مخترع ہوتا ہے ہر فلسفی اسباب پیش آمدہ اور مواد مختلفہ سے ایک نتیجہ نکالتا یا ایک نتیجہ پر پہنچتا ہے۔ شاعر بھی اپنے جمع کردہ مواد سے ایک استدلال کرتا اور نتیجہ نکالتا ہے۔ فرق صرف یہ ہے کہ فلسفی اپنے قیاسات یا اپنی تیوریز کا نقشہ خشک الفاظ میں پیش کرتا ہے۔ جس سے عوام الناس کے دماغ کچھ بھی مس نہیں رکھتے۔ لیکن ایک شاعر ایک ایسی دلاویز تصویر کھینچتا ہے کہ ہر شخص اس پر لٹو اور شیدا ہو جاتا ہے۔

مشیک ایک فلسفی کمافی کی صورت میں واقعات کا اظہار نہیں کرتا اور نہ اس میں گل و بلبل و سنبھل کا ذکر ہوتا ہے اور نہ عشق و الفت کی داستانیں موجب کلفت ہوتی ہیں۔ لیکن استدلال خاص اس کی تحقیقات میں ہی جزو اعظم ہوتا ہے اور یہی سادہ شاعری میں ہی پایا جاتا ہے۔ اگر شاعری میں چند مواد گنڈے اور خاج از تہذیب پائے جاتے ہیں جو کسی حالت میں بھی قابل مصاد نہیں ہیں اور انکی تائید کسی صورت میں ہی نہیں کیجا سکتی تو فلسفہ میں ہی چند ایسے مواد پائے ہی جاتے ہیں جو بوجہ بنیاد ہونیکے قابل تمسک نہیں ہیں۔ اگر فلسفہ میں مواد اچھا پایا جاتا ہے تو شاعری ہی اُس سے خالی نہیں چشم انتخاب چاہئے۔

تصوف سے بھی شاعری ایک خاص نسبت رکھتی ہے فلسفہ اور تصوف میں دراصل بہت تھوڑا فرق ہے صوفی بھی انہیں کوچوں اور انہیں منزلوں سے گزرتا ہے جو ایک فلسفی کا مسلک ہوتی ہیں ایک صوفی مذہب کی راہ میں وہ تفریس طے کرتا ہے۔ اور ایک صوفی خود روی کی لے میں سیدھا جاتا ہے۔

صوفی منزل پر پہنچ کر اطمینان سے بیٹھ جاتا ہے اور فلسفی مُرکروڑا بے اطمینانی سے دیکھتا ہے۔ ایک صوفی منزل پر پہنچ کر ایک تحقیقات اور تہنگ و دو کا نتیجہ الیتا لیکن ایک فلسفی پر واپس ہوتا اور وادی یقین میں جاتا اور سرگرداں ہوتا ہے صوفی کا شروع جہالت اور اخیر علم و خبرت ہے۔ خلاف اسکے فلسفی شروع علم و ادراک اور اخیر جہالت یا سرگردانی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ فلسفیوں کا اکثر حصہ صوفیان مشرب سے محبت اور تعلق رکھتا ہے۔

بعض نے کہا ہے کہ فلسفہ کی اخیر منزل یہی صوفیانہ مشرب ہے۔ اور اُس مشرب پر جا کر فلسفہ کی تکمیل ہوتی ہے۔ جب فلسفی اُس منزل پر پہنچتا ہے۔ تو پھر واپس نہیں آتا۔

شاعر کا کمال بھی اسی حالت میں ہے جب تصوف کی لاگ لگی ہو۔ جنہیں لاگ نہیں انکی شاعری عموماً روکھی پسکی ہوگی۔ یہ ضروری نہیں کہ ایک باضابطہ فلسفی اور صوفی ہی ہوں ضروریہ ہے کہ طبیعت فلسفی یا صوفی مذاق کی ہو۔ بہتیرے ایسے بھی ہیں جو فلسفی یا صوفی تو ہیں۔ لیکن مذاق فلسفیانہ یا مشرب صوفیانہ سو محض کورسے اور نا بلد ہیں۔

ذات فضل اللہ یوتیہ من لیشاء۔ اور اکثر ایسے ہیں جو فلسفی اور صوفی تو نہیں ہیں مگر طبیعت میں یہ دلولہ یہ ذوق رکھتے ضرور ہیں انہیں صرف ایک لاگ کی ضرورت ہوتی ہے۔

بعض طبیعتیں ایسی ہی ہیں جو منظر قدرت سے بالخصوص ایک نسبت کثرتی ہیں۔ قدرت کی چھوٹی چھوٹی باتوں اور چوٹے چوٹے کرمٹوں سے بھی دلاویز

نیچے نکلنے کی عادی ہیں۔ چونکہ منظر قدرت سے بھی شاعری ایک خاص نسبت رکھتی ہے اس واسطے جو شاعر ایسی طبیعت اور ایسا مذاق رکھتے ہیں وہ مناظر قدرت سے ایک خاص راہ نکالتے اور خاص منازل پر جا پہنچتے ہیں جنہیں مناظر قدرت سے وابستگی اور دلچسپی رہتی ہو وہ جب سرزمین شاعری میں قدم رکھتے ہیں تو قدرتی دل آویزیوں سے خزانہ شاعری کمالا مال کر دیتے اور منظر سے وہ دلچسپی وہ خوبی ڈھونڈ ڈھونڈ نکالتے ہیں کہ سامعین کے واسطے ایک خاص دلچسپی کا سامان موجود ہوتا ہے۔

تاریخی واقعات سے بھی بعض طبیعتیں ایک خاص مذاق رکھتی ہیں بعض لوگ یا بعض طبیعتیں تاریخی واقعات سے بہت تھوڑی نسبت رکھتی ہیں جو اُن کے خاص مذاق میں شمار ہوتی ہے۔ جب ایسی طبیعتیں عرصہ شاعری میں آتی ہیں تو اُن میں ایک خاص جولانی و جدت آ جاتی ہے جو اخیر پر اُنکی شہرت اور گرم بازاری کا باعث ہوتی ہے اور انہیں اُن مراتب پر جا پہنچاتی ہے۔ جو مراتب خاص اور ممتاز ہوتے ہیں۔

گرم جوشی

یہ خاصہ یا یہ قوت خاص خاص طبائع کا حصہ ہے۔ اکثر طبیعتوں میں یہ پائی جاتی ہے اور شاید بہت کم طبیعتیں اُس سے خالی ہوں لیکن اُسکا خاص مقدار میں پایا جانا ہر ایک طبیعت میں دشوار ہے۔ بہت کم ایسی طبیعتیں ہیں۔ جن میں یہ پورے مقدار میں پائی جاتی ہو۔ جن طبائع میں یہ پورے طور پر نشوونما

پاتی ہو وہ عام طبائع سے الگ ہوتی ہیں۔ اگرچہ دنیا کے ہر ایک کاروبار اور ہر مصروفیت میں اُس کی ضرورت ہے۔ لیکن خاصہ کہ چند فن یا چند کام ہی ایسے نکلیں گے جن میں اسکی لزوماً ضرورت ہے۔

فن شاعری سے بھی اسکو ایک خاص نسبت ہے۔ یا یہ کہ یہ اسکے تناسب خاصہ میں سے ہے۔ جس شاعر یا جس شاعر کی طبیعت میں یہ جو ہر نہیں پایا جاتا وہ شاعر تو ہوتا ہے لیکن اسکی شاعری میں سوائے شاذ و نادر موقعہ کے جو ش جذب نہیں پایا جاویگا۔ اس جو ہر کی فن شاعری کے ہر شعبہ میں ضرورت ہو غمی - خوشی - بزم و رزم - مح - ہجو - غزل - مضمون - رباعی - مثنوی وغیرہ وغیرہ میں یہی دلولہ روح و رواں ہوتا ہے۔ اور اُسی کی بدولت انہیں جادو اثر کہتے ہیں۔ فردوسی کی نظم زرمیہ - سعدی اور حافظ کی نظم اخلاقی اور صوفیانہ کیوں اسقدر دلچسپی اور زور ہے محض اسی خاصہ کی بدولت۔

اوپر کے ہر پانچ تناسبات میں سے تین پہلے طبعی ہی ہیں اور کمسو بہی۔ بعض لوگ اُن میں محض طبعاً کمال رکھتے ہیں جو ایک اعلیٰ معیار ہے۔ اور بعض لوگ بوجہ اکتسابات موقعہ۔

چوتھا تناسب منظر قدرت کی دلچسپی ہے یہ اگرچہ طبعی ہے مگر اس میں بھی ایک طرح کی علت اکتسابی معنا موجود ہے کیونکہ بعض لوگ مناظر قدرت کا تماشا صرف اس جہت سے کرتے ہیں کہ وہ انکی آنکھوں کے سامنے موجود ہے۔

پانچواں تناسب خالصتہ طبعی ہے۔ جب تک طبیعت میں فطرتاً یہ خاصہ نہ ہو تب آپس میں کمال حاصل ہونا مشکل ہے۔ اگرچہ انسان کی طبیعت میں یہ

تحرکیں بھی گرم جوشی پیدا کرتی ہیں۔ لیکن اُن کا اخیر اچھا نہیں ہوتا۔
 یہ پانچواں خاصہ چار پہلے خاصوں کا حامی یا موید بھی ہے۔ انکی نشوونما بھی
 اس خاصہ کی بدولت ہے جس شخص کی طبیعت میں پہلے چاروں خاصے تو ہوں۔
 لیکن یہ نہ وہ کسی نہ کسی مقام میں رہتا ہے۔ یہ ایک پتہ ہے جو خود بھی گہو متا ہے
 اور اور ونگو بھی گہو ماتا ہے۔

شاعروں کے واسطے ضروری ہے۔ یا شاعری کا یہ بھی ایک لازمیہ اور وجہ
 ہے۔ کہ اُس میں اُن موادِ خمسہ کی آمیزش ہو اور زوڈا ہوتی بھی ہے۔ لیکن یہ
 ضروری نہیں کہ ایک شاعر فلسفی یا صوفی یا مورخ اور نچرلسٹ ہی ہو۔ ہاں ضروری
 ہے کہ اُس کی طبیعت میں اس قسم کا مذاق اور لاگ پائی جاتی ہو کیونکہ جب تک
 اس قسم کی لاگ نہ پائی جاوے۔ شاعری میں جدت۔ دلچسپی۔ شگفتگی و لادیزی
 پیدا نہیں ہوتی اور یہ لاگ اکتساب سے بہت کم ملتی ہے۔

شاعر کے اُن مقصیات سے مقصیات شاعری میں جو جدت جو دلچسپی جو
 و لادیزی پیدا ہوتی ہے وہ فن شاعری سے منسوب ہوتی ہے اور مجازاً کہا جاتا ہے
 کہ یہ فن شاعری کے اختراعات یا استحقاقات ہیں۔ اگر فی الحقیقت ایسی ویرانی
 ایسی جدت محض فن شاعری کے مقصیات میں سے ہی ہو تو پر لازم ہے کہ
 ہر شاعر کی شاعری میں پائی جاوے۔ حالانکہ ہر ایک شاعر کی شاعری میں یہ مواد
 نہیں ہوتا۔ اور بعض کی شاعری اس سے بالکل معر اور خالی ہوتی ہے۔

اے بعض فن یا علم ایسے ہیں کہ جن میں صرف انہیں مقصیات سے کام لیا جاتا ہے جو اس سے
 مخصوص ہوتے ہیں۔ جیسے ہندسہ میں انہیں مقصیات اور انہی اصولوں سے کام لیا جاوے گا۔ جو

بعض لوگ تو انہیں شاعری اور عروض یا اوزان سے پوری پوری مہارت اور واقفیت رکھتے ہیں لیکن انکی شاعری میں وہ زور اور وہ جوش نہیں ہوتا۔ جو ایک دوسرے شاعر کی شاعری میں دیکھتے ہیں۔ یہ کیوں صرف اس واسطے کہ یہ دوسرے شاعر اپنے مقصدات طبعی میں اس پہلے شاعر سے غالب اور ترجیح ہی۔ مقصدات شاعری جو فن شاعری کے مقصدات سے جداگانہ ہوتے ہیں اسی درجہ تک فن شاعری میں کام دیتے ہیں جانشک انکی بمصداق کا ملم نے الطعاً ضرورت ہوتی ہے۔ اگر اُن سے زیادہ کام لیا جائے تو پھر چونکہ مقصدات شاعری نظر انداز کئے جاتے ہیں۔ اس واسطے شاعری کا لطف نہیں رہتا مثلاً ایک شاعر اگر تمام اصطلاحات فلسفیانہ سے ہی کام لے تو شاعری کا لطف نسبتاً باقی نہیں رہیگا۔ ہاں اگر فلسفیانہ یا صوفیانہ رنگ سے کلام ممتزج ہو تو اس میں

بقیہ حاشیہ۔ اسکے متعلق اور مدُن ہیں۔ خلاف اسکے بعض علوم اور بعض فنون میں صاحب علم یا صاحب فن کو مقصدات کا ہی زور ہوتا ہے۔ تو انہیں شاعری سے ہر ایک شخص واقفیت حاصل کر کے شاعر بن سکتا ہے۔ واقعات کی تالیف یا تلخیص اور ترتیب پر ضرور قادر ہوگا۔ لیکن اگر اسکے اپنی مقصدات طبعی میں جوش نہیں ہے۔ تو اس کی شاعری میں بھی کوئی جوش اور زور نہیں پایا جاوے گا۔ ہر شخص بذوق چلا سکتا ہے اور چلانے پر سہولیت قادر بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن شست میں وہی قادر ہوگا جسکی نظر ہی درست ہوگی اور وہی بازی بجاوے گا جو اس میں لکھتا ہے۔^۲ لہ شاعروں کے درجے صرف اسوجہ سے نہیں ہیں کہ وہ الفاظ مجبور اور اوزان میں ایکنہ سرے سے امتیاز رکھتے ہیں بلکہ اس واسطے کہ انہیں باعتبار مقصدات طبعی کو کیا کچھ فرق اور امتیاز ہے اور یہی درجہ بندی ایک ناجی یا حقیقی درجہ بندی ہے۔^{۱۲}

ایک دھچکی اور جدت پائی جاو گی۔

بیشک ایک شاعر مورخانہ شعر کہہ سکتا ہے۔ لیکن اسی پابندی سے کہ شاعری کے مقنییات کا وجود بھی باقی اور نمایاں رہے صوفیانہ شاعری اس حالت میں کھپے اور موثر ہوگی۔ جب اس میں مقنییات شاعری کی پابندی ہی ملحوظ اور مرئی نہ کی گئی ہو یہ جدا بات ہے کہ بجائے خود مضامین تاریخی یا مضامین صوفیانہ دقیق اور موثر ہوں۔ شاعری ایک ایسا موزوں قالب ہے جس میں ہر ایک قسم کے مقنیات ڈھل سکتے ہیں۔ لیکن انکی خوبصورتی اس حالت میں متصور رہے۔ جب وہ قالب بھی ساتھ ہی نمایاں رہے۔

شاعری کے اقسام

اور

متعلقات

شاعری کو اقسام باعتبار فن شاعری کے دیے ہیں۔ جو عموماً فن عروض یا قوافی شاعری میں بشرح و بسط درج ہیں۔ خواہ کوئی سی زبان ہو یا کسی زبان کی شاعری ہو۔ اُس کی اصولی کتابوں میں ان اقسام کی بحث کی گئی ہے۔ یہاں ہم ان اقسام عرفی کا بیان کرنا نہیں چاہتے۔ جو ان کتابوں میں لکھے ہیں بلکہ ان اقسام اور ان سے مقنییات فراموش صورت میں دوسرے رنگ میں لفظ بتے ہیں۔ جب دوسرا رنگ بھی ملتی اور نمایاں ہو۔ اگر دوسرا رنگ باقی اور نمایاں نہ رہے تو اس کا وجود ہی کا عدم ہو جاوے گا۔ ۱۲

اقسام اور ان متعلقات کا جو ان کتابوں کے سوا انفس الامریہ میں اقسام شاعر ہیں جو عرفی طور پر ایسی کتابوں میں مندرج ہیں وہ ایک تریبی یا تیزی تہیں ہیں۔
 فرد۔ بیت۔ رباعی۔ غزل۔ قصیدہ۔ قطعہ۔ شتوی۔ مرثیہ۔ وغیرہ وغیرہ دراصل
 تیزی تہیں شاعری کی ہیں اور کبھی ان میں باعتبار مضامین کے بھی تیزی کی جاتی ہے۔
 مثلاً مرثیہ اور غزل میں ظاہر فرق ہے۔ غزل اور قصیدہ میں بھی گونہ فرق ہوگا۔ کبھی
 باعتبار تلخیص مضامین اور نتیجہ کے بھی ان قسموں میں فرق کیا جاتا ہے۔ جیسے غزل
 اور شتوی میں۔ شتوی خواہ دائمی واقعات کے ماتحت لکھی جاوے، خواہ فرضی
 کیفیات سے، اسکا مضمون مسلسل اور بذاتہ مستقل ہوگا۔ لیکن غزل یہ کیفیت نہیں
 رکھتی۔ غزل کا مضمون مستقل اور مسلسل بہت کم ہوتا ہے۔ بلکہ ہوتا ہی نہیں۔
 رباعیات اور اقطاع کے مضامین علیٰ ہذا القیاس قصائد اور رباعیات کی ترتیب
 میں بھی گونہ فرق ہوتا ہے۔

ہم یہاں شاعری کے اقسام اور متعلقات میں وہی قسمیں رکھتے ہیں جو انسانی
 جذبات اور وجدان سے زیادہ تروا بستہ ہیں۔ ایسی کیفیتیں مندرجہ ذیل صورتوں
 سے باہر نہیں ہیں۔

(۱) جذباتی۔

(ب) وجدانی۔

ہم ان جذبات سے انکار نہیں کر سکتے۔ جو ہماری ذات میں کم و بیش اعلیٰ قدر
 مراتب پائے جاتے ہیں کوئی سہمی سستی انسانی لیلو۔ اور کوئی ساف و مختب کرلو۔
 جذبات سے خالی ہوگا۔ یہ جذبات ہے کہ کوئی فرد انسانی جذبات کا ضابطہ ہو۔

لیکن یہ نہیں ہو سکتا کہ کسی فرد کی ذات جذبات سے معرّاحض ہو۔ جس طرح ایک شہین چند پُرنروں سے مرکب ہوتی ہے۔ اسی طرح انسانی ذات بھی چند جذبات سے مرکب ہے۔ انسان ہڈیوں یا پوست گوشت کا نام نہیں ہے۔ بلکہ جذبات کا۔ بعض نے یہاں تک کہیدیا ہے کہ روح بھی ایک جذبہ ہی ہے اور جب قدرتوں میں مختلف ناموں سے تعبیر کی جاتی ہیں وہ بھی انہیں جذبات میں داخل ہیں۔ جب یہ کہا جاتا ہے کہ قوت میں خلل یا نقص آگیا ہے تو اس کا منشا یہی ہوتا ہے کہ ایسے جذبہ کی حالت درست نہیں رہی۔

حاشیہ صفحہ ۱۰۵۔ انقباض جذبات ایک ایسی طاقت ہے جو انسان کی قوت فاصلہ میں کوئی فرق نہیں لاتی۔ بلکہ اُن جذبات میں ایک جوش اور ایک طاقت پیدا کرتی ہے جو لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ انقباض جذبات سے جذباتی طاقتوں میں ضعف آ جاتا ہے وہ ایک غلطی پر ہیں انقباض سے ایک نرالی طاقت پیدا ہوتی ہے نہ کہ ضعف۔ ہاں بے اعتدالی اور بے ترتیبی سے ضرور ان جذبات میں کمزوری پیدا ہو نیکا اندیشہ اور خطرہ ہے۔ اگر جذبات کا صحیح استعمال ہو موقعہ انقباض ہوتا ہے تو اُن میں دن بدن اور دقتاً فوقتاً ایک مینار اور جلا پیدا ہو کر ایک نئی کیفیت پیدا ہوتی رہتی ہے۔ جب ہم کسی معاملہ پر سوچتے اور خاموشی سے غور کرتے ہیں تو ہماری جذبات میں ایک انقباضی صورت پیدا ہو جاتی ہے اور اس طریق عمل سے جذباتی طاقتوں میں ایک روشنی اور ایک طاقت نشود نمایاں ہوتی ہے اور ہم رفتہ رفتہ اس اعلیٰ معیار پر جا پہنچتے ہیں جو ایک اعلیٰ اخلاقی غرض ہے۔ بعضوں نے اس میں اختلاف کیا ہے کہ قوتیں جدا گانہ ناموں سے تعبیر کی جاتی ہیں وہ درحقیقت اس قدر ہیں ہی یا نہیں۔ بعض کا یہ خیال ہے کہ دراصل ایک ہی جذبہ مختلف حالتوں میں کام دے رہا ہے اور موقعہ موقعہ کے اعتبار سے مختلف ناموں سے موسوم کیا جاتا ہے۔ بعض کہتے ہیں

جذبات میں وہ کل مقتضیات جسمانی اور روحانی داخل ہیں جسے ہر وقت ہیں سابقہ پڑتا ہے۔ جو جذبات اجسام سے وابستہ ہیں۔ وہ جسمانی تسخیرات اور کیفیات کی جانب مائل رہتے ہیں۔ اور جو جذبات روحانیت سے متعلق ہیں ان کا تعلق جسمانی کیفیات اور وجدانی کیفیات دونوں سے رہتا ہے جس شخص میں اعلیٰ جذبات یا فزکی جذبات ہوتے ہیں۔ وہ فزکی کیفیات سے زیادہ تر دلچسپی رکھتا ہے اور جسکے جذبات میں تزکیہ کم ہوتا ہے اسکی کیفیات کا زیادہ تر حصہ ہی کم مزے کے ہوتا ہے۔

شاعری کا مدار اکثر کر کے جذبات پر ہے۔ جب تک جذبات کا پورے طور پر ایک شاعر کی ذات میں نشوونما رہے۔ تب تک اس کی شاعری حکمتی اور منجبتی نہیں۔ اگر شاعری کا مدار جذبات پر نہ ہو تو یہ ضرور ہی تسلیم کرنا پڑیگا کہ شاعری کا بہت سا حصہ جذبات کے تابع یا ماتحت ہے۔ جسقدر جذبات انسان کی ذات میں پائے

لغتیہ حاشیہ۔ کہ دراصل اعلیٰ قوت ایک ہی ہے۔ مختلف جذبات اسکے ماتحت ہیں۔ یا اس میں سے نکلتے ہیں سورج کی شعاعیں سورج سے ہی نکلتی ہیں لیکن مختلف اجسام سے ٹکر کر ان میں حسب اعلیٰ ہمیشہ اور قوت قابلہ یا استعداد کے مختلف اثر پیدا کرتی ہیں۔ کسی میں نارنجی رنگ پیتی ہیں۔ کسی میں ارغوانی کسی میں آسانی۔ کسی میں سوسنی۔ کسی میں سفید۔ کسی میں سیاہ۔ کسی میں جدت سے سراپت کرتی ہیں کسی میں سرد مہری سے۔

اسٹیم میں بیشک ایک طاقت اور ایک زور ہے۔ لیکن اسٹیم کی رفتار یا جدت ظرف کے مناسب حال زیادہ تر ہوتی ہے۔ گانچ یا بلور کے نلکے میں کچھ اور رفتار ہوگی اور تانبا یا لوہے کے نلکے میں

جاتے ہیں۔ اُن سب کا عکس یا ظل شاعری میں پایا جاتا ہے۔ عالم شریں بھی اُنکی
جملک ہوتی ہے مگر شاعری میں بالخصوص اُسکا اظہار ہوتا ہے۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

”شاعری کیا ہے۔ تخیل یا بندش جذبات“

”شاعری کیا ہے اپنے اور دوسروں کے جذبات کا ایک خاص ترتیب اور سلسلہ

سے ظاہر کرنا“

”شاعری کیا ہے مختلف جذبات کا مختلف پیرایوں میں پیش کرنا“

جذباتی شاعری میں شاعر کیا کچھ پیش کرتا ہے۔

”آرزو“ ”خواہش“ ”بُردلی“

”خوشی و شادمانی“ ”تمنا“ ”محبت“

”نعم و غصہ“ ”نیچ و کلفت“ ”دجرات“

”عیش و عشرت“ ”عُسر و کُسر“ ”سرد مہری“

”مایوسی و افسردگی“ ”شکایت“ ”گرم جوشی“

”الفت و محبت“ ”صبر“ ”استقلال و غیرہ وغیرہ“

”بغض و عداوت“ ”قناعت“ ”..“

خواہ کسی رنگ میں شاعری ہو۔ شاعر کے جذبات کا اس میں بہت حصہ ہوگا۔

صرف شاعر کے جذبات کا ہی بلکہ اُن واقعات کے جذبات کا بھی جنہیں شاعر معرض

بیان میں لاتا ہے۔ جب ایک شاعر زرمیہ شاعری میں طبع آزمائی کرتا ہے۔ تو ضرور

اسے بعض نئے آرزو کے متعلق یہ تشریح کی ہو کہ تمام انسانی جذبات کا سرچشمہ آرزو ہی ہے۔ اصل آرزو

کا نام ہی جذبات ہے۔ جذبہ کیا ہے؟ ایک آرزو۔ آرزو کیا ہے؟ ایک جذبہ۔ ۱۲

کہ اسکا ذاتی جذبہ شجاعت اور جوانان رزمگاہ کا جذبہ شجاعت اور جذبہ غمیت
بھی اشعار، ایات اور بندش نظم سے ظاہر اور عیاں ہو چکے ہیں کے ساتھ ہی
کا زار عرصہ قتال و جدال کا سال انکھوں میں سمانہ جائے تو سمجھو جذبہ رزمیہ
سے کام ہی نہیں لیا گیا۔

جذبات رزمیہ میں وہ زور اور وہ کشش ہے کہ سیم سج عرصہ کر بلا کا نقشہ کنج
جاتا ہے۔ شاہنامہ فردوسی میں ہر شعر ٹپنے والیکو میدان کا زرار کی رہنمائی کرتا ہے
جو شاعر عشق و الفت یا درو و سوز کی کمائی لکھتا یا کہتا ہے۔ اگر اس میں جذبہ
درو و سوز اور عشق و محبت کا زور نہ ہو تو اس میں جادو اثر و کھسپی نہیں رہتی۔ یا تو سی
کی نظموں میں جب تک بابوسی آمیز سماں نہ دکھایا جادے کوئی خوبی ہی نہیں
ہوتی۔ مناظر قدرت کے بیان کرنے میں انہیں جذبات کی ضرورت ہے۔ جو
سائنات کیفیات قدرت کا خاکہ اُتارتے ہیں۔ ایک شاعر ایک سبزہ زار کی تعریف
میں اگر غار مغیلاں کا رونار دے تو اُس سے کون خوش ہو سکتا ہے۔ گل و
لیل کے بیان میں انہیں کی زبان سے ترانہ بھجنا ہے۔ جب تک بیان گل میں
تراکت گل کا بیان نہ ہو تو نوک خار کا چہنہ اُس سے کہیں بہتر معلوم ہوتا ہے۔
” ہر ملکہ و ہر رستے“

موسیقی میں راگ یا راگنی کے واسطے جیسے وقت مقرر کیا گیا ہے، ایسے ہی
شاعری کے واسطے بھی باعتبار جذبات باعتبار واقعات باعتبار کیفیات ایک
خاص طرز بیان کی بنیاد رکھی گئی ہو جیسے بے وقت راگنی مزا اور لطف نہیں دیتی
ایسے ہی خاص طرز بیان کا ملحوظ رکھنا شاعری میں نقص ڈالتا اور بے لطفی پیدا

کرتا ہے۔ رونا اور ہنسنا دو کیفیتیں ہیں۔ ہنسنے کے موقع پر رونا اور رونے کے موقع پر ہنسنا ایک بے سُری راگنی ہے۔

چونکہ ہماری شاعری کا اکثر حصہ ہمارے اپنے جذبات یا دوسروں کے جذبات کے ماتحت ہے۔ اس واسطے ہر سلیم المزاج شاعر کا فرض ہے کہ وہ باعتبار جذبات کے شاعری کی بنیاد رکھے۔ اتباع جذبات سے یہ مراد نہیں کہ بطریق ناجائز انکا اظہار یا تشبیح کیا جاوے۔ کیونکہ سبیل ناجائز انکا تشبیح بجائے خود عمل ناجائز ہے۔ خود ہمارے جذبات ہی اُسکے مخالف ہیں ہمارے جذبات ہمیشہ اسبات کے متقاضی ہیں کہ انکا استعمال جائز طریق سے ہو سکے۔ عشق و الفت۔ خوشی و غم جائز جذبات ہیں اور کوئی اُنسے خالی نہیں۔ لیکن اُسی حد تک کہ جو تہذیب اور تزکیہ نفوس کی حد کو اند اندر ہیں جو شاعر ان حدود خاصہ سے باہر نکل کر انکا استعمال اور اطلاق کرتے ہیں وہ واقعی سوسائٹی میں ایک حسرت لہی لاتے اور گزہ مادہ پیدا کرتے ہیں۔ کیونکہ ایک جائز حد سے باہر جاتے ہیں۔ بیشک اپنے بال بچوں۔ عزیزوں۔ دوستوں سے محبت کرنا لازمی اور لازمہ انسانیت ہے۔ لیکن اس کا سبیل ناجائز استعمال اور اظہار اخلاقی حدود سے باہر جاتا ہے۔

شاعروں کے واسطے یہ قید لگانا کہ اُنکے کلام میں صحیح جذبات کے دائرہ میں ہی عشق و الفت کے کنایوں اور خصوصیات جائزہ سے کام نہ لیا جائے۔ اور انکا کلام قطعاً ایسے استعارات سے جہان تک کہ صحیح مذاق اُسکی اجازت دیتا ہے۔ معرّ اور خالی ہو۔ اُن جذبات جائزہ کی نفی کرنا ہے۔ جو شاعر اپنے مذاق یا دوسروں کے مذاق کے اعتبار سے معرض بیان میں لانا چاہتا ہے۔ مثلاً اگر ایک شاعر ایک

قراردقی عشق و الفت کی کمائی منظوم پیش کرتا ہے تو اسے اسکا پابند کر دینا کہ اسکے قلم-زبان سے ایک لفظ بھی اشارتاً ثنائیاً استعارۃً عشق و الفت کے مفہوم میں نہ نکلے تو دوسرے الفاظ میں یہ معنی ہونگے کہ ایسا قصہ کمائی شاعر و پیر حرام کر دیا جاوے۔ ہم الزامی جواب نہیں دیتے صرف تمثیلاً یہ کہیں گے کہ پور میں شاعری چوڑا ناولوں اور داستانوں میں بھی اسکی پابندی نہیں کی گئی۔ خواہ کلمی میں ناول کا نتیجہ اخیر خوشی یا کامیابی ہو۔ اور خواہ مایوسی اور نا کامیابی۔ دونوں حالتوں میں محبت اور الفت کا انداز موجود ہوتا ہے۔

بیشک ایسے ناول نویس بھی قابل الزام ہیں۔ جو بالخصوص ناقابل سماعت کنایوں اور اشاروں سے کام لیتے ہیں اور ہم انہیں کسی حالت میں بھی قابل ستائش نہیں سمجھتے لیکن جنہیں باعتبار انکے ششہ مضامین کے باہر ہی رکھتے ہیں۔ انکا رجحان ہی طوعاً کرہاً عشق و الفت کی طرف کچھ نہ کچھ ہوتا ہی ہو۔

یہاں یہ بحث نہیں کہ ضرور ہی یہ سماں زیر عشق رہے۔ بلکہ یہ بحث ہے سرکہ ایشیالی شاعری میں عشق و محبت کے ساتھ اگر کسی شاعر کے کلام میں محض فحش اور ہوا پیا جاتا ہے۔ تو اس سے سب شاعری قابل الزام نہیں ٹھہر سکتی۔ اسپر زور دینا کہ ان مناقص کی وجہ سے جو شاعری میں مفرحوم ہیں شاعری ترک ہی کر دی جاوے۔ اور اُس سے کوئی ادبی یا اخلاقی فائدہ نہیں۔ ایک کی طرف اور حکمانہ فیصلہ ہے۔ بیشک بہت سی طبیعتیں مذاق شاعری سے لبرہ ہیں۔ اور بہت سی لوگ اُس میں خوش کن حصہ نہیں رکھتے۔ لیکن یہ اس امر کی دلیل نہیں ہے۔ کہ فاتحہ خیر ہی پڑھ دیا جاوے۔

اگر اس میں واقعی نقص ہیں اور بزرگان سلف یا شاعران قدیم یا شاعران حال کی کوششوں کا نتیجہ زمانہ کی مخالفت ہے۔ تو اسکی اصلاح جو ان قوم اور لیڈران ملت پر فرض ہے نہ کہ اس کی تنجینی اور استیصال پر اگر ہماری شاعری میں یہی روح پھنک جائے اور اُس سرزمین سے شاعر پیدا ہونے لگیں تو رہے قسمت۔

وجدانی شعبہ

شاعری کا دوسرا شعبہ وجدانی ہے۔ یہ شعبہ جذباتی شعبہ پر ہی حاوی ہے۔ یہ وہ شعبہ ہے جس میں شاعری کا دامن زیادہ تر اُن مضامین سے وابستہ ہوتا ہے جو صوفیانہ رنگ یا فلسفیانہ ڈھنگ میں ہوتے ہیں یہ وہ منزل ہو جہاں عشق و الفت اور درد و سوز کے کچھ اور ہی معنی اور ہی مفہوم لیا گیا ہے۔ قدرتی طور پر اس شعبہ میں کسی اور ہی دھن میں نظر ڈالی جاتی ہے۔ اس منزل پر شاعر اس وقت فائز ہوتا ہے۔ جب وہ تمام جذباتی متریں طے کر چکتا ہے جو ابتدائی رنگ میں پیش آتی ہیں۔ شاعر اس منزل میں تمام جذبات نفسانی سے احتراز کرتا اور جذبات روحانی سے قریب تر ہوتا جاتا ہے۔ اگرچہ باعتبار لوازم انسانیت اُسکے ناظر کلام میں جذبات نفسانی کا شائبہ ہی ہوتا ہے۔ مگر فی الاصل اُنکا رخ روحانیت کی طرف ہی جھکے جاتا ہے۔

۲۸/۱۵

شاعری باعتبار مختلف واقعات در دو سو و باعتبار تفسیر

شاعری اپنے آثار اور نتائج کے اعتبار سے عموماً مندرجہ ذیل صورتوں میں تقسیم کیا جاسکتی ہے۔

” متعلق بہ عام واقعات۔

” متعلق بہ خاص واقعات۔

” متعلق بہ درد و سوز۔

” متعلق بہ تفریحات۔

شاعر اُن واقعات کی بحث یا تلخیص بھی کرتا ہے۔ جو عام ہوتے ہیں جن پر دوسروں کی نظر تک نہیں پڑتی یا لوگ انہیں معمولی سمجھتے ہیں۔ یہ شاعر کی ایک باریک بینی اور جزو رسی ہے۔ کہ اُس کی دور میں نگاہوں سے ایسے واقعات ہی نہیں بچ سکتے۔ شاعر کبھی کبھی اُن راہوں اور اُن کو چومنے بھی گذرتا ہے جو بالکل بند پڑے ہیں۔ یا جنہیں لوگ کندھ اور غیر آباد جانتے ہیں۔ گو عام لوگوں کی جلد باز نگاہوں میں ایسی راہیں یا ایسے کوچے کوئی دیکھ ہی نہیں سکتے۔ مگر شاعر انہیں کندھات اور غیر آباد اماکن سے نتیجہ خیز باتیں انتخاب کر لاتا ہے۔ جس شاعر کی زبان سے لوگ ایسی باتیں سنتے ہیں۔ تو انہیں حیرت ہوتی ہے کہ ان خشک دلوں میں یہ شاد و دلہانہ کیوں نہ آگئی۔ اور ان اُجاڑ کوچوں میں یہ شاد و دلہانہ کیوں نہ آگئی۔ لوگ یہ نہیں

سمجھتے۔ شاعر جن آنکھوں سے ایسے مناظر دیکھتا اور جن کانوں سے ایسے واقعات سنتا ہے۔ وہ کچھ اور ہی بصیرت اور قوت رکھتے ہیں۔

جگنو۔ کیرٹے۔ کوڑے اور پتنگے اور معمولی حادثات ارضی اور سماوی میں عام لوگ کوئی بھی دلچسپی اور کشش نہیں پاتے۔ لیکن ایک شاعر انہیں میں ایک حیرت خیز کشش پیدا کر کے دکھا دیتا ہے برگ شکستہ اور استخوان بوسیدہ عام لوگوں کی نگاہوں میں کیا کچھ دلچسپی اور ندرت پیدا کر سکتی ہے۔ ہزاروں کیلا لاکھوں برگ شکستہ اور صد ہا استخوان بوسیدہ لوگوں کی نگاہوں سے گذرتی اور پاؤں تلے آتی ہیں۔ لوگ اپنی اپنی دہن میں گد جاتے ہیں۔ لیکن ایک شاعر دیرین کی آنکھوں سے پوچھ کے دیکھو کہ

دردِ وہ ایک بوسیدہ استخوان اور برگ شکستہ کی تہ میں کیا کچھ عجائبات اور کیا کچھ عبرت خیز اسباق پاتی ہیں۔ ایک برگ شکستہ یا ایک بوسیدہ استخوان ایک عائر شاعر کی طبیعت میں جو جو حیالات پیدا کر سکتی اور جن جن منازل سے یجائی ہے۔ اُن سے عام طبیعتیں کیسی آگاہ ہو سکتی ہیں۔

برگ درختان سبز در نظر ہو شیار
ہر ورق دفتر لیسیت معرفتِ کردگار

شبنم موسم میں ہمیشہ پڑتی ہے اور مینہ روز و شب برسا ہی کرتے ہیں۔ قطرات بارش اور مینہ کی بوندیں کم و بیش گرا ہی کرتی ہیں۔ اگرچہ ایک زمیندار اُن سے خوش ہو سکتا ہے۔ لیکن اور لوگ اُن سے کیا کچھ نتیجہ نکال سکتے ہیں۔ ہاں عیش پسند طبع تھوڑی دیر کے لئے چماچم اور مینہ کی پو بار سے خوش ہوتے تو ہو لئے۔

لیکن ایک خوش خیال شاعر ان واقعات سے بھی اُن اعلیٰ نتائج پر پہنچ سکتا ہے جو دوسری طبیعت کے لئے ایک اچنبھا ہوتے ہیں۔ باغوں میں کون نہیں جاتا اور گل و گلزار سے کس کی چشم آشنا نہیں ہوتی۔ نالہ بلبل کون نہیں سنتا۔ اور صدائے کوئل اور کوکو سے قمری کس کے گوش ہوش میں نہیں پڑتی۔ چاند کون نہیں دیکھتا اور آفتاب عالم تاب کس کی نگاہوں میں طلوع و غروب نہیں ہوتا خزاں اور بہار کے موسم سے کون واقف نہیں۔ پر ایک شاعر نازک خیال جن سے لگا ہوں سے یہ تماشا کرتا اور جس دل و دماغ سے حیرت خیز اور دلکش نتائج نکالتا وہ دوسروں کے کہاں نصیب۔

جنہیں ایک فلسفی بھی قابل التفات نہیں پاتا یا جو واقعات عام ایک فلاسفر کی نظر میں ہی قابل خطاب نہیں ہوتے۔ نازک خیال شاعر انہیں کی جانب رجوع کرتا اور انہیں سے محقق خزان نکالتا ہے۔

عام واقعات سے گزر کر شاعر کی نگاہیں خاص واقعات یا خاص کیفیات پر پڑتی ہیں وہ ان حادثات اور اُن وقوعات پر طبع آزمائی کرتا ہے۔ جو قوموں اور ملکوں کی رسوم معاشرت۔ تہذیب۔ تمدن۔ ادب۔ اخلاق سے تعلق کرتے ہیں۔ وہ تمام ایسے واقعات کی تنقید کرتا اور تمام ایسی کیفیات کو ایک سلسلہ میں لا کر پیش کرتا ہے۔ شاعر گو موزن اور مقنن نہیں ہوتا مگر اسکا طرز بیان اور طرز اظہار تیاری یا قانون سے چنناں و ورہی نہیں ہوتا گو شاعر مارل فلاسفی کا موجد یا داعط نہیں ہے۔ مگر اسکے مشقی سلسلہ میں مارل فلاسفی داخل ہوتی ہے۔ گودہ کسی فوج کا جنرل اور کمان افسر نہیں ہوتا مگر فوجی واقعات کا انتخاب اس

خوبصورتی سے کرتاہے کہ اُن میں ایک روح یا جان ڈال دیتا ہے۔
 چونکہ وہ لخص کے فن میں استاد ہوتا ہے۔ اس واسطے بڑی بڑی مبسوط جنگی
 تاریخیں اسی کی طرف رجوع لاتی اور اسی کے جاوہر قلم سے زیب لخص پاکر ملک و
 قوم میں شہرت پاتی ہیں۔

گو شاعر مولوی یا پنڈت یا پوری نہیں ہوتا۔ مگر جب مذہبی پیرایہ میں اپنے
 فن کے ذریعے سے وعایا پر ارتنا کرتا ہے تو دلوں کو ہلاتا اور دلوں کو لرزاتا ہے۔
 ہنسٹونکو رولاتا اور دلوں کو جلا دیتا ہے۔ اسکی کمی ہوئی مناجاتیں بڑی بڑے
 گرجاؤں اور مسجدوں اور مندروں میں عزت و احترام کیساتھ بار پاتی اور بڑے
 بڑے مقدس مذہبی لوگوں کی زبانوں سے بعجز و الحاح سنی جاتی ہیں۔ گو اُسے
 کوئی منبر پر چلے نہ دے لیکن اس کی نظم و کلام ہمیشہ زیب منبر اور رونق محفل
 ہوتی ہے۔ گو دربار شاہی میں اُسے کوئی نہ پوچھے۔ مگر اسکے جاوہر آمیز قولات
 بادشاہوں کی زبانوں اور دلوں پر سک جاتے ہیں۔

ان دونوں قسم کے واقعات یا کیفیات سے گذر کر تیسرا درجہ در و دوسرا
 کاہر۔ یہ حصہ خاص شاعر دے سکے حصہ میں ہی آیا ہے۔ ہر شخص کے دل میں درد اور
 سوز ہوتا ہے کوئی فو بشر اس سے خالی نہیں لیکن نباہتا اسے شاعر ہی ہے
 یا یہ کہ فن شاعری میں ہی اس کی کیفیت کھلتی ہے۔ شریں ہی درد اور سوز کے
 قصے کہانیاں کہے جاتے ہیں اور وہ موثر بھی ہوتی ہیں۔ لیکن جو لطف اور جو
 جدت اور جو کشش خاکہ نظم میں ہوتی ہے وہ شریں کہاں۔ جو زور اور جو جدت
 ایک بُب یا ست یا ایک جوہر میں ہوگی وہ معمولی حالت میں کہاں۔ جن

مواد سے عطریات بنتے ہیں اُن میں خوشبو تو ضرور ہوتی ہے۔ اس سے انکار نہیں لیکن عطریات میں جو خوشبو ہوتی ہے۔ کیا وہ اُن معمولی مواد میں ہوتی ہے یا وہ اہلی خوشبو عطریات کی خوشبو کا مقابلہ کر سکتی ہے۔ یہی نسبت نثر اور نظم یا شعر میں ہے۔

شور و غوغائے بلبل از عشق است

ورنہ ایں باز مشت پر معلوم

یہ بحث کہ شاعری کو درد و سوز سے کیوں خصوصیت ہے۔ بجائے خود ایک جداگانہ بحث ہے ہیں اس سے انکار نہیں کہ نثر میں درد و سوز کی ضرورت ہوتی ہے۔ ہوتی ہے مگر نہ اس قدر جیسے شاعری میں۔ شاعری دوسرے الفاظ میں واقعات پیش آمدہ اور کیفیات مائدہ کا ایک خلاصہ ہوتا ہے خلاصہ میں جب تک طاقت اور زور نہ ہو وہ صحیح کیفیت کی تشریح نہیں قرار دیا جاسکتا اور طاقت یا زور اس وقت پیدا ہوتا ہے۔ جب خود شاعر کے لمبیں ایک غیر معمولی جوش پایا جاوے۔ جوش اُس وقت تک نہیں پیدا ہوتا۔ جیت تک شاعر کے رگ و ریشہ میں درد اور سوز کی بجلی ساری نہو۔ درد اور سوز کی طاقت گو علی قدر مراتب طبعی بھی ہوتی ہے۔ لیکن جب شاعر مختلف کیفیات دیکھتا اور اُن پر نظر غائر ڈالتا اور اُن میں سے نتائج نکالتا ہے تو اسکو دل میں خود بخود درد اور سوز کی چمک لگی پیدا ہو جاتی ہے۔ ہر جسم میں حرارت کا مادہ مودع ہے۔ ہر وقت اس سے کام لیا جاسکتا ہے۔

درد و سوز اس وقت پیدا ہوتا اور اُسی دل میں نشوونما پاتا ہے۔ جس میں

عشق و الفت کی رشتہ ہوتی ہے۔ رقی عشق و الفت دراصل ایک حرارت یا ایک قسم کی آتش باطنی ہے۔ بمصدق
 ”الْعَشْقُ نَارٌ كَرِيْمٌ مَا سِوَايَ اللَّهِ“

جب ایک شاعر کوچہ سوز و درد میں آتا اور عشق و الفت کی راہوں سے گزرتا ہے تو اسکا تمام کلام رنگ سوز و درد اور عشق و الفت سے ہی رنگا جاتا ہے۔ اسکو ہر شعر اور ہر بیت میں درد کی کیفیت اور سوز کی حالت بری ہوتی ہے۔ اسکے ہر فقرہ میں نشتر سوز کا ثبوت ملتا اور اسکا ہر جملہ سم درد میں بجبا ہوتا ہے۔

مولانا حالی کے سلسلے میں جو درد اور جو سوز ہے اُس سے قوم اور ملک ناواقف نہیں۔ یہ کیوں صرف اسواسطے کہ مولانا حالی کا گذر ہی اس کوچہ سے ہوا۔ جو سوز و درد سے بلا بھتا۔ کہانی ہی ایسی تھی جس میں سوز و درد کو ٹکڑے ٹکڑے بھرا تھا۔ مولانا اکبر آبادی کی رباعیات کیوں دلنہر اثر کرتی ہیں۔ اسواسطے کہ دل سے نکلتی اور آب سوز میں بجی ہوتی ہیں۔

دیر و انیس کے مرانی بہت اچھے بہت فصیح و بلیغ ہیں جو درد اور جو سوز ان میں پایا جاتا ہے۔ وہ کسی اور میں کیوں ہوگا۔ دیر و انیس گذرے ہی ایسے کوچوں سے جو سراسر درد اور سوز ہی تھے۔

ظفر۔ اقبال۔ تیرنگ۔ ناظر۔ ارشد۔ ناظم۔ اشہری۔ شوکت۔ احسن۔

لہ عشق سے ہمیشہ زاد کردہ بات لینا درست نہیں عشق ایک لطیف مادہ ہے جس کی خلقت نہی ہو ورنہ کبھی ہی واسطے نہیں بلکہ اسکا مطلب و غرض کچھ اور ہی ہے اور دنیا کے اکثر کاروبار اور تعلقات کا اسی پر مدار اور انحصار ہے۔ ۱۲۔

اعجاز۔ دانع۔ اکبر۔ شاد۔ آزاد۔ تغیر۔ طالب بنارسی۔ مسیح۔ سرور جہان بادی
 شاطر۔ امیر۔ حسرت موہانی۔ وغیرہم جب کبھی پُر درو۔ پُر سوز۔ کوچوں سے گزرتے
 ہیں تو اُس رنگ اُس لے میں گزرتے ہیں جو تماشاے درو و سوز و کماتی ہر
 باوجود سخت احتراز اور اجتناب کے انہیں بھی استعاراتِ درو و سوز سے
 کام لینا ہی پڑتا ہے۔

اس رنگ میں اعتراض کرنا کہ واقعات یا کیفیات درو و سوز میں عشق و
 الفت یا سوز اور درد کے الفاظ کا استعمال نہ کیا جاوے۔ یا یہ کہ نامور اور
 مشہور یا پاکیزہ خیال شاعروں کا کلام بھی ایسے استعارات سے ناپاک ہو جائے
 ایک انوکھا خیال ہے۔ پاکیزہ سرشت شاعر و نکلے کلام میں اس قسم کی استعارات
 اور الفاظ کا بیا یا جاننا صرف ضرورتاً ہوتا ہے نہ کہ واقعی ان اعتبارات سے
 کہ نعوذ باللہ وہ لوگ اس روش یا اس عمل کے دلدادہ ہیں۔

مرزا غالب کی نسبت یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ انکے اشعار میں ایسے الفاظ
 کا استعمال محض غلی رنگ سے تھا۔ کوئی شک نہیں کہ مرحوم مرزا غالب بعض مقامات
 سے انوس تھے۔ لیکن جہاں مرزا نے موصوف نے اُن منہیات کی صحیح الفاظ
 میں مذمت کی ہے۔ وہ کیوں نظر انداز کئے جاتے ہیں۔ کیا وہ مرزا نے موصوف
 کے استعمال الفاظ کردہ کا کفارہ نہیں ہیں۔ اور اگر مان بھی لیا جائے کہ میرزا
 موصوف نے جان بوجہ کہ کثرت سے ایسے الفاظ کا استعمال کیا ہے۔ تو
 اُس سے انکا یہ منشاء ہرگز نہ تھا کہ لوگ انہیں اپنا دستور العمل یا دستورِ بنالین
 اکثر اوقات شاعرِ شراب گل و بلبل زلف و رخسار خال و خط کا استعمال محض

شال یا استدلال مثالی کے طور پر کرتے ہیں۔ اکثر شاعروں کا یہی مسلک ہے۔ جب کوئی شاعر شراب بچودی ساغر الفت وغیرہ وغیرہ الفاظ استعمال کرتا ہے تو اس سے اس کی مراد سچ مچ کی شراب اور ساغر نہیں ہوتا۔ پُرانے اور گذشتہ شاعروں کا یہی مسلک نہ تھا۔ جدید خیالات کے شاعروں میں بھی یہ رنگ پایا جاتا ہے۔

جولائی شہر کے پرچہ میں خان بہادر اکبر الہ آبادی کے چند شعر چھپے ہیں ان میں سے دو شعر یہ ہیں

دل مرا جس سے بہلتا کوئی ایسا ملا بُت کے بندوں ملے الہ کا بندہ ملا
گل کے خواہاں تو نظر آ رہے ہیں طالبِ زمرہ بلبلِ شیدا نہ ملا

ان دو شعروں میں مولانا خان بہادر اکبر لفظ بُت گل و بلبل۔ شیدا زمرہ لائے ہیں۔ کیا اُنہی نے یہ سمجھا جا دیگا کہ مولانا نے موصوف بھی گل و بلبل کے شیدائی اور ولدادہ ہیں۔ شاعر آخر چند واقعات اور کیفیات بیان کرتا ہے اور خیالی یا قیاسی مناظر کی اپنے پیرایہ میں کیفیت سناتا ہے وہ مجبور نہیں کیا جاسکتا کہ تماشیل یا نظائر یا ضرب الامثال سے کام نہ لے یا ان شاعرانہ استدلالات کا استعمال نہ کرے۔ جو اس سرزمین میں مروج ہیں۔ ہاں بالکل ہی ناشائستہ رموز میں گرجانا بیشک نمنذیب اور روشن شائستگی کے خلاف ہے، جیسے کہ سابق اور حال کے بعض شاعر کرتے ہیں لیکن انکی نسبت یہ بحث باقی رہیگی کہ وہ شاعری مذاق رکھتے کماٹنگ ہیں۔

بدنام کنندہ نگو نامے چند

جس طرح اب ہندوستان میں ہر کس و ناکس ناول نویسی کے خط میں سرگرداں و سرشار ہے۔ اسی طرح شاعری کا جنون بھی زوروں پر ہے۔ بیشک ایسے لوگوں کی شاعری اور نظم نگ شاعری اور رسوائے نظم ہے۔ ایسے شاعروں کی بدولت پاکیزہ طبیعت شاعروں اور ناظمیوں کو بھی نظر و قوت اور نگاہ حرمت سے گرا دینا انصاف نہیں۔

درد اور سوز کے بعد تفریحات کا نمبر ہے۔ جو شخص یہ کہتے ہیں کہ شاعری اور تفریح میں کوئی نسبت نہیں وہ غلطی کرتے ہیں اگر درد و سوز سے نسبت ہے تو تفریحات سے بھی ہے۔

شاعر کی دو زندگیاں ہیں۔

۱۔ ایک زندگی اپنے لئے۔

۲۔ اور ایک دوسرے کے لئے۔

اگر وہ رولتائے تو ہنسنا بھی اُسی کا فرض ہے۔

جس طرح درد و سوز ایک طبی خاصہ ہے اور نسبتاً اُس سے کوئی شخص خالی نہیں اس طرح تفریحات بھی طبی خواص میں داخل ہیں۔ ہر انسان کی خواہش اور آرزو رہتی ہے۔ کہ اُسے تفریح حاصل ہو۔ شاعر کبھی تفریح کسی کی دج اور تعریف سے حاصل کرتا ہے۔ اور کبھی کسی کی ہجو اور مذمت سے۔ کبھی مذاقہ اشعار سے اور کبھی ظرافت آمیز اشعار سے۔ کبھی اپنے لئے تفریحی مضامین کی تلاش کرتا ہے اور کبھی دوسروں کی خاطر اُن کو چوں سے گذرتا ہے کبھی سادہ مضامین سے تفریح کے سامان مہیا کرتا ہے۔ اور کبھی دوردور سے مضامین تفریحی ڈھونڈ ڈھونڈ لاتا،

انسان جیسے مختلف مناظر مختلف الوان - مختلف اجسام - مختلف کیفیات مختلف واقعات - سیارغات - باہم میل جول - باہمی مکالمات - سیروسیاحت تصاویر - نقوش سے تفریح حاصل کرتا اور حظ اٹھاتا ہے - ایسے ہی نثر اور نظم کے مضامین سے اسکے دل و دماغ تروتازہ ہوتے اور حظ اٹھاتے ہیں -
شاعری یا نظم یہ مضامین سے دو قسم کی تفریحیں حاصل ہوتی ہیں -

” تفریحات خاصہ

” تفریحات عامہ

پہلی قسم کی وہ تفریحات ہیں جو محض مہنسی اور مذاق یا عوارض سے وابستہ نہیں ہوتیں - انکا سلسلہ حقایق یا کیفیات خاصہ سے ملا ہوتا ہے - مثلاً ایک شعر یا ایک نظم باعتبار اپنے غوامض اور لطائف یا لوازمات کے ایک سمجھدار دل و دماغ پر جو اثر کرتی ہو اور اُس سے جو کچھ تفریح اور حظ حاصل ہوتا ہے وہ ایک خاص تفریح ہے - شاعر ایک اقعہ کی بندش اور اظہار نہایت لطافت اور نفاست سے کرتا ہے - اگرچہ عوام الناس اسکی نزاکت اور بارکیوں سے متاثر نہیں ہوتے مگر ایک نازک خیال اُن سے بھی ایک کامل حظ اٹھاتا ہے - بہت دفعہ لوگ جو ضرب المثل فقرات اشعار ابیات سے متاثر ہوتے اور اُن کے دل و دماغ پر ایک فوری اثر پڑتا - اور اُن کے چہروں اور حرکات سے فوری تاثیر کا استدلال ہوتا ہے - ہکا

لے تفریح اور خط میں باریک فرق ہو تفریح ایسی کیفیات سے بھی ہو سکتی ہے جو بالکل معمولی اور عامیانہ ہوتی ہیں اور انکا اثر حصہ رضی بالائی ہو تا ہے - انارخط بقابلہ تفریحی آثار کے دیر پا اور گہرے ہوتے ہیں تفریح میں کبھی کبھی صرف دل ہی متاثر ہوتا ہے خط میں دل و دماغ دونوں متاثر ہوتے ہیں - ۱۲

موجبہ کی ہنسی مذاق کی بات نہیں ہوتی۔ بلکہ اُن فقرات اور اشعار کو مضامین لطیفہ یا بندش کا اثر ہوتا ہے۔

میرزا صاحب جو ایران میں بیٹے بٹمائے غنی کشمیری علیہ الرحمۃ کے ایک ہی شعر پر لٹو ہو گئے۔ اسکا موجب کیا تھا۔ وہی مضمون لطیف اور بندش عجیب صرف رویت اور شاہدہ سے تفریح اور حظ نہیں ہوتا۔ بلکہ ہر ایک قسم کے حواس اور گفت و شنود سے بھی۔

نہ تنہا عشق از دید ارجینہ
بسا کیں دولت از گفتار جینہ

بعض لوگ سمجھتے ہیں کہ تفریح سے مراد صرف ہنسی سرور یا مذاقہ حالت ہے۔ یہ درست نہیں۔ تفریح سے مراد ایک اثر ہے۔ جو دل و دماغ پر ہوتا ہے اور جس سے انسان اپنے وجدان میں ایک ایسا سرور پاتا ہے جو اسے پہلے حاصل نہ تھا۔ جب انسان پھول سو نکلتا اور خوشبو لیتا ہے تو اسوقت نہ تو وہ ہنستا اور نہ ہنسقاہ مارتا ہے۔ لیکن اُسکے دل و دماغ میں ایک تفریح اور سرور آتا جاتا ہے جب ایک لفریب سنیری یا ایک منظر دیکھا جاتا ہے تو ہم اپنے دل میں ایک فرحت اور ایک اُمنگ یا سرور پاتے ہیں۔ حالانکہ ہنسی اور ہل کی کوئی بات یا موقعہ نہیں ہوتا۔

بعض اوقات کیفیاتِ درو آمیز سے بھی انسان کے دل میں ایک کیفیت طاری ہوتی ہے اور اس میں ایک سرور ہوتا ہے۔ ایسا سرور ہزاروں تفریحات اور حظوظ سے زیادہ دلکش۔ زیادہ جذاب۔ زیادہ خوشما لگتا ہے۔ درو اور سرور

یا حظ اور تفریح یا یوں کہو کہ خوشی شادی اور درمیں ہی ایک بار ایک نسبت ہے۔ ایک دروہی ایسا ہوتا ہے جس میں ایک قسم کا سرور یا تفریح اور خوشی ہوتی ہے اور ایک خوشی ہی ایسی ہو سکتی ہے۔ جو اپنی تہ یا طور میں ہی ایک درد رکھتی ہو۔ جب ایک انسان کسی عزیز کسی مدت کے بھڑے سے ملتا یا کسی کسی کامیابی یا کسی فتوح کی خبر سن پاتا ہے تو اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہونے لگتے ہیں۔ یہ کیوں۔ دل میں تو اس کے ایک مسرت اور بھرت ہے اسو^{سط} کہ وہ خوشی اور وہ مسرت اُن گزشتہ واقعات کی یاد دلاتی ہے جو اس وقت کے متعلق درد خیز یا بوسے آمیز تھے۔ اس طرح ایک درد میں تفریح اور سرور ہی ہوتا ہے ایک عشق زدہ کی پروردگمانی سنکر لوگ رو تو غرور دیتے ہیں۔ لیکن اُن کے دلوں میں ایک قسم کا سرور ہی ہوتا ہے جو انہیں مدت تک نہیں بھولتا۔ بعض وقت کج خلعت میں وہ لطف اور وہ مزایا دہ تفریح ہوتی ہے جو خلوت اور جلوت میں نہیں ہوتی۔ جنہیں مطالعہ کا شوق و ذوق ہے وہ اس میں ایک قسم کی لازوال اور گہری خوشی اور تفریح یا حظ پاتے ہیں جو اور کسی نظاری سے انہیں میسر ہی نہیں آتی۔

بعض لوگ عالم خموشی میں ہی وہ تفریح پاتے ہیں جو بے لکلام شکل سے نصیب ہوتی ہے۔

اگر چہ لطف در ہر نکتہ صد تنگ شکر دارد

وے شہد خموشی در نظرشان دگر دارد

دوسری قسم کی تفریحات عامہ ہیں۔ اُن میں ہی شعرا کا حصہ بجز ہے کہی

شاعر اپنی تفریح کی واسطے ایسے سا ان ہم پہنچاتا ہے۔ اور کبھی دوسروں کے لئے کبھی ایسی تفریحات سے یہ مراد ہوتی ہے کہ لوگ اُسے بحالت تفریح اخلاقی سبق لیں اور کبھی محض تفریح۔ لوگ تاش۔ چوسر۔ گنجھ جب کیلتے ہیں۔ تو اُن پر کوئی اعتراض نہیں کرتا۔ لیکن جب ایک شاعر تفریحی مضامین باندھتا اور ایک اچھے یا عجیب پر ایہ میں پیش کرتا ہے تو اسے مطعون کیا جاتا ہے۔ بعض وقت لوگ شاعر کے واسطے ایک ایسا درجہ تجویز کرتے ہیں۔ جو تمام قسم کی جائز تفریحات اور مناسب خطوط سے دور ہوتا ہے۔ شاعر کے لئے یہ ایک ناممکنانہ مزاح ہے۔ شاعر ہی آخر ایک انسان اور انسانی سوسائٹی کا ممبر ہے۔ وہ ہی ان تفریحات اور ان خطوط میں شریک سہم ہے جو اس کی سوسائٹی میں منائی جاتی ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ لوگ کسی اور طریق سے مناتے ہیں۔ اور وہ کسی اور طریق سے۔ معاً چیتاں۔ پیلی۔ بھارت وغیرہ غیرہ شاعرانہ تفریحات میں جہاں اُسے یہ عرض ہوتی ہے کہ لوگ انہیں دریافت کر کے دماغی طاقتیں بڑھائیں۔ وہاں یہ بھی مقصود ہوتا ہے کہ اُسے ساتھ ساتھ ایک تفریح بھی ہوتی رہے۔

بیشک بعض پڑائے شاعروں کے دواوین میں ہزلیات کا خلاصہ بعض دفعہ مکر وہ اور گندہ معلوم ہوتا ہے اور بعض ہزلیات میں تو بہت ہی گند اور فحش ہوتا ہے۔ لیکن اس سے یہ قیاس نہیں ہو سکتا کہ انہیں تفریحات میں شامل ہونیکا کوئی حق ہی نہ تھا یا یہ کہ اُنکے ایسے گندے فحش ہزلیات سے تمام ذریعہ شاعری ہی پایہ اعتبار سے گر جاتی ہے۔ ہم زور سے اس کے معترف ہیں کہ ایسے گندے ہزلیات علم ادب کے منافی اور مخرب ہیں اور لوگوں

کے اخلاق پر ان کا اثر برآ ہوتا ہے۔ اور لازمی ہے کہ یہ طریق عمل روکا جاوے۔
یہ خدا کا شکر ہے کہ شاعروں کی نئی پودیاں نئی جماعت اس طرف بہت کم
مستوجہ ہے شاید کسی روز اسکا نام دلشان ہی نہ رہیگا اور نہ ہی رہنا چاہئے۔
لیکن یہ نہیں ہو سکتا کہ ہم چند ناقص شعری یا ہزلیات کی وجہ سے کل مواد شاعر
سے ہی منہ پھیر لیں اور ایک ہی لامحی سب کو ہانگیں۔

نہ رزن زن ست نہر مرد

خدا پنچ انگشت یکاں نہ کرد

نظیر اکبر آبادی نے گلہری کا بچہ اور کوڑی کے تین تین و قس علی ہذا بہت سی منظومات
کہی ہیں۔ سعدی اور دیگر شعرا نے نامہ دار نے بھی ہزلیات میں کچھ کچھ کہا ہے۔
باوجود ہزلیات کے ان میں ہی ایک لطف مودع ہے۔ کوڑی کے تین تین اگرچہ
ظاہر میں کچھ بے ڈہنگائی جوڑے۔ مگر اس سماں میں ہی جو فلاحی ہری ہے۔ وہ
سوچنے والے ہی جانتے ہیں۔ اکوئی اور کفایت شعاری کی اس سے ضرورت
نکلتی۔ اور ایسے مضامین پر یہ نظم روشنی ڈالتی ہے۔

میں نہیں جانتا ایسے مواد سے کس قوم یا کس ملک کی شاعری کا خزانہ خالی
ہے۔ ظرافت اور مزاح ہر قوم اور ہر ملک میں ہے۔ انگریزوں کی قوم تمام
یورپ میں خشک مزاج شمار ہوتی ہے۔ مگر ان میں بھی مزاح اور ظرافت
موجود ہے۔ مسیوں کتابیں ظرافت پر ہی لکھی جا چکی ہیں۔ بعضوں کا گزارہ ہی
اسی پر ہے۔ مارک ٹوین اسی ظرافت کی بدولت زمانہ اور اقوام میں مشہور ہو
بیشک تسلیم کیا جاوے گا۔ کہ ظرافت گندی بھی ہے اور شائستہ ہی۔ گندی ظرافت

سے اخلاق پر بڑا اثر پڑتا ہے۔ اور شائستہ سے دل و دماغ میں ایک قسم کی حث اور تازگی آتی ہے۔ لیکن کیا ثابت کیا جا چکا ہے کہ۔

”ہماری کل شاعری خدا غواستہ گندہ گویا خواہش پرست ہیں۔

”کوئی مشرقی شاعر ہی شائستہ گو اور مہذب نہیں۔

”ہر مشرقی شاعری میں ناموزوں کلمات اور فقرات ہیں۔

حاشا و کلا یہ کہنا یا ایسا خیال کرنا واقعات کے سخت خلاف اور حقیقت کے

من و عن مغایر ہے۔

اگر مشرقی شاعری۔ فارسی۔ عربی۔ ہندی۔ اردو۔ کے ذخائر سے اخلاقی

تمدنی۔ سوشل۔ فلاسفرانہ۔ حکیمانہ۔ صوفیانہ۔ مذہبانہ۔ تمثیلانہ۔ نظیرانہ اشعار

کا انتخاب کیا جائے تو بیسیوں مضبوط کتابیں تیار ہو سکتی ہیں۔ اور یہ ثابت

ہو سکتا ہے کہ ہمارے شعراے مشرقی نے علم ادب فلسفہ۔ اخلاق۔ فلسفہ

صوفیہ۔ تمدن۔ سوشل ضروریات کے لئے کیکل کچھ سامان مہیا کیا ہے۔

شاعری کا نتیجہ یا شاعر کے علمی جذبات

ہر فن کا کوئی نہ کوئی نتیجہ ہوتا ہے یا ہونا چاہئے یا یہ کہ دنیا میں کوئی ایسی

ترکیب یا ایسا عمل نہیں ہے۔ جس کا کوئی نہ کوئی نتیجہ نہ ہو عام اس سے کہ وہ نتیجہ

بذاتہ کیسی ہی حیثیت باعتبار نقص اور عمدگی کے رکھتا ہو۔ اور عام اس سے

کہ ہمیں اُس نتیجہ سے بلحاظ علمی اعتبارات شناسائی ہو یا نہ ہو۔

ہر فن یا ہر علم کے نتائج مختلف صورتیں یا مختلف قسمیں رکھتے ہیں کبھی کسی فن کا ایک ہی قسم کا نتیجہ ہوتا ہے اور کبھی ایک سے زیادہ قسمیں ہی ہوتی ہیں۔
فن شاعری کے نتیجے مندرجہ ذیل اقسام سے ہو سکتے ہیں۔
(الف) مذاقی یا جذباتی۔

(ب) ادبی۔

(ج) اخلاقی۔

(د) تفریحی۔

(ه) علمی۔

(و) عشق مذاقی یا جذباتی۔

ہم اس سے انکار نہیں کر سکتے کہ ہر طبیعت میں ایک ایسی حالت ہی پائی جاتی ہے جسے ہم مذاق یا قوت ذوق سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور ایک ایسی حالت بھی موجود ہے جسے جذبہ یا جذباتی کہا جاتا ہے۔ ذوق بھی اصل کسی نہ کسی جذبہ کے ہی تابع ہے۔ عام اس سے کہ کسی قسم کا ذوق ہو۔ ہر شخص اپنی طبیعت پر غور کر کے پتہ لگا سکتا ہے کہ اس کی طبیعت میں کس قسم کا ذوق پایا جاتا ہے۔ یا وہ کس ذوق کی پابند ہے۔

لے ذوق کامرادف میلان ہی ہے۔ اور ذوق اور میلان مختلف اقسام رکھتے ہیں۔ اور مختلف قسمیں ہر طبیعت میں پائی جاتی ہیں۔ یا یہ کہ ہر طبیعت انکی حامل ہے۔ مقدار میلان میں بیشک فرق ہوتا ہے۔ لیکن یہ نہیں کہا جاسکتا کہ کوئی طبیعت میلان یا ذوق سے مبرا اور خالی ہے۔

ذوق یا میلان کی دو قسمیں ہیں۔

” ذوق غالب ۔

” ذوق عام ۔

پہلی شق کا وہ ذوق ہے۔ جو تمام دیگر اذواق اور میلانوں پر غالب اور فائق ہوتا ہے۔ اور ایک طرح سے گویا طبیعت ثانی ہو جاتا ہے۔ وہ ایک طبعی عادت ہوتی ہے۔ جس میں کمی نہیں آ سکتی اور انسان بغیر اسکے چین نہیں پاتا۔

دوسری شق کا وہ ذوق ہے۔ جو ایک مختص حبت سے غالب نہیں ہوتا۔ اس میں اس قسم کی عمومیت ہوتی ہے۔ کہ کبھی وہ غالب آ جاتا ہے اور کبھی غلبہ چھوڑ دیتا ہے۔

انسان فطری طور پر موزونیت کا شائق ہے۔ اسکی طبیعت ہر ایک امر میں موزونیت چاہتی ہے۔ خواہ وہ موزونیت علمی امور میں ہو۔ اور خواہ علمی میں۔ انسان کی یہ خواہش کہ ہر شے ایک قہینے سے رکھی ہو۔ اسکے ہٹنے اور بیٹھنے کی جگہ ایک ترتیب سے سجائی گئی ہو۔ سیر کی جگہ یا منتظر ایسا ہو جس میں پوری ترتیب اور درجہ یا دلکش سماں ہو۔ اسکا ہر ایک کام ایک سلسلہ اور سلیقہ سے ہو یہ اس امر کی دلیل ہے کہ وہ طبعاً کسی نہ کسی رنگ میں موزونیت پسند کرتا ہے۔

چونکہ انسان کی طبیعت میں موزونیت کا فطری خاصہ ہی ہے اور اکتسابی سلیقہ کیا ہے۔ ایک موزونیت اور ایک وزن اگر کوئی شے بے سلیقہ رکھی ہو تو گویا ڈبے وزن اور غیر موزن ہے۔ کیونکہ وہ اپنے اس سلسلہ سے ٹوٹ اور نکل جاتی ہے جو اسکے واسطے وضع کر دیا ہے۔ ۱۲

اور صناعی ہی۔ ہوا سٹے دونوں صورتوں میں یہ موزونیت اسکے مقصیات طبعیہ اور اکتسابیہ میں سے شمار ہوتی ہے۔ عملی رنگ میں ہی اس کی ضرورت ہے۔ اور خیالی وجہ سے بھی اس کی آرزو رہتی ہے۔ مرزا میر اور مختلف باجوں یا سرود سے سوائے اسکے اور کیا حاصل ہو کہ انسان کی طبیعت اپنے اُس خاصہ کی تکمیل کرتی ہے۔ جو اس کی طبیعت میں موقوع ہے۔ ہر باجہ اور ہر سر میں ایک نوعیت ہے۔ اور ایسی ہر موزونیت انسان کی ذاتی خواہش پوری کرتی ہے۔ انسان نے جہاں صد ہا مرزا میر اور باجے بنا کر اپنے ذاتی حصہ کی تکمیل کی ہے۔ وہاں علمی اور خیالی رنگ میں شاعری کی تدوین ہی کی ہے۔

خیالی اور تصوری مواد کا قید شعر میں لا کر پڑھنا اور سننا ذاتی نشے واسطے ایک فوری ذریعہ ہے۔ پس ان تمام حالات میں یہ کہا جا دیکھا کہ شاعری کا ایک نتیجہ ہی ہے کہ اسکے ذریعہ سے انسان کے ذاتی جذبات اور خواہشات کی تکمیل ہوتی ہے۔ اور فن شعر (بشرطیکہ وہ شعری حیثیت اور معنوں میں ہو) مذاق کے واسطے ایک ذریعہ تکمیل اور وسیلہ تفریح ہے۔

نثر بھی بیشک ذاتی مختصات سے تعلق رکھتی ہے۔ لیکن یہ سبب روشن ہو کہ نظمیں صورت میں مذاق پر بمقابلہ نثر کے ایک قوی اور فوری اثر ہوتا ہے۔ اور دل و دماغ میں ایسے مضامین خصوصیت سے سماتے اور پرچ جاتے ہیں بعض دفعہ ایک شعر کیا ایک چلتا مصرعہ ہی میسوں طواریت کا بدل ہو جاتا ہے۔ اگر ہم ایسا مذاق رکھتے ہیں۔ اور اگر ہماری طبیعت میں ایسی چاشنی ہے تو ضروری تھا کہ اُسکے واسطے کوئی سامان ہی ہوتا۔ پس طبیعت نے خود ہی جہاں اور صلا

قسم کے مزامیر ایجاد اور اختراع کر دکھائے ہیں۔ وہاں فن شاعر کی ہی بنیاد رکھی

شوق ادبی

دنیا کی شالستہ قوموں میں ادبیات کی تفصیل میں فن شعر ہی داخل ہے۔ باریہ کہ اپنے اعتبارات اور خصوصیات کی وجہ سے داخل کیا جاسکتا ہے۔ جس قوم کے فن ادبیات میں فن شاعری داخل نہیں دراصل وہ ادبیات ہی بوسیدہ یا ناقص ہیں ادبیات کا جزو کثیر خود فن شاعری میں داخل ہے یا شاعری اس کی حامل ہے ادبیات میں تلخیص مضامین اور انتخاب مضامین لازمی ہے۔ نثر بھی یہ کمی پورا کرتی ہے۔ لیکن جس خوبی اور جس خوش اسلوبی سے فن شعر یا شاعری اس کی تکمیل یا تجدید کرتی ہے۔ وہ نثر کے نصیب کہاں۔ نثر خواہ کیسی ہی جربستہ اور شستہ ہو۔ پر یہی مضامین نثر و لیدہ۔ بندش شکستہ طوالت اور پریشانی زمین شعر ان سب نقصوں سے پاک صاف رہتی ہے اگر ادبیات میں نثر کی ضرورت بنتی تو شعر کی بھی ہے۔ کیونکہ نثر اگر زبان کا ایک جزو ہے۔ تو نظم بھی ایک جزو خاص ہے۔ ایک جزو کارکننا اور دوسرے جزو سے پر نیز باہر آ کر کرنا درست نہیں۔ ان وجوہ سے یہ کہا جاوے گا کہ اگر فن شاعری نہ ہوتا تو ہمارے ادبیات میں ایک کمی رہتی۔ اور اس کا نعم البدل سوائے اسکے اور کچھ نہیں تھا کہ ہم اخیر پر اپنے ادبیات میں پرہیزگری فن داخل کرتے

شوق اخلاقی

ہمارے باہمی عمل کا دوسرا نام اخلاق ہے۔ عمل اخلاقی کیواسطے خاص

قواعد یا خاص ضوابط کی ضرورت ہے۔ جسکا اکثر اخلاق کی کتابوں میں بیان ہوا ہے۔ ان میں سے اکثر کتابیں اور اکثر تصنیفات تشریں ہیں۔ تلخیص مضامین کا اعتبار سے ضرورت تھی کہ کوئی ایسا ہی آلہ ہوتا جو بمقابلہ نثر کے فوری اثر کرتا۔ اور جس میں مندرجہ ذیل خصوصیتیں پائی جاتیں۔

” خلاصہ یا اختصار۔

” شستگی۔ عمدگی۔

” تاثیر۔

اشعار یا نظموں میں یہ تینوں خصوصیتیں پائی جاتی ہیں۔ کبھی کبھی ایک عمدہ شعر کے پڑھنے یا سننے سے جو اثر ہوتا ہے وہ سو صفحہ کی کتاب نثر سے بھی نہیں ہوتا۔ مجادلوں یا جنگوں یا پورشوں میں ایک ہی رجز یہ شعر سے قیامت برپا ہو جاتی ہے۔ بہادر و نکلے دل نکل جاتے اور رگ حسرت میں غضب کا جوش آجاتا ہے

مجالس لصال میں ایک ہی بیت یا ایک ہی شعر سینکڑوں جملوں کا قیام قائم ہو جاتا ہے۔ محافل۔ مواعظ اور انجمن اجاب میں چیدہ اشعار اور شستہ نظمیں وہ لطف یا وہ اثر پیدا کرتی ہیں کہ مدتوں یاد سے نہیں آتیں۔

لے متعلق صفحہ ۱۲۱۔ نظم صرف ہماری زبان کا ہی جزو ہے بلکہ ہمارے مذاق اور طبیعت کا ہی خاصہ یا جزو اعظم ہے۔ قید اوزان اور بحر و چوڑیوں بھی ہم نظم کا مادہ اپنی طبائع میں طبع رکھتے ہیں۔ یعنی موزوں طبع واقع ہوئے ہیں۔ ان حالات میں نثر سے نظم کا جوڑ لازمی

(۴) شوقِ تفریحی

جہاں اور سامان یا موادِ تفریح کے ذرائع اور وسائل ہیں فنِ شاعری ہی ایک اعلیٰ درجہ کی تفریح کا موجب ہے۔ شریں ہی تفریح کے علمی سامان موجود ہیں۔ لیکن جو علمی تفریحات غالبِ نظم میں اثر اور خوبی رکھتی ہیں۔ شریں نہیں ہیں۔ چونکہ فنِ موسیقی کے ادبیات اور ابجدیات کی بنیاد ہی ایک قسم کی تفریح کے تابع ہے۔ اس واسطے نظم کے فن نے اس فنِ موسیقی میں ہی بہت کچھ مرد اور سہارا دیا ہے۔ یا دیں کہنے کے فنِ شاعری کا بہت کچھ حصہ فنِ موسیقی میں کمپ کیا جاتا ہے۔ یاد رکھیں موسیقی میں شاعری ہی ایک اچھا پایہ رکھتی ہے۔ شک نہیں کہ موسیقی کے جمجمہ جی سے شاعری میں ہی ایک اور جوہن آجاتا ہے۔ مگر موسیقی کے رنگ میں اگر شاعری ہی موسیقی سے کم مروت نہیں کرتی۔

انسان ذوق یا اداسی اور مایوسی کے وقت وجد یا کسی طے میں آکر کبھی شریں نہیں پڑتا ہے۔ اور نہ کسی شریں کتاب کا دوران کرتا اور آس سے خط اٹھاتا ہے۔ ایسے مواقع میں ہمیشہ یا تو گیت الایٹا ہے۔ اور یا کوئی حسب حال شعر پڑتا ہے۔ اگر کوئی گیت یا کوئی شعر یاد نہ ہو۔ تو اپنے طور پر ہی کچھ کہہ کر گڑبٹتا ہے۔ ایسے فقرے اگر شعر یا گیت نہیں ہوتے تو شریں ہی کسی حالت میں نہیں کہی جاسکتی

جب طبعی طور پر ہی قریب قریب ایک گیت یا شعر کے ہی ایسی حالتوں میں طبع آزمائی کیجاتی ہو تو پھر لزوماً یہ کہنا پڑے گا کہ ہماری تفریح کے واسطے نظم کی

سخت ضرورت تھی۔

اور ہنسنے طبعی مذاق اور طبعی مقتضیات میں سوائے اسکے اور کچھ ترمیم یا ایڈجسٹمنٹ نہیں کی کہ انہیں ایک خاص قاعدہ کی ماتحتی میں لا کر ایک خاص فن تسلیم کر لیا جائے۔ ہم فن شاعری سے کیوں محبت رکھتے اور کیوں نظم سے دلچسپی لیتے ہیں محض اس واسطے ہی نہیں کہ وہ۔

”ہماری تفریحات کا باعث ہے۔“

”یا اُس سے ہمیں ایک حظ آتا ہے۔“

نہیں بلکہ اس وجہ سے ہی کہ وہ ہمارے طبعی مذاق کے مطابق ہے۔ اور اس سے ہمیں وہ مزہ ملتا ہے۔ جسکے ہم طبعاً عادی ہیں۔ اور جسکے بغیر ہم کسی حالت میں رہ نہیں سکتے۔ کما کرتے ہیں۔

”رونا“
”ہنسنا“
”گانا“

اور یہ سچ بھی ہے۔ ہر شخص کسی نہ کسی وقت گاتاہے شعر پڑھتا ہے۔ یا یہ کہ چند موزون کلمے اور جملے خواہ مخواہ منہ سے نکالتا ہے۔ لیکن کبھی نثر کے فقرات اسکے منہ سے نہیں نکلتے۔ اگر کبھی اتوال بیان کرتا ہے تو دراصل وہ بھی نثر اور نظم کے بین بین ہی ہوئے ہیں۔ یہ حالت ثابت کرتی اور یقین دلائی ہے کہ انسان ہمیشہ تفریح اور حظ نفس کے واسطے باعتبار مقتضیات مذاق کے کلمہ فصیح مضامین کی تلاش میں ہی رہتا ہے۔ اور وہی مضامین اسکی طبیعت اور ذہن

و دماغ پر فوری اثر کرتے ہیں جو موسیقی یا شعری رنگ میں ہوتے ہیں۔
 تفریحی امور میں ایک خصوصیت اور جدت کی ضرورت ہے۔ اور علمی
 رنگ میں ایسی جدت یا ایسی خصوصیت موسیقی اور شاعری اور مصوری کے
 سوائے فوری حالت میں نہیں پائی جاتی۔

(۵) شوق علمی

آلات علیہ مختلف ہیں یعنی ہمنے اپنی معلومات کے متعلق چند در چند تصویر
 اور طریقے اختیار کر رکھے ہیں ہر طریقہ میں ایک جدت اور ایک نرالا پن یا امتیاز
 ہے منطق۔ فلسفہ۔ اخلاق۔ معانی۔ بدیع۔ فصاحت۔ بلاغت وغیرہ وغیرہ
 سب کے سب نرالے یا جداگانہ طریقے اور شعبہ ہیں اور ان سب شعبوں
 اور طریقوں سے علمی صورتوں میں تدریجاً ترقی اور افزائی ہوتی رہتی ہے۔
 ان مختلف آلات اور اسباب علمیہ کیساتھ ساتھ فن شاعری بھی ترقی
 پاتا یا گھٹا ہے۔ اس کی تباہی میں آتا رہتا ہے جو قوم دنیا میں علمی رفتار میں ممتاز ثابت ہوئی
 ہے۔ اس کی تباہی میں تلافی اور ظاہر کرتی ہے کہ اور لازمی ترقیوں کیساتھ
 شاعری کی ترقی اور ترقی ہی اُن میں ہوتی رہی ہے۔ اور اس پر علمی تدریج
 کا بہت کچھ مدار رہا ہے۔

شاعری ایک سلیم خیال کی طرح ہر شاخ فن میں ممتاز رہی ہے اور اس سے
 ہر شعبہ میں نہایت خوبصورتی سے کام لیا گیا ہے۔ اور وہ اخیر تک ایک حلپنا
 جادو ثابت ہوتی رہی ہے۔

یورپ کا نامور اور مشہور جادو و تحریر شاعر شکسپیر کہتا ہے۔

”شاعر آگے پیچھے گرد و پیش ہر طرف نظر رکھتا ہو“

اس مقولہ کا یہی مطلب ہو سکتا ہے کہ شاعری ہر فن مولا ہے۔ اس سے ہر فن میں اور ہر علمی مشل میں کام لیا جاسکتا ہے۔ ادبیات کی حتمی شاہیں اور جہت قدر شعبے ہیں۔ اُن میں ایک خوبصورتی سے شاعری اپنا دخل و قبض کر لیتی ہے۔ صرف و نحو۔ تلیخ۔ انشاء وغیرہ وغیرہ شعبوں میں ہی شاعروں نے نہایت وسعت اور خوبی سے کام دیا ہے۔

جس قدر انکشافات اور تصرفات علمی یا سائنسی اور فلسفہ کی تحقیقات و فتا فوقتاً صفحہ دنیا پر معرضِ ظہور میں آتی رہتی ہیں۔ اُن سب کا عکس اظہار شاعری کے کیمیز میں بطور مختلف اُترتا ہی رہتا ہے۔

ایک فلاسفر اور ایک سائنس دان یا ایک علم نبات کے ماہر کی تمام معلومات اور تمام تصرفات شاعر کیواسطے ایسے ہی شستہ اور موزوں مضامین ہیں۔ جیسے کہ خود اسکے اپنے تصرفات اور انکشافات۔

صوفی مضامین اور خیالات فلسفی کی تنقید اور اظہار میں شاعری اور شاعر (بشرطیکہ وہ صحیح معنوں میں شاعر ہو اور شاعری کی کمنہ اور رموز سے شناسائی رکھتا ہو) ایک خاص دلچسپی لیتا ہے اور اسکی بدولت اُنکے مضامین اور جہتادات میں ایسی خوبصورتی اور نفاست آجاتی ہے۔ گویا وہ بجای خود صوفیانہ خیالات اور فلسفہ کی روح و رواں ہوتے ہیں۔

ازسطہ کہتا ہے۔ شاعری کیا ہے ؟

ایک ایسا فن ہے جس میں فلسفہ کوٹ کوٹ کر بہا ہو اہے۔

ایک اوجھلیم کتاب ہے۔ شاعری سے۔
 دو کلام میں ایک ایسی الہامی طاقت پیدا ہو جاتی ہے جو ہمارے علمی معلومات
 کے لئے ایک باریک میں منفی اور نقاد ہے۔

ہر دیگر فن یا شعبہ علمی میں مصنف یا مولف واقعات کا ایسے طور پر مسلسل بیان
 کرتا ہے جس سے اسکی غرض صرف ایک تبلیغ یا محض توضیح ہوتی ہے۔ لیکن شاعر
 اُسکے خلاف وہ راہ اختیار کرتا ہے جو وقت بوقت بہت مشکل واقع ہوئی ہے۔

وہ ہمیشہ اپنے مضامین اور مشاہدات کا ایسے پیرایہ میں خاکہ کھینچتا ہے۔ جو
 دوسروں کے واسطے موجب راحت ہو۔ اور جب کافوری اثر سامعین یا پڑھنے
 والوں کے دل و دماغ پر اثر کر جاوے۔ شاعری صرف مسرت اور انبساط
 یا تفریح نہیں لاتی۔ بلکہ ایک موزوں صورت میں اُن علمی شعبوں اور مضامین
 کا انسان کے دلپر نقش کرتی ہے جس کی تمدن اور روحانیت میں سخت
 ضرورت ہے۔

تمام علمی طریقوں اور تمام علمی سلسلوں کی یہ آخری غرض یا اعلیٰ غایت ہو
 کہ موجودات کے باہمی تعلقات اور روابط کا ایسے طور پر اظہار کیا جاوے
 جس سے ایک کی نسبت دوسرے سے مکمل جاوے اور اس انکشاف سے
 انسانی تمدن۔ انسانی تہذیب۔ انسانی خیالات میں علمی ڈھنگ سے ترقی
 کی روح پیدا ہو۔ اگر یہ سوال کیا جاوے کہ ہمارے تمام علوم اور فنون کی
 غرض اور ماحصل کیا ہے۔ تو مختصر الفاظ میں انکا یہی جواب ہوگا۔ کہ موجودات
 کی باہمی نسبتوں کا جاننا اور اُن سے مستتر نتیجے نکالنا اور اُن تک پہنچنا۔

شاعری اُن تمام واسطوں اور اُن تمام تعلقات اور نسبتوں کا خوش
 اسلوبی اظہار کرتی یا اسکے اظہار برقرار ہے۔ جو انسان اور تمام دیگر موجودات
 میں پائی جاتی ہیں۔ اُن جذبات کی تشریح کرتی ہے جو خود انسان کے اندر
 مدور ہیں۔ اور اُن جذبات کا بھی خاکہ اتارتی ہے جو دیگر موجودات کے حصہ
 میں آچکے ہیں۔ شاعری یہ تمام نسبتیں عام طور پر ہی بیان نہیں کرتی۔ بلکہ ایک
 خصوصیت اور ایک امتیازی قوت سے۔ انہیں پر اکتفا نہیں بلکہ ان تمام
 واردات اور مولوہات لازمیہ مصیبت۔ فرخت اور سنج و غم امید و تمنا آرزو
 و خواہش۔ اُوسی و مایوسی وغیرہ وغیرہ کا ایسے طور پر اظہار اور انکشاف
 کرتی ہے۔ جو انسانی زندگی کے جزو اعظم کہے جاسکتے ہیں اور جسے کوئی فرد انسان
 خالی نہیں ہے علمی راہوں میں شاعری کبھی اپنی طرف نظر کرتی ہے اور کبھی
 دوسروں کی طرف۔ یا یوں کہیے کہ سب اور کبھی دنیا کے سامنے وہ نمونے اور
 وہ عجائبات پیش کرتا ہے۔ جو اپنے مشاہدات اور اپنے جذبات میں وکیتا اور
 محسوس کرتا اور دکھاتا ہے کہ انسانی اندرون میں کیا کچھ اچانیاں اور برائیاں
 بری ہیں اور کبھی وہ راہیں لیتا ہے۔ جو اور انہاں جنس اور دیگر موجودات
 کی ذات میں گذر کرتی ہیں۔

شاعری میں جذبات اور احساسات کو یا فطراناً نہایت لطیف اور سیرج الاش
 ہو جاتے ہیں اور اُن میں نسبتاً ایک جدت اور فوری تصور کی طاقت آجاتی
 ہے۔ شاعر انہیں ایک سلیقہ اور خوش اسلوبی سے بنا ہوتا ہے۔ علمی شعوب
 کے لئے ایسی خصوصیتوں یا ایسے کمالات کی سخت ضرورت ہے۔ اگر ہم

ان تمام نفرت انگیز خیالات سے کنارہ گزین ہو کر شاعری کے اُس پاک مجموعہ یا کوچ کی سیر کریں جو بالکل صحیح معنوں میں شاعری ہے اور جس میں زمانہ کے لغویات کا حصہ نہیں ہے تو ہمیں صراحت سے پتہ لگ جاوے گا کہ اس مجموعہ میں وہ ذخیرہ جمع کیا گیا ہے۔ جو ہر ایک طرح سے ایک بے بہا خزانہ ہے اور جس کی قیمت کوئی ہندسہ ہی پوری نہیں کر سکتا۔

تمام علوم کی دوسری علت یہ بھی ہے کہ انکا اثر انسانی طبائع پر خصوصیت سے پڑے یا انسانی طبیعت اُن سے مانوس ہو سکے۔ شاعری میں یہ خاصہ بھی ایک وسعت اور عمدگی یا مضبوطی سے پایا جاتا ہے جس طرح تصویریں وہ فوری اثر موجود کیا جاتا ہے۔ جو بعض وقت اصل میں نہیں ہوتا۔ اس طرح پر مضامین مختلفہ فالشاعری میں اگر زیادہ تر موثر اور دلچسپ ثابت ہوتے ہیں۔ ہم ہر روز بہت سی اصلی شےیں اور اصلی نقش یا نمونے دیکھتے ہیں۔ بیشک ہمارے طبیعتیں اُن سے متاثر ہوتی ہیں لیکن تصویروں میں ہم جو کچھ اثر اور کشش پاتے ہیں۔ بعض دفعہ وہ کشش اصل میں نہیں ہوتی۔ ہم ہر روز اپنی ذات اور دوسروں کے واقعات میں درد۔ سوز۔ محبت۔ الفت۔ اوتسی۔ مایوسی۔ رنج و کلفت آرزو۔ خواہش متنازع دیکھتے اور محسوس کرتے ہیں۔ لیکن جب موسیقی کے ذریعہ میں انکا چہرہ پیش نظر اور پیش سماعت ہوتا ہے تو کوئی اور ہی رنگ اور آوری جذبہ ہوتا ہے۔ خوش الحانی طرز بیان۔ طرز اظہار۔ کیفیت۔ مرتبہ خشک اور عاقل واقعات میں بھی جان و الدیتی اور ایک فوری اثر پیدا کرتی ہے۔ شاعری کا دوسرا مفہوم کیا ہے۔ ۹

مصور می اور یوتپی جن کا انسان کی فطرت سے ایک گرا تعلق ہے۔ فطرتی
 تعلقات کا انظار یا ایک طرف سے اُنکا ترتیب ایک ایسا بڑا علمی شعبہ ہے جس
 سے کوئی دوسرا علمی شعبہ نکل نہیں کما سکتا اور اس شعبہ کے متعلق وہ خدمت
 ہے جسکے اور علمی شعبے آسانی سے حامل نہیں ہو سکتے۔

طو
 علم

۱۴۰۰
 ۱۹۵۵

شاعر کی زندگی

بسطرح ایک صوفی اور ایک فلسفی کی زندگی باعتبار خیالات اور تصور کے اوروں سے جداگانہ ہوتی ہے اسبطح ایک شاعر کی زندگی بھی بشرطیکہ وہ صحیح اور حقیقی معنوں میں شاعر ہو اوروں سے تمیز رکھتی ہے۔ ہر شاعر باہر ایسے فن میں جبکا کچھ حصہ محض خیالات اور تصورات سے وابستہ ہو۔ سوچنے اور غور کرینیکا مادہ نسبتاً زیادہ مطلوب ہوتا ہے۔ ایسی حالت میں معمولی سے معمولی شے اور واقعہ یا منظر بھی اپنی تہ میں بہت کچھ عجائبات رکھتا ہے ایسا شخص روزمرہ باتوں اور واقعات سے بھی وہ باتیں پیدا کر لیتا ہے۔ جو معرض اظہار میں آکر ایک سچے فلسفی کا درجہ پا جاتی ہیں۔

شاعر کی دوزندگیاں ہوتی ہیں۔

” ایک زندگی عام
دوسری زندگی خاص

پہلی زندگی میں وہ اور اپنے غلبے کی طرح عامیانہ رنگ رکھتا ہے۔ دوسرے لوگ اپنی اور اسکی زندگی میں کوئی تمیز نہیں کرتے یا نہیں کر سکتے۔ کیونکہ وہ ظاہر میں اس کی حالت ہو ہو اپنی مانند ہی پاتے ہیں۔ وہ جن سرسری نگاہوں سے خود منظر قدرت دیکھتے ہیں۔ ایسے ہی اسکی نسبت بھی خیال کرتے ہیں۔

دوسری قسم زندگی میں شاعر اور دوس سے بالکل جداگانہ حالت رکھتا ہو
گود دوسرے لوگ اس حالت اور اس رنگ سے نا آشنا ہوں مگر خود شاعر
اُس سے نا آشنا نہیں ہوتا۔

یہ دوسری قسم کی زندگی ہی دونوں عیس رکھتی ہے۔

” دہمی زندگی

” عملی زندگی

دہمی زندگی میں شاعر اعلیٰ خیال اور اعلیٰ القورات کی مدد سے اُن مرتبہ
اور اُن حقایق کی چھان بین کرتا۔ اور اُن مواد میں قدرت اور خصوصیت پیدا
کرتا ہے۔ جو ایک عام حالت میں دیکھتا اور سنتا ہے۔ اُن باربکیوں کی تلاش
اور انکشاف میں لگتا رہتا ہے۔ جو اشیاء اور منظر قدرت کی تیریا اندرون میں مستتر
ہوتی ہیں وہ راہیں لیتا ہے۔ جن پر بہت کم لوگ چلے ہیں۔ اس طرف سے جانا اور
اس طرف سے آنا ہے جو پہلی نگاہوں سے اب تک مخفی رہی تھیں۔

عملی زندگی میں اُن تمام عجائبات اور نادرات کا شستہ اور دلچسپ رنگ

میں اظہار کرتا اور لوگوں پر انکا اثر ڈالتا ہے۔ وہ نکات اور وہ باتیں پیدا
کر کے دکھاتا ہے جو اپنے موجودہ رنگ اور موجودہ پیرایہ میں انتخاب روزگار
معلوم ہوتی ہیں۔ انہیں ایسی ترکیب اور ایسی بندش سے ظاہر کرتا ہے کہ اگر
وہ بندش اور وہ ترکیب توڑ دی جائے۔ تو وہ لطف اور مزہ ہی نہیں رہتا
ایسی حالت میں شاعر صرف مضامین کی تشخیص و تفریق ہی نہیں کرتا
بلکہ الفاظ کی کاٹ چھانٹ بھی کرتا ہے۔ ایسے نادار اور شستہ تصرفات سے

کام لیتا ہے۔ جو ذخیرہ الفاظ میں ایک قیمتی افزودنی کا باعث ہوتے ہیں۔ ان مشکلات سے نکلنا ہے جو دوسروں کے لئے سدا رہ تھیں۔ وہ بندشیں توڑتا اور وہ مزاحمتیں اٹھاتا ہے جو ادبی ضروریات میں مدوں سے حاصل ہیں۔ وہ جدید طریقے مشاہدات اور تصورات سے اخذ کرتا ہے جو علمی دنیا میں انمول خیال کئے جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب تصرفات شاعری کا طلسم ٹوٹ جاتا ہے تو اُن مضامین اُن بندشوں کی وہ قدر ہی نہیں رتی۔ شاعر ایک معمولی واقعہ کی بندش اور ترکیب ایسی خوش اسلوبی سے کرتا ہے کہ گویا اس میں جان ڈال دیتا ہے اور نقاد نگاہوں سے اُسے وقیع بنا دیتا ہے۔ جس طرح ایک معمولی نوجوان حسین عورت کے چہرہ یقین سے مشتاق آنکھیں فریفتہ کر لیتا ہے۔ یہی طرح شاعر بعض وقت معمولی کیا باطل خیال میں ہی اس خوبی سے رنگ بہرتا ہے کہ اس میں صداقت کا جو بن آجاتا ہے۔

اسکا ثبوت اس عمل سے مل سکتا ہے کہ اگر کسی بڑے سے بڑے عالی پایہ شاعر کی نظموں کا الٹ نثر میں کیا جاوے تو بعض اوقات وہ خیالات بالکل بے سرو پا اور بے جوڑ سے معلوم ہوتے ہیں۔ اور طبائع پر کچھ ہی اثر نہیں کرتے۔

خلاف اسکے جب کسی واقعہ یا منظر یا بیان کی نظم میں تحویل کی جائے تو اس کی عمدگی یا خوبصورتی کا اثر دوبالا ہو جاتا ہے۔ شاعر کی زندگی کا بہت سا حصہ صرف اس خیال میں گزرتا ہے کہ وہ پرانگندہ اور پریشان خیالات یا واقعات کو ایک ایسی بندش میں منظر عام میں لائے جو اپنی نظیر آپ ہی ہوں۔

بقول بعض صحیح مذاق کا شاعر ادبی یا علمی اور اخلاقی ضروریات کے واسطے ایک سچا و مشاطا ہے وہ مضامین کا سراپا درست کرتا اور انہیں موزون و مرتب دیتا ہے۔ وہ ہر بات اور ہر منظر کا نظارہ نکتہ چینی کی نگاہوں سے کرتا اور شوق کی دوہرین سے دیکھتا ہے۔ عام لوگ منظر قدرت میں سے ٹہن کی طرح گزر جاتے ہیں۔ لیکن ایک شاعر ہر موقعہ اور ہر منزل سے پورے وقفہ کے بعد دوسرا قدم اٹھاتا ہے۔ پراگندہ موتی ایک لڑی میں پروتا اور منتشر دانے ایک سلسلے میں داخل کرتا ہے وہ کبھی بظاہر ہنستا اور مگر اتنا ہے اور کبھی بعض تاثیرات اور بعض مشاہدات کی وجہ سے دلیں روتا اور غمگین ہوتا ہے۔ اسی طرح کبھی اسکی آنکھیں یوں اور چہرہ پڑوہ ہوتا ہے لیکن مناظر قدرت کیوجہ سے اسکا دل ہنستا اور حزم رہتا ہے۔

کبھی شاعر کی زندگی یا یو سی آمیزہ محض تلخ ہوتی ہے۔ وہ ایک عینت بیچال صوفی یا فلاسفر کی طرح دنیا کی پیچیدگیوں اور معلومات کی الجھن سے حیران اور پریشان رہتا ہے اور کبھی ایک کشادہ دل فلسفی کے نقش قدم پر اور لوگوں کی اور پیچیدگیاں دیکھ کر ہنستا اور قہقہہ لگاتا ہے۔

شاعر کی تفریح اور یا یو سی ہمیشہ ایک دوسرے کے زرد میں رہتی ہے اور اس جو آ رہا اسے بعض وقت خود شاعر ہی حیران رہ جاتا ہے۔

ایک مصرعہ یا ایک شعر کے کہنے میں بعض وقت ایک نازک خیال اور کمنہ مشق شاعر ایسی پیچیدگیوں اور الجھنوں میں بہنچ جاتا ہے کہ بر نسبت اسکے شاید کسی پہاڑی پر چڑھنا ہی آسان ہوتا۔ بعض وقت شاعر غلط

میں ایسا محو ہوتا ہے کہ دنیا و مینا سے قیر با بخیر ہو جاتا ہے ایک مضمون کا قالب نظم میں لے آنا تو کچھ مشکل نہیں مگر برستگی - بندش اور تلخیص مضامین میں جو جانگاہ پیش آتی ہے وہ جان کما جاتی ہے۔

چونکہ صحیح مذاق کے شاعروں کی زندگی انواع و اقسام کی پیچیدگیوں اور الجھنوں میں مبتلا رہتی ہے۔ اس واسطے بعض حکیموں کی یہ رائے بھی ہے کہ اس شغل کے واسطے وہی لوگ موزوں ہیں جو قدرتا ہی اس میں بہت کچھ حصہ بخورہ رکھتے ہوں۔ جو لوگ طبعی مواد کم رکھتے ہیں وہ یا تو اس کوچہ میں بدنام ہو جاتے ہیں اور یا باوجود مساعی شبانہ روز کے انگارنگ ایسا پھیکا پڑ جاتا ہے کہ اُنکے کلام میں کوئی لطف ہی نہیں ہوتا۔

ایک حکیم کسی اپنے شاگرد کو عروض کی تعلیم دیا کرتا تھا جو اسکی نگاہوں میں قدرتی طور پر ہی شاعری کا مذاق رکھتا تھا وہ اُسے کہا کرتا تھا کہ کم سے کم شاعر کے واسطے قدرتی طور پر نصف شاعر ہونا ضروری ہے وہ یہ بھی کہا کرتا تھا کہ ایک سخت جسم لکڑی صاف تو کیجا سکتی ہو لیکن قدرتی نسبت اور خوبصورتی اس میں نہایت مشکل سے لائی جاسکتی ہے۔

ایک استاد کا مقولہ ہے۔

” اعلیٰ معیار کی شاعری کو واسطے ایک ایسے لہن کی ضرورت ہے جو غیر معمولی دماغ اور غیر معمولی دل باعتبار ضروریات شعری رکھتا ہو۔ اور اسکی نظر انتہائی وسیع اور جامع ہو۔

ایک شاعر سے پوچھا گیا تھا کہ آپ کی زندگی کیسی گزرتی ہے اُس نے

جوابے یا کہ۔

” میں شب و روز مضامین لطیف کی تلاش میں سرگرداں اور پریشان رہتا ہوں۔ دور تک چلا جاتا ہوں اور دوسرے کہ چہ سے کل آتا ہوں۔ اس سطح میرا بہت سا وقت جنالی آمد و رفت میں گزر جاتا ہے۔ مگر میرا دماغ تنکٹا نہیں کیونکہ شاعری کا شغل میرے واسطے صرف عروض کی وجہ سے ہی موزوں نہیں۔ بلکہ میری طبیعت بھی شاعری کا مذاق رکھتی ہے۔ اگر ایسا نہ تو شاید باوجود اس تکلیف اور دماغ سوزی کے میں دیوانہ ہو جاتا۔

ایک شاعر کا قول ہے کہ۔

”لوگ کیوں خواہ مخواہ شاعری کی طرف دوڑے آتے ہیں یہ زندگی کوئی با امن اور مزیدار زندگی نہیں اگر کوئی میرا دماغ دیکھ سکے تو اس میں سینکڑوں ایسے رخنے اور حید ہونگے جو کسی مادہ سے ہی بند نہیں ہو سکتے۔ اگر تم یہ بار اٹھا نہیں سکتے تو کیوں اس طرف آتے ہو۔ جاؤ کوئی اور شغل اختیار کرو یہ جن کا حصہ ہی انہیں کے واسطے رہنے دو۔“

محمد اقبال

محمد اقبال
۱۹۵۱

رد سخن یا عسادۂ سخن

× (♦) ×

سرزمین ہندوستان میں جیسے پہلے فارسی - عربی - ادبیات سے لوگوں
تھے۔ ایسے موجودہ زمانہ میں نہیں ہیں۔ زمانہ کے چکر اور انقلابات اُن ممالک
کے واسطے ہمیشہ ایسے ہی نمونے پیش کیا کرتے ہیں۔ جنکے اپنی علمی سرزمین
بہت کم گنجائش اور بہت کم وسعت ہوتی ہے۔ سلاطین اسلامیہ کے عہد میں
اردو کی بنیاد پڑی اور اس عرصہ سے اس کی ترقی یا نشوونما کا زمانہ شروع
ہوا۔ اس عہد سے فارسی - عربی - ہندی زبانوں کے اختلاط یا جوڑ توڑ
سے اردو کی تولد یا پیدا ہوئی۔

اگر اردو کی پہلی بنیاد دیکھی جاوے۔ اور جو کچھ اس پر وقتاً فوقتاً بڑایا جاتا
رہا ہے۔ اسکا اعادہ کیا جاوے تو پتہ لگے گا کہ بمقابلہ اسکے اس زمانہ تک
اس میں بہت کچھ ترقی ہو چکی ہے۔ اگرچہ بہت سی سکرٹسی منزلیں طے کرنی پڑی
ہیں اور ناگمانی حادثوں نے بھی لگتے ہاتھ پیچا نہیں چھوڑا۔ لیکن پھر بھی یہ
موجودہ حالت زبان حال سے کہہ رہی ہے کہ بہت کچھ کیا گیا اور بہت کچھ
ہو گیا ہے یا یہاں تک نو بہت پہنچ گئی ہے کہ موجودہ حالت سے اور بھی بہت
کچھ ترقی کی جاسکتی ہے۔ یا ہم اس منزل پر پہنچ گئے ہیں۔ جہاں سے منزل
مقصود نزدیک کمائی دیتی ہے۔

بیشک علمی دوڑ میں - وسعت میں - فنون میں - نادرات میں - سائنس

میں فلسفہ میں ادبیات میں اردو زبان ابھی پہلی منزل سے بھی آگے نہیں گزری
مدتے باید کہ تکمیل نشود۔ لیکن اسکے ساتھ ہی یہ بھی کہا جاوے گا کہ اس حالت
پر پہونچ گئی ہے۔ جہاں سے ہر ایک قسم کی ترقی و نشود و نمو بخش اسلام بی ہو سکتا
ہے۔

مشکل بنیاد رکنا اور بنیاد سے ذرا اوپر جانا ہے۔ یہ مرحلہ طے ہو چکا ہے۔
اب ہمت اور لگاتار کوشش کی ضرورت ہے جو خود زبان کے حیثیت قدرت
سے باہر ہے ہاں زبان و الفاظ کے حصہ میں یہ مرحلہ آیا ہے اور وہی اس میں
ترقی کر سکتے ہیں۔ بیشک جو زبان ابھی ابتدائی نشود و نمو میں ہو اور جسکو
ابھی خدا کے فضل و برکت سے بہت سے درجے ٹکرنے ہوں اس کے
ذخیروں میں روایات اور پوسیدہ انبار بھی بہت کچھ ہوگا۔ کیونکہ نئے و
مکان کی تعمیر میں ہمیشہ روڑے اور کنکر بھی اوہر اوہر پائے جاتے ہیں
مکان کی تکمیل پر انہی صفائی ہو رہی ہے۔ لیکن اسکا یہ اثر نہیں ہونا چاہیے
کہ ان روڑے کنکروں اور زائد سامان سے ہم دل برداشتہ ہو کر اور ترقی
سے بھی دل ہٹالیں۔ یہ مان لیا جاوے گا کہ اردو زبان ابھی نامکمل ہے اور ہمیں
بعض صیغے بالکل ابتدائی ہیں اور ابھی اس میں زمانہ کے موافق نشا نشکی
اور کامل نفاست نہیں آئی ہے یا وہ ہماری موجودہ ضروریات اور تمدن کی
بوجہ احسن حامل نہیں ہے یا اس میں ترمیم اور اصلاح کی ضرورت ہے
لیکن اس سے کہاں سے لازم آئیگا کہ ہم اسکی اصلاح سے بھی منہ پھریں
ہم ان باتوں سے کسی حالت میں بھی انکار نہیں کر سکتے۔

” اردو زبان ابی باعتبار ذخیرہ الفاظ نامکمل ہے۔
 ” ابی اس میں پوری طاقت اظہار نہیں آتی ہے۔
 ” ابی وہ اُن کوائف کی جو بمقابلہ اُسکے شائستہ اور مکمل ہیں نسبتاً محتاج ہے۔
 ” ابی اُسکے ادبیات میں تکمیل اور وسعت کی کمال ضرورت ہے۔
 ” ابی اُسکے علمی ذخائر میں اور بھی افزائش کی ضرورت ہے۔
 ” ابی وہ بچپن کی حالت میں ہے۔
 ” ابی اس میں اور بھی نشوونما ہوتا ہے۔
 ” ابی اُس اوروں سے بھی بہت کچھ لینا ہے۔
 ” ابی وہ تمام منزل اپنے پاؤں سے طے نہیں کر سکتی۔ باوجود اُن
 سب باتوں یا ان سب مناقص تختے یہی تسلیم کیا جاوے گا: کہ
 ” وہ ایک ہونہار بچہ ہے۔
 ” وہ ایک قابل اور جامع ہستی ہے۔
 ” وہ اپنی ذات میں کمال کا مادہ رکھتی ہے۔
 ” وہ دن بدن ترقی کر رہی ہے۔
 ” وہ اپنی ہمایہ زبانوں سے مخلصانہ راہ و رسم رکھتی ہے۔
 ” غیر زبان کے الفاظ اور فقرے اس میں شامل ہو کر اپنی ہستی کا جو بن
 دو بالا پالے ہیں
 ” وہ غیر زبانوں کے الفاظ میں اس برجی سے تصرف نہیں کرتی۔
 کہ انکی شکل و صورت ہی مسخ کر دے۔

” وہ امین ہے غاصب نہیں ہے۔

” وہ ہر ایک قسم کی کمیت کے واسطے موزوں اور مستعد ہے۔

” گودہ ابی الہر ہے۔ لیکن ایسی کندہ ناتراش نہیں۔ کہ اصلاح پذیر ہی نہ ہو سکے۔

” اُس کی ذات میں تمام قسم کے نشوونما اور مطابقت زمانہ کا مادہ موجود اور مودعہ ہے۔

جب کبھی اُس سے یہ سوال کیا جاتا ہے۔ کہ :-

” تم میں ابی پورا جو بن نہیں آیا۔ تو وہ کمال ادب سے عرض کرتی ہے۔

” کئے آدم دئے پیر شدم۔

وہ بہ صد اے بلند یہ کہ رہی ہے۔

” اے میرے حامیو! اے میرے سرپرستو! میں ہر ایک میدان خیال اور ہر ایک عرصہ علمی اور منزل ادبی میں جاسکتی اور وہاں سے بہت کچھ لاسکتی ہوں۔ میں پہلے پہل تین ماؤں۔ ہندی۔ فارسی۔ عربی کا دودھ پیابے اور اب میں چوتھی یا پانچویں مان انگریزی۔ فریج یا جاپانی کا بھی دودھ پی سکتی ہوں اور پیتی ہوں۔ میں بڑھوں گی اور پورا نشوونما پاؤں گی۔ میں گو قطرہ قطرہ پیتی اور قطرہ قطرہ لاتی ہوں۔ لیکن تمہارے واسطے ایک بحر رواں یا انبار کثیر جمع کرتی ہوں۔ آؤ میری حمایت میں دل سے کھڑے ہو جاؤ تاکہ میں منتیں اپنی ذہانت اور اپنی جودت اور اپنی زور و رسی کا ثبوت دے سکوں۔

”میں دوسروں کے عیلات پر ہی بس نہیں کرتی بلکہ میں اُن جدید الفاظ اور جدید اصطلاحات کی ہی حامل ہوں جو مجھ میں تمہاری ذہانت کے صدقے پیدا اور شامل کئے جاسکتے ہیں۔ تم میرے اندوختہ سابقہ سے کفرانِ نعمت نہ کرو۔ بلکہ اسکی اصلاح میں ساعی ہو۔ تاکہ میں تمہارے سامنے ایک پاک صاف اور شستہ زبان کی حالت میں پیش ہوسکوں۔

میں کچھ ضرورت نہیں دیکھتا کہ اردو زبان کے ہر ایک قسم کے اندوختہ کی نسبت یہاں بحث کروں مجھے صرف یہ کہنا ہے کہ اردو زبان کی شاعری کی نسبت موجودہ زمانہ حصصِ مبص میں کیا کچھ کہا جاتا ہے اور کیا کچھ کہنا چاہتا شاید میں اس بحث میں کہیں اوپر ہی اسکا ذکر کیا ہو۔ اور اب میں جراتاً و اعاداً یانا نیا یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اردو شاعری کی نسبت عموماً یہ کہا جاتا ہے۔

” اردو شاعری محض اخلاق ہے۔

” اس میں فطرتی خیالات اور بلند جذبات کا پتہ نہیں۔

” وہ خلافِ قیاس تشبیہوں اور بیہودہ استعاروں سے مملو ہے۔

” فلسفیانہ مضامین اور سو و منہ خیالات کا اس میں کمین کر نہیں۔

” وہ یورپ کی شائستہ شاعری اور نیچرل نظم سے مقابلہ نہیں کما سکتی۔

” ہم ان اعتراضات یا مناقص کے مقابلہ میں استدلال تو تسلیم کرتے ہیں۔

” بیشک اردو شاعری میں اردو شاعری ہی ہیں نہیں بلکہ اردو کے موجودہ ذخائرِ علمیہ میں ہی یہ کمیال ہیں اور ہم یہ قبول کرتے ہیں کہ:-

” اس میں اصلاح ضرورت ہے۔

” وسعت کی ضرورت ہے۔

” مزید شائستگی مزید عمدگی کی ضرورت ہے۔

” نیچرل استدلالات اور فلسفیانہ خیالات کی ضرورت ہے۔

” اخلاقی تہذیب کی ضرورت ہے۔

” اگر اور اقوام اور اور ممالک کی شاعری میں مزید خوبیاں اور مزید

دیکھیں تو انکی بھی ضرورت ہے۔

ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ اردو شاعری میں کچھ ایسا ذخیرہ ہی موجود کیا گیا ہے جس سے اخلاق پر براہی نہیں۔ بلکہ سخت گندہ اور جیسا سوز اثر پڑتا ہے اور اسکا نمونہ ہی مہترتا۔ ہم یہ بھی تسلیم کرتے ہیں کہ اردو شاعری میں بڑا موجودہ کی ترقیات یا ضروریات کے مطابق ابھی سرمایہ میا نہیں کیا گیا۔ ہم یہ بھی مانتے ہیں کہ اس میں فطرتی جذبات پر بالخصوص زور نہیں دیا گیا یا دیا جاتا مگر اسکے ساتھ ہی ہمیں حسابات سے بھی انکار نہیں کہ یہ تمام باتیں بالغہ اور جدید کاوش سے بیان کیجاتی ہیں انکی اصلیت ضرور ہے۔ لیکن اس میں جنالغہ سے ایک اور بہتہ رنگ دیا جاتا ہے۔ ہمدردی سے نہیں بلکہ کاوش اور ضد سے۔ دلسوزی سے نہیں بلکہ دوسری طرف کی بدولت صداقت کو نہیں۔ بلکہ ایک تعلید اور ریس سے۔

وہ کون احمق اور کون جو قوف ہے جو اردو زبان یا اردو شاعری کی ترقی نہیں چاہتا۔ کون نہیں جانتا کہ اس کی خرابیاں اور اسکی بڑائیاں اہل بل سے بدل دے جا کر اس میں تمام جہان یا تمام شائستہ زبانوں کی عمدگیاں

بردی جاویں اگر کوئی فرد ہندوستان ایسا نہیں جانتا تو وہ کلمے بندوں صرف
 اردو زبان اور اردو شاعری ہی کا بدخواہ نہیں بلکہ اپنی قوم اور اپنے ملک
 کا بھی۔

لیکن مہلح کے ساتھ ساتھ اردو زبان یا اردو شاعری کی تخریب
 کے ورپے رہنا اور اُسے اُن راہوں سے لیجانا جہاں اسکا رہا سہا نام و نشان
 ہی نہ رہے اور بجائے ترقی کے اس میں ناگفتہ بہ تزلزل آ جاوے۔ اپنے پاؤں
 آپ کلہاڑی مارنا ہے۔ اور ان بزرگان قوم اور اُن اسلاف ملت کی علمی
 کوششوں۔ ادبی مساعی سے کفران نعمت کرنا ہے۔ جن کی بدولت انمول
 بے قیمت علمی مجموعہ اسوقت شاعری کے رنگ میں ہمارے ہاتھوں میں ہے۔
 اگر محققین یورپ کے نزدیک شاعری کی حقیقت میں وزن کا ہونا ضروری
 نہیں اور عرب و عجم کے نزدیک ضروری ہے تو اُس سے یہ کب لازم آتا ہے
 کہ نئی رو میں یا نئی پو دو بے وزنی شعر یا بے وزنی نظم نہ کہے کہے اور کثرت
 سے کہے۔ اردو شاعری میں بہ تبع یورپ کی شاعری کے یہ بھی ایک اور
 اضافہ ہوگا جس سے کوئی حج نہیں۔ لیکن اسکے ساتھ یہ کوشش بے سود
 کہ حیطہ اردو شاعری سے اوزانوں کا نام ہی اڑا دیا جاوے اور جو شاعری
 تابع اوزان ہو۔ اُسے محض اخلاق سمجھا جاوے۔ ایک اُلٹی راہ جانا ہے
 یہ جد بات ہے کہ ہم خود قیاس شعری اور شعر میں کوئی تمیز نہ کریں۔ اور
 اسی وجہ سے اوزان کے ترک پر مائل ہوں۔ لیکن جو شخص یا جو فرقہ قیاس
 شعری اور شعر میں تمیز اور فرق کرتا ہے۔ اُسے ترک اوزان پر مجبور کرنا ایک

ہٹ دہری اور سینہ زوری ہو۔

اکثر کے نزدیک قیاس شعری اور شعر میں عام و خاص کی نسبت ہو۔ جس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اوزان ترک کئے جائیں۔

اخذ اوزان میں ایک خوبصورتی اور خوش اسلوبی ضرور ہے۔ گو ایک پابندی بھی پائی جاتی ہے۔ اس طرز عمل سے اشعار کا محیط ایک مناسب دائرہ میں آجاتا ہے اور ترک اوزان کی صورت میں گتہ بین مضامین تو ہوتی

ہے۔ لیکن وہ خوش اسلوبی اور سلیقہ باقی نہیں رہتا۔ جو پابندی اوزان میں

موجود ہوتا ہے۔ باوجود اس نقص یا بے ترتیبی کے بھی اگر کوئی طبیعت بلی

اوزان طبع آزمائی پر مائل ہے۔ اور وہ اردو شاعری میں ایسی شاعری

کا اضافہ کرتی ہے۔ تو میرے خیال میں اس کے واسطے کوئی مانع نہیں

ہو سکتا اور نہ یہ طرز عمل بُری لگاہوں سے دیکھا جاسکتا ہے۔ جو

طبیعتیں اس جدید عمل سے فرحت اور دلچسپی رکھتی ہیں۔ ان کے واسطے یہ بھی

سہی۔ اردو شاعری اگر اس سے خالی ہے تو وہ کمی بھی پوری ہو جائیگی۔

اور وہ فن شاعری بھی اس میں آجاوے گا جو یورپ میں اچھی لگاہوں

سے دیکھا یا سراہا جاتا ہے لیکن پُرانے شائستہ طریقوں کا نئے طریق کی وجہ

سے ترک کر دینا سخت بزدلی اور زود اعتقاد ہی ہے۔ فطرتی خیالات اور بلند

مضامین کا ممکن ہے۔ کہ یورپین شاعری میں زیادہ ذخیرہ ہو۔ اور فلسفیانہ

مضامین اور نچرل اقتباسات ہی خاصی تعداد کے ہوں۔ اور خلاف قیاس

استعارات اور تشبیہیں بھی ہوں۔ لیکن اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ کہ

ایشیائی شاعری کا اکثر حصہ اور اردو شاعری کا بھی جزو و کثیر ان کمالات یا ان ضروریات سے خالی نہیں۔

فارسی اور عربی یا سنسکرت کی شاعری میں تو مقابلتا یورپ کی شاعری کے ایسا مواد بہت کچھ ہے کوئی ہی دیوان خالی ہو گا کہ جسکے اشعار انیسویں صدی میں بلند خیالات اور اعلیٰ مضامین کا کوئی نہ کوئی حصہ نہ موصوفیاء خیالات یا صوفیاء مذاق سے دیوانوں کے دیوان برے پڑے ہیں۔ فلسفہ اخلاق اور فلسفہ مذہب اور عام فلسفہ کے مضامین کی بھی کمی نہیں چھوڑی۔ یہاں تک کہ بعض شاعروں کی تمام نظموں کا بڑا حصہ انہیں مضامین سے مملو ہے اور بعض شاعروں کی شاعری ہی ان مضامین سے وابستہ ہے۔ کتنے ایسے شاعروں کا نام لیا جاوے۔ اور کتنی ایسی نظمیں گنوائی جاویں۔ اگر ایسے خاص شعرا و منظومات کا انتخاب کیا جاوے۔ تو لاکھوں شعرا کا مجموعہ تیار ہو سکتا ہے۔

باوجود اس حالت کے بھی یہ کہا کہ ایشیائی شاعری میں ایسا نادر خیر نہیں ہے۔ انصاف سے بعید ہے سینکڑوں ایسی نظمیں اور ایسے شعرا پیش کئے جاسکتے ہیں کہ جو اپنے علو خیالات اور بلندی مضامین اور

بلند خیالات سے اگر تشنگی خیالات اور معانی مضامین کی مراد ہے تو عربی اور فارسی اور اردو کی شاعری ہی اس سے خالی نہیں اور اگر اعلیٰ مضامین اور خاص ہستہلات مراد ہیں تو وہ بھی کم نہیں ہیں یہ جدہات ہے کہ یورپ کے خلاف ان کا طرز استدلال اور طرز بیان کچھ اور ہو۔ لیکن یہ کون کہہ سکتا ہے کہ ایشیائی شاعری بلندی خیالات سے معرا محض غالی ہے

استدلال فلسفیانہ اور خوبی صوفیانہ کی وجہ اور خصوصیت سے قابل فخر اور بڑے
 ادبیات میں عمر خیام کی رباعیات غنی اور صائب کے ہتھار اور حافظ کی نظم۔
 ناصر کی شاعری۔ سعدی کی شاعرانہ تصنیفات واقف کے خیالات مایہ
 افتخار اور سرمایہ ناز نہیں تو اور کیا ہیں سیکڑوں صوفیائے کرام کے ہتھار
 اور استدلالات شاعرانہ۔ اعلیٰ سے اعلیٰ فلسفہ اور اخلاق کی جان اور روح
 رواں ہیں۔ جناب حضرت اجمیری۔ امیر خسرو۔ شمس تبریز۔ حضرت نظام الدین
 اولیاء۔ مرزا مظہر جان جاناںؒ وغیرہم نے ایسے شستہ خیال اور پاکیزہ
 مضامین باندھے ہیں۔ کہ شاعر یورپ کے مضامین کو اُنسے کوئی نسبت
 ہی نہیں دیجا سکتی۔ یہ اصحاب کبار اگرچہ شاعر نہیں تھے اور احترام شاعر
 سے ان کا احترام اور رتبہ کہیں زیادہ بلند اور ارفع تھا۔ لیکن شوق الہی اور
 جذبہ حافی میں ان کی زبان اور انکے قلم سے اس قسم کے پاکیزہ مضامین
 اور اعلیٰ خیالات نکلتے ہیں کہ جو ہر صورت میں سراسر خیالات سمجھے جائیں گے قابل
 ہیں۔ افسوس بعض لوگ نہ توجہ دے ویسے خیالات سے آشنا ہیں اور نہ انکی
 قدر کرتے ہیں۔ اگر اُن تک انکی رسائی ہوتی تو یورپ کی بندشیں اور یورپ
 کے استدلالات نظروں میں نہ جھنجھے آتھا ایک ایک شعر اور ایک ایک بند وں
 سے نکلا اور دیر چوٹ لگاتا ہے انکی نظموں میں روحانی جوش اور انکے ہتھار
 لے حضرات صوفیائے کرام میں اس قسم کے بزرگ اور شاہد زمان گذرے ہیں کہ انکی ہمتی
 مضامین اور خیالات کے ہی پابند نہیں رہی بلکہ اس میں اُن جذبات اور اُن اذواق کا بھی سامان
 پیدا کر دیا گیا ہے۔ جنکا مزاج روحانیات اور معادوی رموز ہیں۔ ملا۔

میں صادق و لولہ ہے۔ انکے مضامین صادق فلسفہ کی بنیاد اور صحیح اخلاق کا
 زینہ ہیں۔

اردو شاعری میں گو فارسی اور عربی کے موافق السلوخیرہ نہو مگر بہر ہی اکثر
 شاعروں کی شاعری میں سے اس قسم کے اشعار کا ایک ضخیم انتخاب تیار
 کیا جاسکتا ہے۔

نچرل مضامین بیشک بالخصوص نہیں لئے جاتے تھے۔ یہ ایک کمی ہے
 جسے پورا کرنا چاہئے۔ مگر یہ کمی کل ایشیائی شاعری میں ہی نہیں پائی جاتی
 عربی اور سنسکرت شاعری اس سے خالی نہیں رہی ہے۔ اردو شاعری
 میں جو کمی ہے ہمارا فرض ہے کہ اسے پورا کریں۔ حضرت مولانا حالی۔ مولانا
 اکسیر الہ آبادی۔ حضرت شاد۔ حضرت اثر۔ مسٹر اقبال لاہوری۔ مسٹر شاطر
 مدراسی۔ حضرت نیرنگ۔ حسرت موہانی سید ناظم وغیرہ اصحاب موجودہ کی
 شاعری کا رنگ عموماً نچرل مواد اور نچرل مناظر سے پر ہوتا ہے اور اس قسم
 پڑتی جاتی ہے کہ شاعر اس قسم کے مضامین لین اور ان میں مشق کریں بیشک
 یہ لازمی ہے کہ شاعر وہی موجودہ جماعت اس قسم کے مضامین سے اپنی
 شاعری کی تزئین مزید کرے۔ جو پڑانے شاعر یا پڑانے ناظم اسکے خلاف
 ہیں انکی ہی ایک ضد ہے جبکہ اردو شاعری میں یہ کمی ہے تو کیوں پوری
 نہ کی جاوے۔

لیکن اس کمی کی وجہ سے اردو شاعری کو بدنام کرنا اور یہ رائے دینا
 کہ وہ محض خوب اخلاق ہے ایک خلاف اصلیت رائے ہے۔ نچرل

مضامین اب بھی اردو شاعری میں پلے جاتے ہیں۔ صرف فرق یہ ہے کہ اردو زبان کے اکثر شاعر خاصۃً اس میں کم مشق کرتے تھے یا یہ کہ اردو شاعر وکے نزدیک متنِ سخن کی کچھ اور ہی تفسیر تھی۔

دو ایک نچر متعلق بہ مشاہدات - اور

دو ایک نچر متعلق بہ وجدانیات -

اردو شاعروں کے مشاہدات اور مناظر قدرت سے بھی کچھ نہ کچھ حصہ لیا ہے۔ لیکن بمقابلہ اسکے وجدانیات سے بہت کچھ استدلال اور اشتہار کیا ہے چونکہ ایشیائی شاعروں کا مذاق خاصاً روحانیات اور عشق کا پہلو زیادہ لئے ہوئے ہے۔ اس واسطے وجدانیات کے رنگ میں نچرل مضامین عموماً زیرِ مشق رہے ہیں۔ یعنی بمقابلہ مناظر اور بیرونی مشاہدات اور عجائبات کے اپنے وجدانیات اور جذبات کا زیادہ تر اظہار کیا ہے۔

اپنے وجدانیات اور جذبات پر ہی کفایت نہیں کی اور ابنائے حبس کے جذبات اور وجدانیات پر ہی بہ نظرِ بلیغ شاعرانہ محاکمہ کیا ہے۔ عشق و لہف کے قصوں اور مضامین کی یہ کثرت جو ایشیائی شاعری میں پائی جاتی ہے۔ اس کی اہلِ وجہ یہی ہے کہ وجدانیات اور طبعی جذبات کے بیان پر زیادہ زور دیا جا رہا ہے۔ بیشک یہ مرحلہ ہی نہایت ضروری تھا۔ اور جو شاعر اس میں مکمل رہتا ہے وہ بھی کمِ شہرت اور کمِ عزت نہیں پاتا۔ شکسپیر نے خاص اس میں شہرت اور عزت پائی ہے کہ وہ جذبات انسانی کے بیان کرنے میں ایک یدِ طبوبی رکھتا ہے۔ لیکن اس سے دوسرا پہلو جو زیادہ تر عام فہم

تھا۔ چوڑ دینا بیشک ایک عملی غلطی تھی۔ جسکے واسطے اب وقت آگیا ہے کہ اسے پورا کیا جاوے۔ اگر یورپ کی شاعری میں اسکا زیادہ تر مصالحہ اور سامان ملتا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ اُس سے مدد نہ لیجائے۔

باقی رہا اردو شاعری کا وہ حصہ جسے فحش کیا جاتا ہے۔ یا جو بُرے استعاروں اور بُری تشبیہات سے پر ہے۔ سو اس کی نسبت اول تو یہ کہا جاوے گا کہ ہماری پاکیزہ شاعری اس سے خالی اور پاک صاف ہے اور اگر کوئی حصہ ایسا پایا بھی جاتا ہے تو وہ اس بات کا ثبوت نہیں ہے کہ اردو شاعری اس کی اجازت دیتی ہے۔ یا اردو شاعری میں وہ مباح اور جائز ہے کون کتنا ہے کہ ایسے بُرے حصوں اور مکروہ مضامین کو نکال نہ دیا جاوے۔ شاعر احتراز کریں۔ ناظم اس سے بچیں رفتہ رفتہ کل خراب موادِ کل جاوے گا۔ شاید یورپین شاعری کا اکثر حصہ ان خرافات سے خالی ہو۔ لیکن پر ہی نہ تو یورپ کی کل شاعری پاک صاف ہے۔ اور نہ کل خیالات میں شستگی اور صفائی بھری ہے۔ یہ ہم اس واسطے نہیں کہتے کہ خدا بخوانستہ اردو شاعری کے مناقصہ واقعی کی تائید کریں۔ بلکہ اس واسطے کہ اردو شاعری کے شعلہ وہ بذہنی رُفع ہو جائے جو اکثر اس کی نسبت محض ضد اور مبالغہ یا لاعلمی سے کی جاتی ہے۔

ہم یورپ کی شاعری کا قصہ چھوڑتے ہیں۔ اسکے مقابلہ میں یورپ کی ناول نویسی لیتے ہیں جو فی زمانہ مروج اور گویا ادبیاتِ یورپ کا ایک قیمتی حصہ ہے۔ ہم یورپ کے ناولوں اور ڈراموں کی ضرورت سے بھر نہیں سکتے۔

اور نہ ان کی سود مند دی اور افادت سے ہم سب بات کے ہی قائل ہیں کہ .. اچھے ڈراموں اور اچھے ناولوں سے بہت کچھ فائدہ ہوا ہے۔ یا فائدہ کی امید ہے اور ہم یہ بھی قبول کرینگے کہ اس موجودہ مجموعہ میں سے بہت سے اچھے اور چیدہ ناول بھی ہیں۔ لیکن باایں ہمہ یورپین ناولوں اور ڈراموں میں فی زمانہ عام طور پر جو کچھ گند اور مخش ہر اجاتا ہے وہ از سر تا پا چیا سوزاؤ چیا کش ہے ایسا گند اور مخش کہ اردو فارسی قصوں کما وتوں میں ان کا عشر عشر بھی نہیں۔ اگر فرق ہے تو صرف یہ کہ وہ انگریزی زبان میں ہے بقول حضرت مولوی ذکاء اللہ صاحب دہلوی جو کہتا ہیں انگریزی زبان سے اردو زبان میں ترجمہ ہوتی ہیں۔ اُن میں سے ۷۲ فیصدی قصہ کمائیوں کی کتابیں ہوتی ہیں۔

ان ترجموں میں زیادہ تر قصہ ایسے ہی ناولوں کا ہوتا ہے۔ جو سراسر مخرب اخلاق اور سوزندہ حیا ہیں باوجود ان سب نقصوں کے لوگ اب ایسے ناولوں کی دل سے قدر کرتے ہیں۔ اور انکی یو مائیو مائیو ترقی اور گرم بازار میں ہے۔ لازمی ہے کہ اردو شاعری میں نئی روح جو پہونکی جاوے۔ تو اس میں ان ناولوں اور انگریزی قصے کمائیوں کی دم کشی نہو۔ ورنہ موجودہ حالت سے بھی زیادہ خرابی پیدا ہونیکا قومی اندیشہ ہے۔

میں پہلے ہی کہہ چکا ہوں اور پھر کہتا ہوں کہ تشبیہات اور استعاروں کے متعلق جو اعتراض کیا جاتا۔ یا جو الجھن ڈالی جاتی ہے۔ وہ بھی مبالغہ سے خالی نہیں۔ وہ کونسی زبان یا کس زبان کی شاعری ہے جس میں

تشبیہات اور استعارے نہیں ہیں۔ ہاں ایک زبان کے استعارے اور تشبیہات دوسری زبان سے مغائر ضرور ہوتی ہیں۔ سو یہ ایک جدا بات ہے۔

تشبیہات اور استعاروں کا استعمالی طریقہ ہمیشہ ایک ملک یا ایک قوم کی خصوصیات معاشرتی اور اخلاقی یا تفریحی کے تابع ہوتا ہے۔ جیسی جیسی کسی ملک اور کسی قوم میں معاشرتی خصوصیتیں اور اخلاقی یا تفریحی رنگ اور صورتیں ہوتی ہیں۔ اسی رنگ میں قریباً تشبیہات اور استعارے ہی ہوتے ہیں سو سائنٹی کے عام مذاق کو شاعر اور شاعری سے ہمیشہ ایک نسبت رہتی ہے۔ یالیوں کہتے کہ شاعری ایسے مذاق کی بھی کسی نہ کسی قدر تابع ہوتی ہے۔

شاعر کا اپنا مذاق ہی بہت کچھ دخل رکھتا ہے۔ ایک عام شاعر اور ایک فلاسفر مزاج شاعر کے استعاروں میں ہمیشہ فرق ہوگا۔ ایک صوفی شاعر اور ایک مذہبی شاعر کی تشبیہات میں بھی ایک تمیز ہوگی۔

انگریزی شاعروں مثل بائرن - مور - ملٹن - شکسپیئر کے ملفوظات اور منظومات میں بھی ایسے استعارے اور تشبیہیں نگلش رسم و رواج اور سوسائٹی یا مذاق کے تابع ہیں۔ تشبیہات اور استعاروں پر ہی بس نہیں کی۔ ان انگلش شاعروں نے سادہ محض استعاروں سے بھی کام لیا۔ بائرن نے ڈان جون میں اپنی ملکی تہذیب کا جن الفاظ میں خاکہ کینچا ہے وہ اردو شاعری کے محض سے کم نہیں ہے۔ ملٹن اور شکسپیئر

وغیرہ نے بھی موقعہ پر کمی نہیں کی ہے۔ مقابلتاً یہ کسنا پڑتا ہے کہ اردو شاعر و جذبات اور جذبات انسانی کے بیان کرنے میں بمقابلہ انگریزی شاعروں اور انگریزی ناظموں کے بہت ہی محتاط رہے ہیں۔ انگریزی شاعروں یا انگریزی کاشتاعری کا فحش تیغ برہنہ ہے اور اردو فحش پر ہی ایک پردہ میں محسوس ہوتا ہے۔

قبل اسکے کہ ہم اردو شاعری کے ہستعاروں اور تشبیہات پر نکتہ چینی کریں۔ ضروری ہے کہ انگریزی مذاق اور انگریزی مذاق سے کما حقہ پیدا کریں بلا تحقیقات اردو شاعری پر اعتراض جانا اور جی متلانا کچھ اور بات ہے۔ کم سے کم اتنا تو کریں کہ انگریزی شاعری کی برائیاں جس طرح فوجِ نظر کر دی جاتی ہیں۔ اسی طرح اردو شاعری یا ایشیائی شاعری کی اچائیاں اور خوبیاں بھی نکتہ چینی کے وقت مد نظر رہیں۔ نئی جماعت کے خیالات اور تنقید اردو شاعری کے ہم مخالف نہیں ہیں۔ ہم خوش ہیں کہ اس جماعت کا خیال اوہر ہلپا ہے۔ مگر یہ ضرور کہا جاوے گا کہ بیرحمی اور تقلید عامیانا نہ سحر نکتہ چینی کیجاتی ہے۔ اُن محنتوں اور کوششوں اسلاف پر بے انصافی سے خاک نہ ڈالی جاوے۔ جن کی بدولت اردو شاعری اور اردو ادبیات میں ایک قیمتی ذخیرہ مہیا ہے۔ اپنے ہی منہ سے اپنی تذلیل نہ کریں اور آپ ہی کا فرِ نعمت نہوں۔ جس قدر اردو شاعری بدنام کیجاتی اور جس قدر اس پر لے دے ہو رہی ہے۔

درحقیقت وہ ایک مبالغہ ہے۔ اور اس میں سچائی نسبتاً کم ہے۔

معترض کم سے کم اتنا تو کریں کہ اردو شاعری کے چند مستند دیوانوں کا ایک انتخاب تو کیا جاوے۔ پروکیس کہ اسمیں کیا کچھ نقص باقی رہتا ہو۔ ہمیں یاد پڑتا ہے کہ لکھنؤ کے ایک تعلیم یافتہ نوجوان مسٹر امیر احمد صاحب علوی۔ بی۔ اے نے ۱۹۳۷ء میں ایک مضمون اردو شاعری کو متعلق رسالہ اردو کے محلے علیگڑھ میں لکھا تھا۔ اسمیں مولف نے اردو شاعری کا انگریزی شاعری سے مقابلہ کیا تھا۔ یہ مضمون جو ایک جداگانہ رسالہ کی صورت میں بھی چھپ چکا ہے اس بحث پر بہت کچھ روشنی ڈالتا ہے۔ اور ایک اچھے پیرایہ میں لکھا گیا ہے۔ اسکے دیکھنے سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ انگریزی شاعری اردو شاعری سے کسطح اور کن کن مضامین میں ارفع اور بہتر ہے اور ایک کو دوسرے سے کیا نسبت ہے۔

جہاں اردو شاعری کی ترقی کے واسطے اور اصلاحوں کی ضرورت یہ بھی ضرور کہ ہماری موجودہ شاعری میں جن جن اقسام شعری پر مشق کیجاتی ہے ان میں بھی کچھ نہ کچھ ترمیم کیجاوے۔ غزل گوئی کا تقریباً بہت رواج ہے جس میں عشق و الفت کی عموماً بھرتی ہوتی ہے۔ اگر سچاے موجودہ طرز غزل کے رباعیات یا کوئی دیگر موزوں طریق اختیار کیا جائے تو زیادہ تر مناسب ہے۔ میں غزل گوئی کا اس قدر مخافت نہیں ہوں کہ وہ اڑھائی سچاے ہمارے میں محبت و عشق آمیز مضامین کا تہذیب کے دائرہ میں رہ کر گلستا برائیں ہے۔

انجیل لیسٹن لکھا ہے ” خدا محبت ہے۔“

ایک حکیم کہتا ہے جس میں سوز و الفت نہیں وہ انسان لازماً انسانیت سے منہ پرہے۔

مگر اسکے ضرور مخالف ہوں کہ اسکے لئے بس طائر را علی مضامین کی گردن پر بہی چری
نہ پھیری جاوے۔

سوز اور درد میں اردو شاعروں نے بہت کچھ کہا ہے۔ صرف فرق
اتنا ہے کہ نچرل لے میں کسی قدر کم کہا ہے۔ مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ
وہ اس کوچہ سے محض نا آشنا ہوں۔ مرا ٹی اس بات کا ثبوت ہیں کہ ہماری
اردو شاعری میں یہ طاقت بھی کماتک ہے۔ یہ قول مسٹر امیر احمد صاحب بی۔ اے
لکھنؤ یورپ کے شعرا ایک کے لئے جو لو ازم ضروری سمجھتے ہیں۔ وہ
باتشناے ایک کے ہمارے دردناک مرا ٹی میں بدرجہ اولیٰ موجود ہیں
مرا ٹی میں جس خوبی اور جس وضاحت سے دردناک سین دکھایا جاتا ہے
الحق وہ انیس دیر کا ہی حصہ ہے۔ میں نہیں جانتا کون یوروپ میں شاعر
دو فقر قوم کا مقابلہ کر سکتا ہے۔ ایک ہی رنگ اور ایک ہی شعبہ میں نہیں
بلکہ ہر رنگ اور ہر شعبہ میں دیر۔ انیس۔ مولس نے قیامت برپا کر دی ہے۔
ایک مصرعہ اور ایک بند میں جو درد اور جو سوز ہے۔ وہ دوسرے
میں جا کر اور یہی غضب ڈالتا ہے ہر بند اور ہر شعر سے دل و دماغ پر ایک
فوری چوٹ لگتی۔ اور فوری اثر ہوتا ہے۔ دلوں پر ایک زو پڑتی ہے۔
اور دماغوں میں سوز کا دھواں اٹھتا ہے۔ گو واقعہ ہی بذاتہ پرورد اور
پر سوز ہے۔ لیکن طرذ بیان ہی غضب کا پردہ درد اور پر سوز ہے۔ کیا کوئی
انگریزی بند یا انگریزی مرثیہ ان مرا ٹی امام امت اور سید الشہداء کے
بستیہ حاشیہ کتب عشق اور محبت کے معنائیں برا اثر پیدا کرتے ہیں جب عشق اور الفت کا اظہار ہو

ایک مولوی صاحب سے کسی نے مذاقیہ پوچھا تھا کہ آپ شعر کیوں نہیں کہتے
حالاں کہ آپ سمجھتے بہت اچھا ہیں۔ آپ نے فرمایا :-

”میں سمجھتا تو اچھا لیتا ہوں۔ لیکن کہنا نہیں چاہتا اور یہ اس واسطے کہ میں
در اصل اچھا کہہ بھی نہیں سکتا۔“

ایک حکیم سے ایک دفعہ کسی نے دریافت کیا۔ حضرت آپ کی رائے
شعر کی نسبت کیا ہے۔

”فرمایا۔ شعر اور شاعری بہت اچھا مشغلہ ہے۔ لیکن شاعر و نکلے واسطے
نہ کہ میرے لئے۔ بیشک شعر کا کہنا بھی حکمت میں داخل ہے لیکن میں اس
حکمت سے محروم ہوں۔“

یہ اُن بزرگوں کے قول ہیں جو شیرِ زماں تھے۔ موجودہ زمانہ میں جسطرح خالصتاً
رائے صاحب کا جملہ زیب اسما رہتا ہے۔ اور عنوان اعزاز سمجھتا
ہے اسطرح کسی نہ کسی چوٹے بڑے تخلص کا ہونا بھی لازمی ہے۔ یہ منشا نہیں کہ
جو شخص شعر سے کچھ نسبت رکھتا ہے وہ بھی یہ نقل نہ کرے۔ منشا یہ ہے کہ جنہیں اس
فن سے نسبت ہی نہیں وہ کیوں یہ تکلیف گوارا کرتے ہیں اور اگر سر کیا کیا
سال دو سال بعد چند ٹوٹے پھوٹے شعر کہہ بھی لئے تو کون سی قیامت
اگئی۔ اس سے تو بہتر تھا کہ خاموش ہی رہتے اور کسی اور فن میں گویا سبقت
لیجاتے۔

آے ہماری ہونہار! اردو زبان تو جو سنسکرت۔ بہاشا۔ عربی۔ فارسی کی نام
لیوا ہے اور ان سب مادرانِ مہربان کا تو نے دودھ پیا ہے۔ ہماری نگاہوں

ہاری زندگی میں پورے نشوونما کی مالک بن۔ بڑھ اور پھول تو صدیات سے محفوظ رکھ کر
 لگاتار ترقی کرتی جا۔ تیری ترقی۔ تیرا نشوونما خود ہاری ترقی اور مہلک نشوونما ہے۔
 کوئی قوم اس وقت تک ممتاز نہیں ہوتی جب تک کہ اسکی زبان ممتاز نہ ہو۔
 شاعری ہی ایک زبان کے خاص امتیازات سے ہے کوئی وجہ نہیں کہ ہم اسے
 چھوڑ دیں۔ فقط

پاکستان

پاکستان

مقابلہ میں پرورد اور پر سوز ہے۔

غالباً کوئی نہیں۔ بمصدق
مرثیۃ الامام امام المراثی
المدعا

اردو شاعری سے محض اسوجہ سے نفرت کرنا کہ وہ اردو زبان میں ہی ایک بزدلانہ خیال ہے۔ اور اسوجہ سے اسے ناپسند کرنا کہ اس میں یورپین شاعری کے بعض اوصاف نہیں پائے جاتے۔ یا اسکے موجودہ اصناف میں کسی ترمیم یا کسی اصلاح کی ضرورت ہے۔ اردو زبان کی کمزوری ہے۔ اگر کوئی صنف شاعری اس میں موجود نہیں یا وہ اصلاح طلب ہے۔ تو ہمت کر کے اسے پیدا کرو۔ نہ یہ کہ اردو شاعری ہی تک کر دیا جائے۔ ”بقول حضرت علوی شاعری کے سیٹھ پر قدم رکھو۔ اور اردو نظم کی ترقی کے لئے کوئی عملی کارروائی کر کے دکھاؤ۔“

اگر نئی نکتہ چینی پر ہی بس اور خاتمہ ہے تو ہمیں پورا نے خستہ در ماندہ شاعری ہی کی خبر سنانے دو ہم اس چہیتی ترقی سے باز رہے۔ ہمارے اسلاف اور بزرگان ملت نے جو محنت اور جو جان لگا ہی کی تھی اسکی خیر نہیں نظر آتی۔ تو مزید اصلاح کیونکر عمل میں آوے۔

لفیضہ شجیہ۔ اور پڑے ڈھنگ سے کیا جاوے۔ عشق و الفت صرف عاشقوں اور معشوقوں کا ہی حق نہیں۔ ہاں بیٹے بھائی نہیں اور باپ لڑکے یا دوستوں میں ہی اسکی انتہا نہیں رہی۔ قدرتی مشاہدوں اور قدرتی مناظر سے ہی انتہا درجہ کا عشق اور تعلق ہو سکتا ہے۔ اور اسکے اہل میں انسان بہت کچھ بیان کر سکتا ہے اور اس سے کسی برے نتیجہ کے پیدا ہونے کی امید نہیں کیا جاسکتی۔ ۱۲

یہ بھی یاد رکھو کہ ہر طبیعت اور ہر دل و دماغ شاعری کے مناسب حال نہیں اس کو واسطے وہی دل اور وہی دماغ مناسب ہیں جو قدر تا موزوں ہیں۔ اس واسطے محض فتر شاعری میں نام لکھانے کی نیت اور آرزو سے شعری حیطہ میں مخطوط الحواس رہنا عقلمندی اور ذاتی مذاق کے منافی ہے ایسی ہی طبیعتیں شاعری کی تخریب اور بدنامی کا ابتدائی موجب ہیں۔ اگر عام طبیعتیں جنہیں قدتانی الوافہ شاعری سے چنداں نسبت نہیں۔ کسی اور موزوں فن پر توجہ کریں۔ لودہ بتقابلہ اسکے بہت کچھ شہرت اور نام حاصل کر سکتی ہیں۔ کاش بجائے کوڑیوں کے ملک میں چند ہی شاعر ہوں۔ لیکن ایسے کہ جن کی شاعری ملک و قوم کے واسطے فخر اور ادبیات کے لئے موجب احترام ہو۔

محض تخلص کر لینے سے کوئی شخص شاعر نہیں بن سکتا۔ ہاں شاید کم و بیش ناظم ہو جائے سو یہ دوسری بات ہے جس طرح لوگ بابو اور مولوی کھانے کے مشتاق ہوتے ہیں۔ اس طرح اکثر لوگ محض کسی تخلص کر لینے سے ہی زمرہ شعرا میں فخر سے داخل ہونے کی کوشش کرتے ہیں۔ ایک شاعر نے کیا اچھا کہا ہے۔

”بعض اشخاص بوجہ موزونیت طبع کے بھی شاعر ہو سکتے ہیں۔ لیکن چونکہ اس میں خواہ مخواہ کی شمولیت کا خوف ہے۔ اس واسطے فن عروض اور فن توانی سے واقفیت پیدا کرنا ضروری ہے۔ اس طرح بہت سی طبیعتیں اس ارادہ سے اکتا جائیگی اور وہی لوگ اس کو چہ میں جاویں گے جو قرار واقعی اس کا ہاں اور مشتاق ہو گئے۔“

مطبع احمدی علی گن

اس مطبع میں سادہ اور نگین کا جم خنہ بی اور صفائی اور لطافت اور نفاست
 لیا تھا چھاپے جاتے ہیں اس سے ہماری قوم کے مصنفوں و مؤلفوں اور
 مترجموں کا گردہ کثیر بخوبی واقف ہو چکا ہے نواب محسن الملک
 بہادر مرحوم و مغفور۔ نواب وقار الملک بہادر۔ مولانا
 مولوی حبیب الرحمن خاں صاحب۔ نواب محمد قمر اللہ
 خاں صاحب۔ صاحبزادہ آفتاب احمد خاں صاحب
 شمس العلماء مولانا شبلی نعمانی۔ شمس العلماء خواجہ الطاف حسین
 حالی۔ اور دیگر بزرگان قوم نے ہماری ناپید خدمات کی قدر دانی فرما کر ہماری
 حوصلہ افزائی کی ہے۔ نرخ نہایت معتدل معاملہ بالکل صاف اور صحیح کا انتظام
 معقول ہے۔ اور ہر ایک کام حتی الوسع وقت پر تیار کر دیا جاتا ہے۔

خاکستہ
 رشید احمد۔ مالک مطبع احمدی علی گڑھ

